



RECLAME el tercer fascículo de la colección

Educación Sexual

Gratis todos los lunes con el diario

Quince entregas con material para informarse y reflexionar sobre la sexualidad en la sociedad de hoy



INGRESO

Eduardo Decristófano tiene 44 años y desde hace años lucha contra su adicción al juego. Tiempo atrás les pidió a las autoridades del Casino Club de La Pampa, donde suele perderse con los tragamonedas, que le prohiban el acceso. Los dueños se negaron al reclamo. El hombre recurrió entonces a la Justicia. Ahora sí, la empresa ya no podrá dejarlo pasar: un juzgado civil acaba de dictar una medida “autosatisfactiva”, por la cual queda excluido por propia voluntad del ingreso.

4

La ensalada,
por Eduardo Aliverti

Página/12

el país a diario
Buenos Aires, lunes 16 de octubre de 2006 - Año 20 - N° 6445
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

Los assembleístas de Gualeguaychú levantaron el bloqueo del puente con la advertencia de que la medida puede seguir en el verano

UN CORTE Y VOLVEMOS

Página/5

24

Problema del cronómetro y las infinitas monedas,
por Adrián Paenza

RECLAME LIBERO



Ganaron Boca y River. Estudiantes goleó 7-0 a Gimnasia

Más de diez mil mujeres marcharon en Jujuy para reclamar la despenalización del aborto, la igualdad de derechos, la aparición de Jorge López y la liberación de Romina Tejerina. Un grupo terminó la manifestación sin incidentes frente a la Catedral, fuertemente custodiada por un grupo de choque

Páginas/2/3

"ABORTO LEGAL PARA NO MORIR"



ELECCIONES EN ECUADOR

Según los últimos datos oficiales, el derechista Alvaro Noboa se imponía por cinco puntos sobre el candidato de la izquierda, Rafael Correa, que denunció fraude. La presidencia se dirimirá entre ambos el 26 de noviembre

Al ballottage con polarización

Páginas/14/15

MULTITUDINARIA MARCHA EN JUJUY PARA

Con el norte en

Por Carlos Rodríguez

Desde San Salvador de Jujuy

Más de diez mil mujeres desbocadas —porque no dejaron nada por decir— conmocionaron los cimientos del centro de esta ciudad y en la Iglesia Catedral, frente a la plaza Belgrano, protagonizaron un duelo verbal antológico con un numeroso grupo de católicos ortodoxos que rezaron el Padrenuestro a lo disco rayado, sin desmayo, como si sintieran la necesidad de exorcizar a la multitud. Sólo fue un desprendimiento de la marcha reivindicativa del XXI Encuentro Nacional de Mujeres, unas dos o tres mil personas, el que llegó hasta las puertas del templo, que estaba custodiado desde temprano por centenares de personas atildadas, bien vestidas, que actuaron como si fueran sus ángeles guardianes. A los “Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre” que esgrimían los custodios de la Catedral, se le opusieron algunos cánticos que apuntaban a señalar ciertas contradicciones: “Si señores, si señores, prohíben el aborto, los curas abusadores”. La marcha recorrió todo el centro de la ciudad y las que llegaron hasta la Catedral desobedecieron el pedido de las organizadoras, que no querían problemas con el clero. Todo terminó en paz.

El cordón humano que cerró toda posibilidad de acceso a la Catedral—algo que no pretendían las manifestantes— estuvo organizado, en persona, por el ministro de Gobierno, Justicia y Educación, Armando Cavadini, quien estaba en un auto oficial en Belgrano y Domingo Faustino Sarmiento, es decir en la esquina del templo. Muchos de los que levantaron la muralla que cerró todas las entradas a la iglesia eran policías de civil —hombres y muje-

El punto culminante del XXI Encuentro Nacional fue protagonizado ayer por unas diez mil mujeres que marcharon por las calles de la capital provincial. Pidieron la liberación de Tejerina y la aparición de López. Un grupo terminó frente a la Catedral, bloqueada por una guardia civil. No hubo incidentes, aunque sí choques de consignas y rezos a los gritos.

res— que estaban atentos, tanto como si el posible choque con las mujeres del encuentro tuviera alguna semejanza con el Día del Armagedón, que según la Biblia es el de “la batalla final entre el bien y el mal”. La mayor agresión que sufrieron los devotos fue el tener que ver, a pocos metros, las colas desnudas de varias chicas que se bajaron los pantalones

en señal de protesta.

La situación planteada fue desolante. Algunas de las mujeres que siguieron la marcha hasta la Catedral intentaron dialogar con los feligreses sobre el porqué profundo del reclamo por la despenalización del aborto, pero ellos sólo respondían con rezos. Una suerte de monaguillo hiperquinético recorría la larga fila, de punta a punta, aconsejando: “No los miren, no les hablen, no responden”. Obedientes, ninguno abrió la boca, salvo para elevar sus plegarias. Desde la cúpula de la Catedral, dos personas, un hombre y una mujer, filmaban a las manifestantes, como en los mejores tiempos de la dictadura. Su presencia fue saludada con renovadas ironías: “Que se tiren, que se tiren, el Señor los salvará”. Y como la fidelidad no llegó a tanto, de nuevo el coro de muchachas los saludó mal: “No tienen fe, no tienen fe”.

La marcha había comenzado cerca de las 19. Desde media hora antes, los distintos grupos se concentraron frente a la escuela normal “Superior Juan Ignacio Gorriti”. Una enorme bandera blanca, con letras oscuras, decía “Exigimos al gobierno la aparición con vida del compañero Julio López”. El grupo Pan y Rosas, del PTS e independientes, adhería al reclamo por López con una consigna dirigida al gobierno nacional: “Kirchner no chamuyes más, si López no aparece, qué quilombo se va a armar”. Las manifestantes se agruparon a lo largo de unas quince cuadras y atravesaron todo el corazón del centro de la ciudad. La mayoría de los comercios cerraron sus puertas y algunos pocos transeúntes se acercaron para observar. En los bares y confiterías había muchos clientes, la mayoría viendo en directo el partido que jugaron Boca y Newell’s. Detrás del vidrio, los hombres miraban, atónitos, pasar a mujeres de todas las edades, eufóricas, llenas, con una vitalidad que, a primera impresión, parecía inhibirlos un poco.

Una de las consignas propias de este XXI Encuentro Nacional de Mujeres es la que celebró haber podido organizar la reunión: “Qué momento, qué momento, a pesar de todo, les hicimos el encuentro”. La raíz futbolera, esta vez feminista, dejaba sentado que se había logrado torcerles la mano —y algo más, tal vez— a las presiones de la Iglesia para restarle presencia, de jujeñas, a la cita nacional. La ciudad se llenó de carteles muy duros pegados por los grupos antiabortistas: “Sexo pervertido promocionado por el poder internacional que hunde en la pobreza a los países del tercer mundo, por las multinacionales que fabrican anticonceptivos y son difundidos por grupos marxistas. Todos juntos para destruir a la familia cristiana”, decía uno de los textos más duros. La curia local había colgado pasacalles que sugerían: “Cuidemos juntos el don de la vida”.

La respuesta llegó a través de los cánticos más populares: “Anticonceptivos para no abortar, aborto legal para no morir”. También se escuchó el “hay que saltar, hay que saltar, el que no salta, es patriarcal”. El grupo local más numeroso fueron “las pibas”, como se denominan ellas, del movimiento Túpac Amaru de ATE, que con sus remeras blancas con inscripciones en negro y sus consignas a todo pulmón, hacían temblar la calle a cada paso. Cuando se llegó al final previsto por las organizadoras

PAGINA/12 PRESENTA

FOLK, ROCK & COUNTRY

BOB DYLAN

JOAN BAEZ

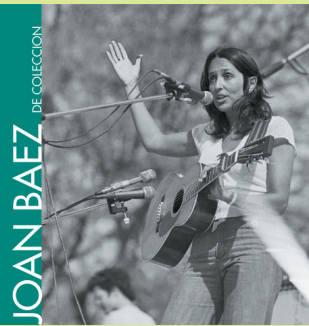
DONOVAN

Una colección de 3 cds con los artistas que marcaron una época

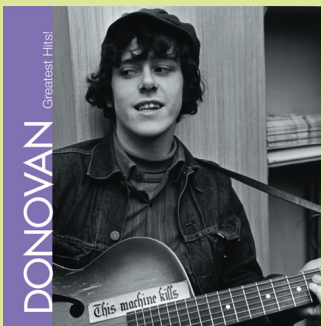
BOB DYLAN



- 1 ON THE ROAD AGAIN
- 2 OUTLAW BLUES
- 3 SHE BELONGS TO ME
- 4 TO RAMONA
- 5 MY BACK PAGES
- 6 ALL I REALLY WANT TO DO
- 7 GATES OF EDEN
- 8 IT'S ALL OVER NOW BABY BLUE
- 9 LOVE MINUS ZERO
- 10 MAGGIE'S FARM
- 11 BLACK CROW BLUES
- 12 SPANISH HARLEM INCIDENT



- 1 NO NOS MOVERAN - LIVE
- 2 NO WOMAN NO CRY - LIVE
- 3 FAMOUS BLUE RAINCOAT
- 4 SING LOW SWEET CHARIOT - LIVE
- 5 DO RIGHT WOMAN DO RIGHT MAN
- 6 THE MOON IS A HARSH MISTRESS
- 7 HAND TO MOUTH
- 8 THE 33rd. OF AUGUST
- 9 THE HOUSE OF RISING SUN
- 10 10.000 MILES
- 11 ALL MY TRIALS
- 12 WHERE HAVE ALL THE FLOWERS GONE
- 13 BIRMINGHAM SUNDAY
- 14 DONNA, DONNA
- 15 EL PRESO Nº 9
- 16 RAILROAD BOY



- 1 SUNSHINE SUPERMAN
- 2 SEASON OF THE WITCH
- 3 CATCH THE WIND
- 4 COLOURS
- 5 JENNIFER JUNIPER
- 6 LALENA
- 7 ATLANTIS
- 8 STEALING
- 9 UNIVERSAL SOLDIER
- 10 YOUNG GIRL BLUES
- 11 SAILING HOMEWARD
- 12 WEAR OUR LOVE LIKE HEAVEN

Este domingo el primer CD, Bob Dylan, con estuche de regalo.

Compra opcional \$9 con el diario

Página/12



La Catedral, con guardia pretoriana a la espera de las mujeres.

Hubo cánticos de un lado y fervorosos rezos del otro.

RECLAMAR LA DESPENALIZACION DEL ABORTO Y LA IGUALDAD

los derechos de la mujer



La marcha, y el encuentro mismo, fueron multitudinarios, pese a las presiones y maniobras locales para desalentar la concurrencia.

ras, la vieja estación del Ferrocarril Belgrano, “las pibas” arrancaron y quemaron un pasacalle que el gobernador Eduardo Fellner les había dedicado a las madres en su día. “Adónde están, adónde están, esos milicos que nos iban a parar”, fue el estribillo elegido por las Túpac Amarual entrar en la recta final, cuando pasaron frente a la Jefatura de Policía, en una de cuyas paredes se recuerda que el lugar fue centro clandestino de detención durante la dictadura.

La entrada a la Jefatura estaba cerrada por una guardia, que incluía dos autobombas cruzadas sobre la calzada. “Lo sabía, lo sabía, a los violadores, los cuida la policía”, fue el puñal que lanzaron las manifestantes. Hubo columnas del Partido Obrero y del Polo Obrero, de Suteba Mar del Plata, de ATE Moreno, de Mujeres por la Igualdad de Oportunidades del FTV de La Matanza, de Mujeres de Casilda, de Suteba La Plata que pedía “aumento salarial”. Finalmente, por decisión de algunos de los grupos participantes, unas dos mil chicas siguieron la marcha hasta las propias barbas del Obispo de Jujuy.

El templo estaba cerrado. Sobre su puerta principal, en lo alto, se podía ver la misma consigna de los pasacalles: “Cuidemos juntos el don de la vida”. Una de las pancartas que levantaban los grupos antiabortistas decía: “Auxilio: me quieren matar y soy inocente”. Debajo de la leyenda se veía la foto de un bebé en gestación. Cuando las manifestantes vieron que el diálogo era imposible, optaron por la guerra de consignas contra el escudo protector de los rezos, que se levantaban como crucifijos frente al mismísimo demonio. Uno de los cantos improvisados daba cuenta de las delicias del “orgasmo clitoral”. Los oponentes a la marcha pro abortista trataban de no mirar a las mujeres: “No las miren, no las miren, canten más fuerte, can-

ten más fuerte”, les gritaba por medio de un megáfono el maestro de ceremonias del exorcismo público.

Entre los que formaban el paredón sin después que cubría todo el frente de la Catedral estaban algunos funcionarios de segundo nivel. Uno de los identificados fue el ex concejal Alfredo Simón. Varias jujeñas que participaban de la marcha le re-

cordaron el cierre de la planta de Altos Hornos Zapla, en Palpalá. El ex concejal, que fue uno de los que impulsó su privatización, siguió rezando. Las expresiones contrapuestas continuaron durante cerca de una hora, pero las cosas no pasaron a mayores. Algunos malintencionados dicen que muchos de los custodios varones alcanzaron a ver algo de los

desnudos en vivo y en directo. Todo terminó con un “tetazo”, porque algunas chicas mostraron sus senos para demostrar que eran “simplemente mujeres, nada del otro mundo, nada para despreciar. Mujeres con las tetas bien puestas”, bramó una de ellas. Y se fueron todas, con su alegría, a la peña que se hizo anoche en la vieja terminal ferroviaria.

Por C. R.

Desde San Salvador de Jujuy

▲ Todos los martes, a las siete de la tarde, en la plaza Independencia, frente a la Casa de Gobierno de Tucumán, como hicieron las Madres de Plaza de Mayo durante la dictadura militar y buena parte de la democracia, otras mujeres de la provincia están buscando a sus hijas e hijos. “Tenemos 160 denuncias de desapariciones de chicas, en Tucumán, en Santiago del Estero y en otras provincias. Lo que nosotros pensamos es que en todos los casos están involucrados agentes del poder porque nada se resuelve. Ellos matan y todos salen en libertad.” Mercedes Ana Saldaña es la mamá de Pamela Láinez, desaparecida desde hace seis años, “uno antes que Marita Verón”, el caso emblemático de la provincia de Tucumán. Las rondas, que ya llevan siete meses, se motorizaron a partir del secuestro y asesinato de Paulina Lebbos y de la desaparición de Beatriz Algañaraz. También marchan víctimas del gatillo fácil o de hechos violentos que siguen impunes.

Las madres tucumanas llegaron al XXI Encuentro Nacional de Mujeres para plantear sus casos y pedir solidaridad a sus pares de todo el país, para impulsar las investiga-

ciones. “Los 160 casos de chicas desaparecidas que pasaron en los últimos años siguen impunes y mucha gente ni nos cree cuando hablamos de lo que nos pasa. Está pasando lo mismo que ocurrió durante la dictadura.” Mercedes Saldaña tiene la certeza de que su hija “ha sido secuestrada para ser prostituida. Ella desapareció cuando estaba en la Terminal de Omnibus de Tucumán. A ella la venían siguiendo y finalmente la secuestraron”.

“Nosotras ya hemos hecho tres

ña. Mientras hace su denuncia, no deja de mirar a su nieta. “Ella es hija de Pamela y se tuvo que quedar conmigo”, cuenta. Los viajes a otras provincias y el próximo con destino a España cuentan con el respaldo de la Oficina Antiimpunidad creada por el gobierno nacional.

“La esperanza de las madres es hallarlas con vida, pero todo esto ocurrió hace muchos años, en mi caso seis, y usted ha visto cómo funcionan las mafias. Las tres chicas que liberamos nos contaron que

RONDAS Y DENUNCIAS DE MUJERES

Madres tucumanas

viajes, dos a La Rioja, y uno a Santiago del Estero, y de ese modo pudimos rescatar a tres chicas que estaban desaparecidas, pero tenemos que reservar los nombres, porque ellas tienen miedo de que las maten. Que hayan aparecido confirma a las claras que existe una organización que se dedica al secuestro de chicas jóvenes para prostituirlas. Vamos a hacer un viaje a España porque, se supone, a algunas de las chicas las han llevado a Europa”, relató a **Página/12** Mercedes Salda-

a ellas las han amenazado con la muerte en caso de que los denuncien. ‘Acá no se puede llorar ni hablar, porque te matan sin compasión’”, asegura que es lo que dicen las chicas liberadas.

Cuando Mercedes Saldaña termina su parte, aparece otra madre, Rosa Rodríguez, que asegura que en Tucumán “hay mucha causa impune porque los jueces se venden por la plata, no le interesa el dolor de la persona”. Es la mamá de Marcelo Argañaraz y asegura que su hi-

Cierre y conclusiones

Hoy, entre las 10 y las 16, se leerán las conclusiones a las que arribaron las cerca de 15 mil mujeres de todo el país que, según datos de las organizadoras, llegaron hasta San Salvador para el XXI Encuentro Nacional que comenzó el sábado. En los 48 talleres que se realizaron este fin de semana, se analizaron cuestiones tendientes a organizar la actividad de todo un año, sobre algunos temas cruciales como “anti-concepción y aborto”, “trabajadores rurales y campesinas”, “condiciones de vida de la mujer desocupada”, “participación de la mujer en la organización barrial y social”, “mujer y violencia”, “mujer y salud” y “estrategias para el acceso al aborto legal, seguro y gratuito”.

En todos los talleres, como siempre, las discusiones fueron encendidas, pero en los que se trataron temas vinculados con el aborto, las cosas estuvieron mucho más peleadas. En ambos grupos participaron mujeres jujeñas, y también de otros lugares del país, que por sus creencias mantuvieron posturas contrarias a la despenalización del aborto. Varias de las participantes admitieron que, en uno de los talleres, la discusión alcanzó niveles tales que incluso hubo algunos intentos de agresión. Fuentes de la organización aseguraron que “todo se tranquilizó muy rápido y no hubo problemas graves”.

El tema del aborto y también la situación de Romina Tejerina generaron controversias entre el grupo organizador integrado por 38 mujeres de la provincia. “Es un tema complejo, hay que ir despacio”, admitió una de las dirigentes locales del movimiento de mujeres.

jo fue “asesinado por su propio primo. Seis meses después del crimen se fue a vivir a otro lugar y la causa está impune, nadie la investiga”.

Sofía de Orellana es otra tucumana que tiene denuncias por hacer y que ha encontrado un lugar en el XXI Encuentro Nacional de Mujeres. “A mi hijo Mauro Rodrigo Orellana le disparó el policía Walter Daniel Taljé, que era el custodio del hermano de nuestro gobernador José Alperovich. Mi hijo falleció el 22 de noviembre de 2004. El policía está libre porque los políticos le pagaron una fianza de 20 mil pesos. Yo todavía no tengo la fecha de comienzo del juicio oral y él sigue libre por las calles. No sabemos cuánto tiempo va a pasar y tenemos miedo que se escape porque hay muchas pruebas en su contra.”

La señora de Orellana recalca que vinieron al encuentro porque “es la única posibilidad que tenemos para que el caso llegue al nivel nacional. En Tucumán hacen oídos sordos. Andamos recorriendo todos los medios de prensa, hacemos la marcha todos los martes en la plaza Independencia, pero no tenemos respuestas positiva. Nos ignora el periodismo y la autoridades judiciales hacen con nosotros lo que quieren. No tenemos ninguna posibilidad de acceder a la Justicia y por eso queremos que de la Nación nos ayuden”.

Sopapa



Algunos no salen de la casa sin su Victorinox. Otros no se animan a viajar sin el dólar de la buena suerte en la billetera. La costumbre de Rafael Bielsa es otra. El diputado y aspirante a gobernador de Santa Fe difícilmente se suba a un avión sin una sopapa en la valija o bolso de mano. La explicación es que odia que se le tapen las bañaderas mientras se ducha. Semejante obsesión llevó a un amigo a realizarle un coqueto recordatorio de metal, con pie de alabastro, que cabe en la palma de una mano.

◆ ◆ ◆

Reflexiones



La única certeza que tiene por estas horas es que cumplió 40 años y que más que crisis ha entrado en una etapa reflexiva. Por lo demás, el futuro de Daniel Arroyo en el 2007 es incierto. El secretario de Políticas Sociales intuye que su jefa, la ministra Alicia Kirchner, se convertirá en candidata a gobernadora de Santa Cruz. Y por lo tanto ya está pensando, o reflexionando, en alternativas fuera de la cartera de Desarrollo de la Nación. Por eso no deja de ver con buenos ojos la posibilidad de seguir sus tareas en la provincia de Buenos Aires, preferentemente —según dijo— en un nuevo mandato de Felipe Solá.

◆ ◆ ◆

RADIO PASILLO

Misceláneas

La alegoría de Bielsa. Sueños de Arroyo. Los socialistas webeando.

Fuks y el viernes 13. Scioli-Ocaña, juntos pero no mezclados.

Misiones de guerra. Alicia Kirchner se adelantó a su hermano.

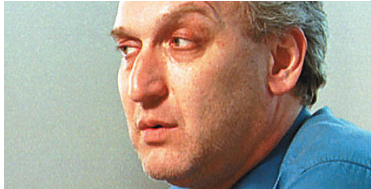
Por Diego Schurman

Socialistas en red

Ni cafés ni plazas y menos unidades básicas o comités. Los socialistas llevan adelante su discusión programática en la web. En la dirección <http://socialistasenred.blogspot.com>, creada por un grupo de dirigentes bonaerenses, se da cuenta de las distintas corrientes de pensamiento del partido conducido por Rubén Giustiniani. Seguramente allí se leerá si el socialismo cerrará filas con Roberto Lavagna o acordará con la concertación plural convocada por el oficialismo.

◆ ◆ ◆

Supersticiones



Fue a Naciones Unidas munido de datos y estadísticas para refrendar los 12 años de trabajo de Cascos Blancos, la organización de ayuda humanitaria que preside. Recibió el guiño de Kofi Annan por el “neutral” y “eficaz” trabajo de los voluntarios. Pero tantas buenas noticias no fueron su-

ficientes para modificar su decisión de regresar anticipadamente a la Argentina. ¿Quién lo demandaba con tanta urgencia? En rigor, nada ni nadie. Sencillamente, Gabriel Fuks —de él se trata— cree en las brujas y ni por asomo pensaba retornar un viernes 13 como figuraba en la reserva original de sus tickets de avión.

◆ ◆ ◆

Especulaciones



Coincidieron en Cosquín, con el secretario de Turismo, Enrique Meyer, y 8 mil jubilados de testigo. Allí estaban Daniel Scioli y Graciela Ocaña, a quienes algunos K señalan como posibles integrantes de la fórmula porteña. Pero el vicepresidente y la titular del PAMI, que se juntaron con Meyer para la firma de un convenio para los jubilados, se rieron de las especulaciones en el avión que los trajo de regreso a la Capital. Ocaña,

se sabe, tiene domicilio en provincia de Buenos Aires y es improbable entonces que se lance a una aventura en otro distrito.

◆ ◆ ◆

Sponsor

Durante la ceremonia en que se galardónó como “huésped de honor” al presidente del Barcelona Joan Laporta, varios legisladores se acercaron para obsequiarle camisetas de fútbol de distintos clubes y tomarse una foto con el dirigente. Cuando llegó el turno del diputado Carlos Lo Guzzo (UCR), grande fue la sorpresa de todos al ver que la camiseta que le llevaba a Laporta era la del Club Sacachispas. Lo que Lo Guzzo no sabía en ese momento era que la inscripción que tenía la camiseta en el frente (en letras grandes se leía La Trucha) no era el nombre de un sponsor del equipo, sino el de una banda de cumbia villera que sigue al club.

◆ ◆ ◆

Sondeo

El viernes a la noche, en la Casa Rosada, mostraban cierto entusiasmo con el resultado de una encuesta de



Misiones. Según el sondeo de Ricardo Rouvier, los convencionales constituyentes del oficialismo, o sea, los que bregan por la reelección indefinida de Carlos Rovira, se van a imponer el próximo domingo 29 por alrededor de 20 puntos a la lista que encabeza el ex obispo de Iguazú, Jorge Piña. Claro que en la oposición poco creen en esos números y siguen haciendo una fuerte campaña, incluso con carteles en las propias iglesias, como demuestra esta foto tomada en la puerta de la Catedral de Posadas por Sixto Fariña.

◆ ◆ ◆

¿Pelea de hermanos?



Gran alegría produjo en Alicia Kirchner el Nobel de la Paz otorgado a Muhammad Yunus, sobre todo porque la ministra de Desarrollo Social lo emuló redactando un proyecto de Ley de Microcréditos. Por eso a nadie sorprendió que la funcionaria ordenara a sus colaboradores que le envíen una carta de felicitación al llamado “banquero de los pobres”. Claro que no reparó en cuestiones protocolares y el texto llegó un par de horas antes que el enviado por su hermano, Néstor Kirchner. Después sobrevino la preocupación ya que el Presidente hizo lo propio y suele retar a los ministros, así sean parientes, que se le anticipan sin consultarlo.

OPINION

Por Eduardo Aliverti

La ensalada

Acá estamos, otra vez, entre pasteras y cortes de puentes. Apenas algunos días atrás, decíamos que estábamos, casi solamente, en medio del fuego cruzado entre Kirchner y la Iglesia. Unos días más atrás que esos últimos, decíamos que estábamos, casi solamente, con la conmoción producida por la desaparición de Jorge López. Si se retrocede apenas un poco más, decíamos que estábamos, casi solamente, azuzados por las amenazas o perspectivas de crisis energética. Y muy poco antes que eso, decíamos que estábamos, casi solamente, enfrascados en las consecuencias de la movilización del instrumento Blumberg, en Plaza de Mayo.

La pregunta ya es vieja. ¿Qué pasa en este país, donde ningún asunto, por más rimbombante que sea o parezca, es capaz de mantenerse en la agenda pública con alguna continuidad? Una primera respuesta convoca a algo tan elemental como separar la paja del trigo. Por ejemplo (pero el ejemplo más fuerte), comparar institucionalmente los cruces verbales entre el Gobierno y la Curia con el caso de López, que conlleva la posibilidad de estar frente a una amenaza gravísima de las peores rémoras de la dictadura, es una afrenta asquerosa. Estamos hablando (sin que a este objeto interese cómo se defina) de la hipótesis de que se hayan cargado un testigo contra uno de los torturadores y asesinos más emblemáticos del genocidio, versus los fuegos de artificio entre el jefe de Estado y unos devaluados príncipes de sotana. O estamos hablando de un “clima de odio” porque algunos periodistas fashion de la derecha corporativa se muestran como

perseguidos, contra la probabilidad de un colapso energético.

Y ahora reaparece la luminaria de los asambleístas de Gualaguaychú y aledaños. Recorrámoslo del mismo modo alternadamente brusco en que sucedió. Uruguay interviene en el río para la construcción de las plantas, ya no importa si habiendo avisado a la Argentina como debía. Argentina no le da al punto la menor importancia. Los habitantes de este lado de la costa toman nota de terribles denuncias de contaminación y comienzan a movilizarse. El Gobierno sigue sin prestar atención hasta que empieza el corte de puente. Kirchner mira con un ojo al costado y con el otro un poco más al centro y dice que es apenas un problema “ambiental”. Los vecinos de Gualaguaychú retroalimentan su bronca, el corte sigue, el Presidente centra la mirada, huele fervor popular y en un pase de magia transforma al problema ecológico en “causa nacional”. Se va a Gualaguaychú con todo el gabinete y un coro de personalidades de todos los ámbitos, encabeza una manifestación contra las pasteras, se pelea con Tabaré, nombra secretaria de Medio Ambiente a una asambleísta, apuesta a la estrategia de que no haya financiación internacional para las pasteras y manda el expediente a La Haya. A esa altura, ayer nomás, lo que comenzó como el reclamo de un pueblito había mutado en otra jugada presidencial de golpe de efecto. Pierde en La Haya y aguantando, pierde en el tribunal del Mercosur y aguantando. Pero pierde con el informe de la consultora canadiense al Banco Mundial, que dice que las pasteras no

contaminan nada de nada, y ya no aguanta. Retrocede varios casilleros y pide a los vecinos que no corten el puente, que no sirve, que es una táctica que definitivamente se volverá en contra. Imposible. ¿Cómo se hace para frenar a gente a la que se le dijo y estimuló oficialmente que, en efecto, tiene un olor espantoso y un cáncer al otro lado del río? ¿Con cuál autoridad y con cuál convencimiento se les dice ahora que se queden en sus casas? Con sus más y sus menos, la de Uruguay se convirtió una política de Estado, las pasteras se harán sí o sí (Botnia, al menos) y nadie en el mundo le da alguna razón a la Argentina. Y como debió haber sido desde un comienzo, porque eso siempre fue así, la única salida es hablar claro con los pobladores costeros y sentarse a negociar con los uruguayos el control de las fábricas. Hoy no se puede porque todos quedaron presos de su propia dinámica. Pero terminará siendo así, en algún momento más tarde o más temprano.

Lo que no debería olvidarse es el carácter de lección de episodios como éstos, a propósito de lo costoso que pueden ser las actitudes arrebatadas y demagógicas. La necesidad de ocupar el centro de la escena por parte de Kirchner se funda en razones de psicología personal y en la inexistencia de oposición. Pero una cosa es jugar a la mancha venenosa con los curas o la prensa del establishment, y otra con la sensibilidad de una población en torno de las consecuencias sanitarias de emprendimientos industriales. El Gobierno no es el único responsable de este estado climático donde todas las noticias políticas

parecen valer lo mismo. Hay esa oposición que no existe, y no existe porque no tiene nada interesante que decir respecto de nada (el conflicto con Uruguay, precisamente, fue una muestra). Hay una sociedad que tampoco dice mucho, gracias a las recreadas expectativas de consumo del sector que fija la agenda mediática: la clase media. Y en medio de esa displicencia hay las necesidades de impacto de la prensa dominante, a la que nadie en sus cabales puede pedirle que deje de mezclar en una misma masa a López, la crisis energética, la educación sexual, Blumberg, Gualaguaychú, los hidrocarburos, los créditos y el costo de los alquileres, Bergoglio, los enojos de las corporaciones mediáticas, la Justicia colapsada, los accidentes de tránsito, los juicios a los represores.

Lo concreto es que si todo esto puede ser manoseado de una forma tan ecléctica, llegando a ese extremo de que mañana desaparece lo que hoy es presentado como trascendental, se debe a que el país entero carece de un debate político central. Porque en ningún debate de esas características podría haber, como hay aquí, decenas de temas que van y vienen, de un rato a otro, sin alcanzar la profundización de ninguno. El columnista no tiene la pretensión de proponer cuál debería ser esa discusión vertebral. No, al menos, en estas líneas. Y por otra parte, se conoce su posición en cuanto a cuáles son los aspectos de estructura que deberían conducir ese gran debate que ni siquiera asoma. Pero sí está seguro de que esa ausencia es la culpable de este circo informativo.

LEVANTARON LA PROTESTA PERO ANALIZAN RETOMARLA

Esperando un verano caliente

▲ Cerca de las seis de la tarde unos 500 asambleístas de Gualeguaychú despejaron el corte sobre la Ruta 136 pero dejaron plantados a la vera del camino los carteles que expresan sus sentimientos si no se logran soluciones definitivas para el traslado de las pasteras que se construyen en Fray Bentos: “Volveremos” y “La ruta es nuestra”. El martes a las ocho de la noche se reunirán en el teatro de la ciudad entrerriana para decidir cuáles serán las medidas que adoptarán en lo inmediato y no descartaron un plan de lucha con bloqueos del paso internacional a Uruguay durante el verano. En la asamblea que precedió la retirada de la ruta tras las 52 horas que duró el bloqueo, los asambleístas mostraron su malhumor por la postura del Gobierno ante el corte y la decisión de la Justicia de filmar y fotografiar la protesta.

La asamblea fue el termómetro del estado de ánimo de los habitantes de Gualeguaychú. “Tenemos que volver a la ruta y demostrar que estamos vivos”, afirmó Daniel Carmona, uno de los vecinos autoconvocados que con su presencia sostuvieron el corte votado por el 60 por ciento de los asambleístas. “Es una batalla ganada, que sepan los uruguayos que la ruta es nuestra y que la usaremos cuantas veces sea necesario como ahora. Muy pronto tendremos que dar la batalla final”, remarcó Jorge Frisler.

Aunque muchos consideran que la pelea será larga y ya hacen planes para el verano. “Si se mantiene” la construcción de la planta de celulosa que la compañía finlandesa Botnia levanta en Fray Bentos, “segurísimo que habrá cortes en el verano”, arriesgó Juan Veronesi, miembro de la Asamblea Ambiental de Gualeguaychú. Veronesi también se permitió una ironía sobre la decisión la fiscal María de los Angeles Squivil que ordenó a la Gendarmería filmar la protesta: “Pueden sacar fotos, filmar, pedir autógrafos, no nos aflige nada”, dijo para luego afirmar que “la mayoría” de los asambleístas “no le da importancia”.

Una muestra de eso fue la sugerencia que los propios vecinos volcaron en la asamblea previa al levantamiento del corte que realizaron bajo la custodia de la Gendarmería: confeccionar una planilla con apellido, nombre y documento de los asambleístas que intervienen en los cortes para entregarlo a la Justicia. “No somos piqueteros, somos gente que lucha a cara limpia”, gritó una vecina.

Aunque las propuestas fueron variadas. Juan Carlos Barrios aseguró que propondrá el martes pedir a

Verano: Si se mantiene la construcción de Botnia, “segurísimo que habrá cortes en el verano”, arriesgó Veronesi, miembro de la Asamblea de Gualeguaychú.

la Iglesia Católica que declare como un “genocidio” la construcción de las pasteras y remarcó que “no nos van a amedrentar con estas medidas. En esta lucha está todo el pueblo de Gualeguaychú”. Veronesi pidió “más firmeza del Gobierno” con su par uruguayo, que evalúa reite-

A las 18, unos 500 asambleístas de Gualeguaychú levantaron el corte en la Ruta 136 que comenzaron el viernes. Mañana volverán a reunirse y no descartan un plan de lucha para el verano.



A las 18, los asambleístas de Gualeguaychú levantaron el bloqueo sobre la Ruta 136.

Volvieron a mostrar su malhumor con el Gobierno y con la decisión judicial de filmarlos.

rar denuncias ante el Mercosur, la Corte Internacional de Justicia y la Organización de Estados Americanos (OEA) por los daños económicos que causa el bloqueo.

Al mediodía apenas unas decenas de vecinos permanecían en el corte de la ruta a la altura de Arroyo Verde, lo que algunos adjudicaron al festejo del Día de la Madre. Los casi 500 asambleístas que participaron de la asamblea posterior despejaron las dudas sobre el supuesto desgaste de los vecinos. El martes volverán poner a prueba si la metodología de los cortes de ruta seguirá siendo la principal modalidad de su protesta.

Un informe “poco profundo”

El representante para Asuntos Ambientales de la Cancillería, Raúl Estrada Oyuela, calificó de “poco profundo” el informe que produjo la consultora Ecometrix sobre el impacto ambiental de las papeleras. “El proceso avanza con errores y obstáculos. El informe de Ecometrix es poco profundo, no aparecen datos nuevos pero sí notables errores como las comparaciones de daño con otras plantas, que tiene datos inexactos”, señaló. Estrada Oyuela puntualizó que la consultora tomó como válido un parámetro más bajo de contaminación de una empresa en Tasmania, que la propia compañía corrigió luego, y que plantea “promedios de emisión” cuando debe establecer los valores “máximos”. De ese modo, el diplomático avanzó un paso más respecto de la posición de la secretaria de Medio Ambiente, Romina Picolotti, en las consideraciones expresadas en una carta al vicepresidente de la Corporación Financiera Internacional (CFI), Lars Thunell.

EL PRESIDENTE NO HABLARIA EN EL ACTO EN EL MAUSOLEO

Los oradores dan que hablar

▲ “Soporta 75 mil kilos. Tiene dos sectores: un vip para 100 personas del gobierno nacional, las 62 Organizaciones y gente de la CGT, y otro espacio para 900 personas. Pero ojo, es un palco para 1000 personas, no entran 1001”, chimentó uno de los organizadores del acto de mañana en la quinta de San Vicente. El traslado de los restos de Juan Domingo Perón tendrá, al menos tres oradores. Las palabras de bienvenida estarán a cargo de la intendenta local, Brigida Malacrida; luego hablará Gerónimo Venegas, líder de las 62 y en representación del sector obrero, Hugo Moyano. Según fuentes ligadas a la organización protocolar, el Presidente no daría discurso alguno, aunque habrá que esperar (hasta hoy a la noche) para tener la confirmación de la lista de oradores.

“Aunque es un día hábil, está asegurada la concurrencia”, dijo José María Díaz Bancalari, presidente del Bloque Peronismo Federal, quien

aclara que los organizadores “invitaron a todo el mundo”. De hecho, fueron cursadas seis mil invitaciones y se da por sentado que concurrirán todos los diputados y senadores nacionales; además esperan que concurren jóvenes peronistas provenientes de distintas provincias, quienes ya

Concurrencia:

“Aunque es día hábil, está asegurada la concurrencia”, dijo Díaz Bancalari, quien aclaró que “invitaron a todo el mundo”.

estuvieron merodeando los campings de la zona. No habrá almuerzo ni cordero para nadie, el Presidente y su esposa no escucharán los restos del General: irán en helicóptero.

“Más allá de los que estén presentes, lo que vale es el hecho de justicia para el general Perón, y esperamos que en algún momento puedan

ser trasladados los restos de Evita, aunque hay una presentación de su familia (en contrario) y la respetamos”, afirmó ayer Venegas, al tiempo que consideró “imperdonable” que el general Perón siga estando en el cementerio de la Chacarita. “En este acto va a quedar demostrado que Perón sigue vivo en millones de corazones argentinos”, concluyó.

Mañana, la procesión comenzará temprano con el traslado del cuerpo a la CGT, en Azopardo 802, adonde se hará un minuto de silencio, con la presencia confirmada del ex presidente Eduardo Duhalde. La marcha fúnebre tomará la autopista hasta la quinta 17 de Octubre, en San Vicente, donde está el mausoleo en el que se depositará el féretro. Venegas habló con la viuda de Perón, la ex presidenta María Estela Martínez, quien dijo estar “muy emocionada, pese a que estaba con problemitas de salud, y por eso no va a estar”.

Informe: Emilio Ruchansky

Piña y los miedos

Candidato a constituyente en Misiones, el obispo Joaquín Piña pronunció ayer una dura homilía en alusión a la pelea que mantiene con el gobierno provincial de Carlos Rovira, quien busca modificar la Constitución para establecer la reelección indefinida. “Hoy en día existen formas más sofisticadas de persecución. Los perseguidores ya se han dado cuenta de que no les conviene hacer mártires a lo Angelelli. Les sale caro.” Y agregó: “Me ha parecido conveniente decir todo esto ahora que estamos en medio de una campaña tan sucia, de parte de algunos. No les tengan miedo. Si nos persiguen, es una buena señal. Pero lo que sí siento es que le persigan y le traten mal a esta pobre gente (...) Que les amenacen, les aprieten: Van a perder el puesto. El Plan Social. La casa que les íbamos a dar. El bolsín. Qué sé yo ¡Qué lástima, como dije tantas veces, que nuestra gente viva (o malviva) dominada por el miedo!”, cerró Piña.

Un punto de inflexión

El fiscal general de Bahía Blanca y copresidente de la Comisión Provincial por la Memoria Hugo Cañón aseguró que la desaparición de Julio López “buscó reinstalar el miedo en las víctimas” y que el actual momento es “un punto de inflexión” entre la posibilidad de justicia o impunidad. Para Cañón, ante la desaparición del testigo del caso Etchecolatz “el Estado y la propia sociedad deben rodear a los testigos de los próximos juicios por derechos humanos porque de lo contrario ese miedo volverá a instalarse entre nosotros como sociedad”. En ese marco, el fiscal, en una entrevista con la agencia Télam, consideró la condena a Etchecolatz como un punto de inflexión y a la desaparición de López como “un manotazo para retrotraer la situación”.

Rossi pide internas

El titular del bloque de diputados kirchneristas, Agustín Rossi, insistió en reclamar elecciones “internas abiertas” para definir al candidato oficialista a gobernador de Santa Fe. Rossi destacó el “sistema de internas abiertas y obligatorias, lo que hace que mucha gente participe en el proceso electoral”. Por otro lado, aunque “hubo expresiones poco afortunadas de (*su principal competidor, Rafael*) Bielsa, por suerte rápidamente se detrajo, pidió disculpas y doy por superado el hecho”, afirmó Rossi, al tiempo que descartó que Carlos Reutemann figure en la grilla de los postulantes del kirchnerismo para competir en las elecciones a gobernador del año próximo.

El juez de Rawson, Hugo Sastre, había realizado un nuevo llamado a indagatorias, pero los defensores de los marinos implicados volvieron a presentar una serie de recusaciones que echaron todo atrás. En medio apareció el ex abogado de Menem Oscar Salvi.



El ex director de Inteligencia Naval, contraalmirante Pablo Rossi pasado a disponibilidad. Hasta el momento, es el principal caído por el caso de espionaje ilegal en Trelew.

LA TRAMA

Una

Por Irina Hauser

Dentro de diez días, un grupo de representantes del Estado tiene que viajar a Washington para explicar ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) los avances en el caso AMIA. Los funcionarios estaban convencidos de que, esta vez, irían a mostrar sólo progresos. Pero el jueves pasado el Consejo de la Magistratura les dio un disgusto: en su plenario decidió archivar la investigación contra el juez federal Claudio Bonadío en la que estaba acusado de haber obstruido durante cinco años el esclarecimiento de las irregularidades en la causa sobre el atentado.

La decisión del Consejo de cerrar este expediente contra Bonadío tiene un costado desconcertante: pese a que no favorece al Gobierno ante la CIDH, la absolución del juez fue impulsada por el senador oficialista Miguel Pichetto y apoyada por la mayoría de los consejeros kirchneristas, incluido el representante del Ejecutivo, Joaquín Da Rocha. El único K que no votó fue Carlos Kunkel, quien abandonó el recinto antes de la votación. “Esto ya es demasiado para mí”, le susurró a otro consejero mientras se iba.

A Bonadío le había tocado, en el 2000, hacerse cargo de la investigación sobre las maniobras que desviaron la causa del ataque a la AMIA. Tenía que analizar la conducta de Juan José Galeano y de funcionarios menemistas. En 2003, el entonces titular de la Unidad Especial AMIA, Alejandro Rúa, lo denunció en el Consejo por haber tenido la causa paralizada, por negarle tanto a él como a la Oficina Anticorrupción el acceso al expediente y por omitir, especialmente, analizar la responsabilidad del ex ministro del Interior, Carlos Corach. Bonadío trabajó con Corach como su segundo, en la Secretaría Legal y Técnica en los '90.

Bonadío tardó cinco años en llamar a indagatorias: esperó a que se conociera la sentencia del Tribunal Oral N° 3, que puso en evidencia una trama de encubrimiento del atentado, y a que estuviera encaminado el juicio político a Galeano. Aun así, después suspendió los llamados. Finalmente la Cámara del Crimen resolvió apartarlo del caso, justamente por su relación con Corach. El expediente pasó al juez federal Ariel Lijo.

En la Magistratura, las denuncias contra Bonadío tuvieron un trámite poco habitual: saltaron los filtros y fueron directo a la Comisión de Disciplina, que sólo puede proponer sanciones, a lo sumo multas. La Comisión de Acusación, cuando estaba presidida por la diputada Marcela Rodríguez (ARI), reclamó su competencia por considerar que los cargos eran demasiado graves. Sin embargo, el plenario del organismo rechazó el traspaso en octubre del año pasado. Por entonces, circulaba entre los consejeros la versión de que quien se encargaba de hacer gestiones para aligerar la situación de Bonadío era el ministro de Justicia, Alberto Iribarne.

Iribarne y Bonadío tienen en común haber trabajado con Corach durante el gobierno de Menem. El actual titular de Justicia fue viceministro de Interior hasta 1997. También comparten un rival: Alejandro Rúa. Iribarne le hizo una denuncia después que el ex funcionario lo responsabilizara de que “ca-

La causa por espionaje político en Trelew no avanza por las chicanas

Por Werner Pertot

La causa por el espionaje político de la Armada en la Base Almirante Zar de Trelew sufrió un nuevo traspie tras el nuevo llamado a indagatorias que había hecho el juez federal de Rawson Hugo Sastre. Su Señoría fue recusada por los defensores de los marinos que debían comparecer, entre los que ahora se encuentra el ex abogado de Carlos Menem Oscar Salvi. El también ex juez de la dictadura defiende a uno de los principales imputados, el capitán de navío Gustavo Leopoldo Ottogalli, subsecretario de Relaciones Institucionales de la Armada. Sastre, que ya rechazó dos de los planteos, podría convocar nuevamente a indagatorias para fin de mes. “Se trata de claras maniobras dilatorias. Estos abogados se pasan de chicaneros”, sostuvo una alta fuente de los tribunales de Rawson.

La causa comenzó con una denuncia al CELS del cabo Carlos Alegre, que pertenecía al equipo de inteligencia pero se negó a hacer espionaje ilegal. Cuando se conoció el caso, fueron pasados a disponibilidad el director de Inteligencia Naval, contraalmirante Pablo Rossi, y

el contraalmirante Eduardo Avilés, el ex número tres de la Armada.

La causa ya pasó por tres jueces. El primero, Jorge Pfleger, ordenó allanamientos a las bases de Almirante Zar y de Puerto Belgrano. El segundo juez, Luis López Salaberry, logró indagar a siete imputados pero la causa se frenó por una presentación de la Armada. Los planteos se repitieron con el nuevo llamado a indagatoria que hizo el juez Sastre. Además de Ottogalli, las citaciones incluían a otros altos mandos de la zona, los capitanes de navío Jorge Alberto Janiot y Félix Médici.

El 2 de octubre, horas antes de la primera indagatoria el defensor de Médici recusó a Sastre por una de-

claración que apareció en el diario *Chubut*. “Lo tergiversaron al juez. Sacaron algo que él no había dicho”, sostuvo una fuente de la causa. A este pedido se sumó el abogado Guillermo Hervida, que defiende a los marinos de menor grado implicados.

Cuando el juez resolvió rechazar estas dos recusaciones, Salvi presentó una nueva. El defensor de Menem en la causa por contrabando de armas y ex juez federal en la dictadura intervino en el caso de espionaje cuando debía ser indagado Ottogalli. El abogado presentó una recusación, en la que argumenta que Sastre prejuzgó en el llamado a indagatoria. En rigor, tras analizar la extensa prueba documental de la

causa, el juez señaló que “se han realizado actividades de inteligencia interna prohibidas y fuera de las competencias específicas asignadas por la ley a la Dirección de Inteligencia Militar”. “Es prácticamente un procesamiento”, consideró Salvi, en diálogo con **Página/12**. “Ese argumento es parte de las razones por las que hace el llamado a indagatoria”, retrucó una fuente de la causa.

Sastre analizaba la recusación. “Los planteos son absurdos y sólo buscan dilatar el avance de la causa”, opinaron fuentes judiciales, y señalaron que el juez rechazaría ambos planteos. Y pronto volverá el desfile de uniformes por los tribunales.

FERNANDEZ SE REUNIRA CON TRABAJADORES DEL FRANCÉS

La salida del fideicomiso

La situación del Hospital Francés podría tener un punto de inflexión a partir de mañana. Para el mediodía, un grupo de trabajadores mantendrá una reunión en Casa de Gobierno con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, para intentar

destrabar el conflicto gremial a partir de la posible entrega de un fideicomiso destinado al hospital. En tanto, los trabajadores recibieron un apoyo del Arzobispado de Buenos Aires, que conduce Jorge Bergoglio y aún exigen la renuncia del interventor del establecimiento a raíz de la aparición de las patotas.

Los empleados del Francés se reunirán en Casa de Gobierno a las 11.30 del martes. Y de acuerdo con los trascendidos no llegarán solos sino con un respaldo emitido simbólicamente por el cardenal Bergoglio. “Bergoglio se comunicó con nosotros anteayer —dijo David Garutti, delegado general del personal no médico del hospital—. Habló conmigo y con el padre Carlos Saracini. Nos dijo que nos acompaña y comparte que no nos podemos dar el gusto de que se cierre el hospital.”

El padre Saracini es el párroco de la Iglesia de la Santa Cruz y fue uno de los sacerdotes que estuvieron presentes durante los días del conflicto. Ayer el mismo encabezó una misa en el sanatorio. Allí todavía hay unos 40 pacientes cuya asistencia está “garantizada”, dijo Garutti. El director del hospital Walter González había dicho que la atención de los pacientes estaba en riesgo. “Eso es una absoluta mentira —recalcó el de-

legado—. Hoy a la mañana (*por ayer*) hubo una inspección del Gobierno de la Ciudad y constató que todo está en condiciones”.

La inspección porteña estuvo encabezada por Carlos Campolongo, ahora presidente del Ente Regulador de los Servicios Públicos de la Ciudad. Y pese a la disposición de los trabajadores, el funcionario encontró “preocupante” la “acumulación de residuos patológicos” del sanatorio. En un comunicado explicó que “además de la abundante cantidad de bolsas rojas observada, cuyo peso total superaría los 500 kilogramos, los funcionarios porteños verificaron que todos los contenedores se encontraban abiertos y que algunos carecían de tapas”.

Los empleados del Francés reclaman el pago de salarios adeudados en los últimos tres meses y medio y el medio aguinaldo. Pero además, exigen del Gobierno la renuncia del interventor José Luis Salvatierra por los incidentes del martes pasado, cuando un grupo de patoteros desalojó a los trabajadores a los golpes. Entre los agresores estaba Sergio “Tuto” Muhammad, que hasta entonces tenía un cargo en el gobierno porteño. De acuerdo con los trabajadores, el militante kirchnerista trabaja como “matón” del interventor.

POSITHIV+

Médicos Sin Fronteras te invita a la **exposición fotográfica POSITHIV+**, la mirada de Pep Bonet en 39 historias de personas a las que MSF ofrece tratamiento con antirretrovirales para combatir el VIH/SIDA en el África subsahariana.

Exposición:
Hall Central, Fotogalería del Teatro San Martín, Avda. Corrientes 1530.
Del 4 de octubre al 5 de noviembre de 2006
Abierta al público de lunes a domingo - Entrada gratuita

Todos los lunes de octubre 19 horas:
Visita guiada + información sobre cómo trabajar con MSF en el terreno

Por el feriado la visita guiada se realizará el martes 17 a las 19 hs.

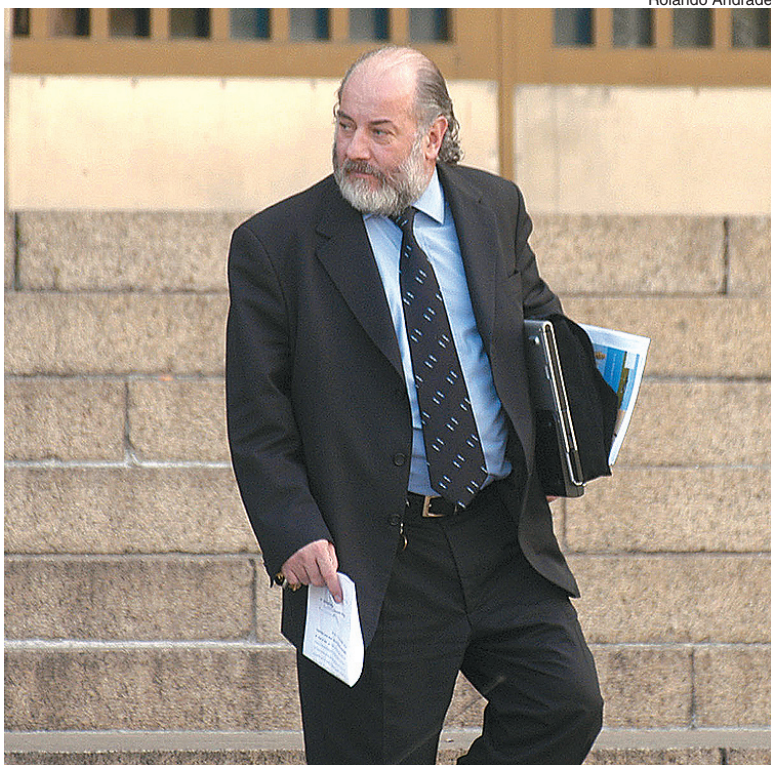
DETRAS DEL CIERRE DEL EXPEDIENTE CONTRA BONADIO EN LA MAGISTRATURA

absolución muy difícil de explicar

En diez días, funcionarios argentinos deberán exponer ante la CIDH los avances en la investigación de la causa AMIA. La decisión que el Consejo de la Magistratura tomó el jueves de archivar la causa contra Bonadío les dio un disgusto.

yó el impulso” a la causa AMIA desde su asunción como ministro.

El año pasado el Gobierno reconoció en un decreto su responsabilidad en el encubrimiento del atentado a la AMIA y se comprometió a investigar. Esta declaración fue la respuesta al proceso abierto en la



Rolando Andrade

El juez Claudio Bonadío siempre confió en su absolución.

La postura la defendió el senador oficialista Miguel Pichetto.

CIDH a partir de una denuncia de Memoria Activa y el CELS. El organismo abrió un proceso de solución amistosa donde la Argentina debe rendir cuentas periódicamente. Los encargados del tema son el director de Derechos Humanos de Cancillería, Horacio Méndez Ca-

rerras, el actual titular de la Unidad AMIA, Alejandro Slokar, y otra funcionaria del área, Andrea Gualde. Ellos le reclamaban al Consejo una definición sobre Bonadío. No esperaban un archivo de la investigación. Lo ven como una “contradicción y una inconsistencia”.

Lo citarán otra vez

Aunque el capítulo AMIA se haya cerrado para el juez Claudio Bonadío, el Consejo de la Magistratura lo citó para el jueves próximo para que declare como sospechoso en otros expedientes. El magistrado está cuestionado por haber detenido en forma arbitraria a Roberto Perdía y Fernando Vaca Narvaja en la investigación sobre la desaparición de militantes montoneros en la llamada contraofensiva, en 1980. En ese caso incluso recibió una dura advertencia de la Cámara Federal. También será interrogado por disponer la intervención del teléfono del periodista Thomas Catan del diario británico *Financial Times*, para conocer la fuente de sus denuncias sobre coimas en el Senado. Catan se había amparado en la garantía de anonimato de la fuente periodística.

En el último plenario se votó un dictamen de Pichetto para archivar los cargos contra Bonadío, que decía que no hay indicios de que haya demorado la pesquisa y destacaba que durante su actuación la causa llegó a tener 45 cuerpos y 9 mil fojas. La diputada Rodríguez advirtió, con

ironía, que “si para acreditar que un juez investigó bastara con contar el número de fojas y cuerpos, podría afirmarse que las investigaciones de los atentados terroristas contra la Embajada de Israel y contra la sede de la AMIA fueron las más exitosas de la historia. Sin embargo, ninguna de ellas esclareció los hechos”.

Pichetto expuso su defensa el jueves en el Consejo, donde afirmó que el juez actuó “correctamente”. El abogado Beinusz Szmukler señaló que Bonadío “debió haberse excusado por haber sido colaborador de Corach”. Sólo tres consejeros votaron contra el archivo de las actuaciones: Rodríguez, Szmukler y el abogado Luis Pereyra Duarte. Hubo doce votos a favor del juez.

El 24 de octubre, la delegación del Gobierno podrá exponer ante la CIDH que el juez Lijo procesó al ex jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy; al ex juez Galeano, a los fiscales de la causa AMIA, a Carlos Telleldín y al ex titular de la DAIA Rubén Beraja, entre otros. Los acusó armar una historia sobre el atentado a través de maniobras como el pago de 400 mil dólares a Telleldín. Las pruebas, al parecer, estaban a la vista y Lijo hizo en unos meses lo que su colega no había hecho en casi cinco años. Así las cosas, probablemente los representantes oficiales tendrán que explicar en Washington cómo es que Bonadío fue finalmente exculpado.

GANÁ UNO DE LOS 9 CHEVROLET CORSA* CON TU TARJETA DE DÉBITO DEL BANCO NACIÓN.



PROMOCIÓN EXCLUSIVA
Tarjeta de débito

Cada compra igual o superior a \$100 equivale a una chance para participar de los sorteos mensuales.

Y COMO SIEMPRE CON TUS COMPRAS:

- Recibís el 5% de reintegro del I.V.A.⁽¹⁾
- Sumás puntos que podrás canjear por más de 100 premios en el exclusivo Programa de Beneficios.⁽²⁾
- Y si sos cliente con Cuenta Sueldo, ahora también podés financiar tus compras en 3, 6 ó 9 cuotas con sólo llamar al 0810 666 4803.⁽³⁾

PROMO COMPRAS NACIÓN MAESTRO. Válida desde el 15/9/2006 hasta el 15/12/2006.**

0810-666-4444

De lunes a viernes de 8 a 20 horas

www.bna.com.ar



**BANCO DE LA
NACION ARGENTINA**

Sponsor oficial de los sueños de los argentinos

(*) Premio: 3 autos Chevrolet Corsa 3 puertas, base, de fabricación nacional, por mes. Incluye gastos de patentamiento y sellado. Foto no contractual. El premio es intransferible. (**) Promoción válida desde el 15-09-2006 hasta el 15-12-2006, en todo el Territorio Nacional. Para las tarjetas de débito del BNA con atributo Maestro que hayan efectuado compras dentro de la vigencia de la promoción. Promoción sin obligación de compra. Bases y condiciones en Sucursales del BNA o en www.bna.com.ar (1) Según lo dispuesto por el Dec. N° 1548/01 y Resol. Gral. N° 1166/01 AFIP-DGI, modificatorias y complementarias. Válido para operaciones producidas en el Territorio Nacional por importes inferiores o iguales a \$ 1.000. (2) Consultá el catálogo actualizado y las bases y condiciones en www.bna.com.ar o llamando al 0810-666-1515 (3) Importe mínimo a financiar \$ 100. La cuota no podrá superar el 30% de los haberes mensuales, seguro de vida obligatorio sobre saldo deudor, cargos administrativos del 0,5% más I.V.A. sobre el valor de la cuota (mínimo \$1,00).

Por Santiago Rodríguez

En los últimos seis años lo que decía uno era casi un calco de lo que pensaba el otro, pero ahora Raúl Fernández decidió andar un camino diferente al de Aníbal Ibarra y lo deja bien claro. “No veo la sustentabilidad política de ese planteo”, sostiene frente a la denuncia del ex jefe de Gobierno de que la actual administración porteña —que Fernández integra como secretario general— es manejada por Carlos Grosso, y también manifiesta su desacuerdo con la cercanía de Ibarra con el kirchnerismo. Explica que desde Foro Porteño —el espacio que acaba de lanzar junto a otros ex funcionarios ibarristas que siguen en la gestión— apuesta a una construcción progresista autónoma de la Casa Rosada y se define: “Jorge Telerman es parte del centroizquierda; Daniel Scioli no”. En esa línea, descarta sumarse a una coalición que tenga al vicepresidente como candidato y agrega que “para derrotar a la derecha hay que encontrar un candidato que la tensione. Telerman puede jugar ese papel”.

—Hace poco dijo “no soy ni sé kirchnerista”. ¿Es la cercanía de Ibarra con el kirchnerismo es motivo del distanciamiento entre ustedes?

—Que no soy kirchnerista no es novedad. Siempre he planteado que me siento identificado con un espacio político de centroizquierda y no me imagino una construcción desde el kirchnerismo, sino desde un lugar independiente y autónomo, que no sea opositor y tampoco seguidista. Siempre he dicho también que no soy antikirchnerista y reivindico determinadas políticas que lleva adelante el Presidente. No creo que la construcción política pase por los blancos y negros y que la única forma de construir un espacio distinto del hegemónico en determinado momento político del país sea haciendo una oposición permanente y exacerbada.

—¿Lo ve hoy a Ibarra demasiado cerca del kirchnerismo?

—Hay dos formas distintas de construir. La construcción de 2003 que terminó en la reelección de Aníbal y el triunfo sobre Mauricio Macri parte del mismo lugar en el que pienso que hay que seguir parado: una construcción autónoma con los socialistas, los radicales que siguieron con nosotros en el gobierno, con sectores independientes, con sectores sociales y de la cultura que tienen una visión progresista de la ciudad y que se imaginan



Sandra Cartasso

RAUL FERNANDEZ, FUNCIONARIO PORTEÑO

"No les veo sustentabilidad a los planteos de Ibarra"

un marco de acuerdo político con el kirchnerismo pero sin ser parte de su misma construcción. Eso es lo que plantea Foro Porteño.

—¿Y por qué supone que Ibarra elige un camino diferente del suyo?

—Sigo pensando que la reconstrucción de este espacio tras la derrota fenomenal que fue la destitución de Aníbal debe reiniciarse igual que en 2003. Tal vez Aníbal esté imaginando hoy un armado al que no definiría como kirchnerista, pero que sí prioriza ese lugar. Para Foro Porteño, además, el 2007 es un escalón no menor porque se elige jefe de Gobierno y legisladores, pero miramos también a mediano plazo y no es por lo tanto un punto de vida o muerte. Desde hace tiempo vengo reflexionando lo que fueron las construcciones en los '90 en relación con candidatos y no reniego de la necesidad de referentes políticos públicos, pero si bien nos fue bien electoralmente, ante la primera complicación sería

Luego de muchos años, Raúl Fernández rompió su sociedad política con el ex jefe de Gobierno Aníbal Ibarra. En este reportaje explica las razones del distanciamiento, habla de las elecciones en la ciudad y del lanzamiento del Foro Porteño.

a los seis meses del gobierno de la Alianza las respuestas fueron individuales porque no había una construcción sólida.

—¿Su posicionamiento frente al kirchnerismo en qué punto lo ubica respecto de Telerman, que llegó a definirse como “más que kirchnerista”?

—Los individuos que integramos Foro Porteño formamos parte de este gobierno de coalición porque consideramos que es progresista y no somos antikirchneristas.

—¿El actual gobierno porteño es la continuidad del que empezó Ibarra en el 2000 o cambió algo?

—Este gobierno lleva adelante las políticas públicas centrales que propuso Fuerza Porteña y que la gente votó. Un 80 por ciento de los que son hoy ministros de Telerman están en el gobierno porteño de una u otra manera desde el 2000. También digo que éste es un gobierno de coalición, en el que hay sectores que tienen otra visión con los cuales uno se coaliga y gobierna. Si las políticas públicas que surgieran de Telerman fueran absolutamente disímiles de lo que Foro Porteño piensa, nos vamos.

—¿Entonces por qué Ibarra dice que gobiernan Grosso, Cristian Ritondo y Miguel Ángel Toma?

—No le veo sustentabilidad política a ese planteo. El ministro de Educación es Eduardo Sileoni; Grosso, Toma y Ritondo, nada que ver. El de Salud; absolutamente nada que ver. La ministra de Desarrollo Social, Gabriela Cerruti, está en los antipodas porque aunque guste más o menos construye con Hebe de Bonafini y Lito Borello. Honestamente no le veo sustentabilidad en las políticas que se llevan adelante. Se lo pregunté a Aníbal y me dio una respuesta global.

—¿A qué atribuye entonces lo de Ibarra, quien no sólo dice eso, sino que además denuncia que hay persecución política?

—Hay un tema personal muy fuerte entre Ibarra y Telerman que no es menor. En un segundo plano, si uno realmente está convencido de que acá la política la determinan Grosso, Ritondo y Toma, el punto

no es si lo persiguen o no, sino que uno se tiene que ir.

—Usted quiere decir que hay funcionarios que le responden a Ibarra que siguen en la gestión en la medida que no los sacan.

—Están, estuvieron...

—¿El distanciamiento con Ibarra no tiene que ver con su cercanía con Alberto Fernández, con quien usted nunca tuvo buena relación?

—Más allá de mi relación con Alberto, que pasó por distintos estadios, siempre planteé la construcción desde un mismo lugar: respetando al otro, no haciendo política anti.

—Ibarra tiene una cuestión personal con Telerman porque entiende que lo traicionó. ¿Teme que piense lo mismo de usted?

—Aníbal tiene una visión equivocada de Telerman: si tuviera la mínima duda de que eso fue así, no estaríamos siendo parte de este gobierno. En relación conmigo, los seis años de gobierno y lo que fue el 2005 me eximen de hablar de mí mismo.

—¿Telerman forzó de algún modo su distanciamiento con Ibarra?

—No. Aníbal y yo tenemos una relación política desde hace quince años y durante los últimos meses venimos discutiendo las dos visiones en las que imaginamos pararnos como lugar primario de construcción política.

—¿Qué tiene para decir de las críticas al presupuesto que Telerman envió a la Legislatura?

—En término de las áreas sociales, el presupuesto refleja lo que nosotros pensamos. No acuerdo con el planteo de déficit y endeudamiento.

—¿Ese planteo es de Telerman o del ministro de Hacienda, Guillermo Nielsen?

—Un gobierno no se esconde detrás de alguno en particular. Esa visión de cómo plantear el financiamiento de infraestructura no coincide con la que tenemos nosotros.

—¿Telerman o Scioli?

—Desde Foro Porteño planteamos que quienes lo integramos vamos a dar una respuesta electoral unificada y la definición es bastante clara: Telerman es parte del espacio de centroizquierda, Scioli no.

—No hace tanto, en otro reportaje en *Página/12* usted dijo que Scioli “en el centroizquierda es más el centro”.

—Es una expresión del centro.

—¿O sea descarta que Foro Porteño adhiera a una coalición que tenga a Scioli de candidato?

—Sí, lo descarto. Para derrotar a la derecha hay que encontrar un

Definición: “Jorge Telerman es parte del centroizquierda, Daniel Scioli no. Para derrotar a la derecha hay que encontrar un candidato que la tensione”.

candidato que la tensione. Telerman puede jugar ese papel.

—¿Y quién cree que va a ser el candidato de la derecha en la ciudad?

—Macri.

—¿Por qué sostiene que las elecciones en la ciudad deben ser separadas de las nacionales?

—Las últimas tres elecciones en la ciudad fueron separadas de las nacionales y la experiencia demostró que se plantearon debates importantes, en los cuales la sociedad se involucró. Los vecinos de la ciudad tienen suficiente calidad como para no retacearles la posibilidad de discutir quién quieren que sea el jefe de Gobierno.

ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD

EDICTO AUDIENCIA PÚBLICA

Resolución ENRE N° 835/06 - Expediente ENRE 20.740/2006

Objeto de la Audiencia: Debatir las posiciones y/u observaciones formuladas a la solicitud de ampliación a la capacidad de transporte existente presentada por EDESA, a través de TRANSNOA S.A., consistente en la instalación de un segundo transformador de potencia 132/33/13,2 kV - 30/30/30 MVA y su correspondiente campo de transformación en 132 kV, la instalación de celdas de 33 y 13,2 kV y la adecuación del campo de transformación existente para la nueva barra de 33 kV, que se encuentra actualmente sin prestar servicio.

Presupuesto Estimado: DÓLARES UN MILLON OCHOCIENTOS MIL (U\$S 1.800.000).

Fecha y Hora de la Audiencia: Miércoles 08 de noviembre, a las 12.00 horas.

Lugar: Hotel Portezuelo, sito en Av. Turística N° 1 - Portezuelo Norte - Salta.

Procedimiento Aplicable: Reglamento de Audiencias Públicas (Resolución ENRE N° 030/2004). El público podrá participar oralmente.

Presentaciones: Quienes deseen ser parte en la Audiencia Pública en ejercicio de un derecho subjetivo, interés legítimo o difuso, podrán registrarse hasta 48 horas antes de la realización de la Audiencia Pública en Avenida Eduardo Madero N° 1020, Piso 9°, haciendo saber sus pretensiones y las pruebas de que intenten valerse con tres copias.

Instructores: Ing. Aldo J. Furnari (afurnari@enre.gov.ar / 011 4510-4670) y/o Dr. Sergio Barone (sbarone@enre.gov.ar / 011 4510-4659), indistintamente.

Defensor del Usuario: Dra. Ana Paula Bragulat (abragulat@enre.gov.ar / T.E. 011 4510-4711).

EL DIRECTORIO



QUE HARAN LAS PETROLERAS TRAS LA AMENAZA OFICIAL

Guerra abierta por el gasoil

Por Fernando Krakowiak

El Gobierno amenazó a las petroleras con aplicar multas, clausuras y hasta prisión para sus principales ejecutivos si no se garantiza el abastecimiento de gasoil. La resolución 25 firmada el miércoles por la ministra de Economía, Felisa Miceli, les exige vender este año igual cantidad de combustible que el año pasado, ajustado por el crecimiento del producto para cumplir con la Ley de Abastecimiento. Entre enero y agosto los despachos aumentaron 6,5 por ciento con relación al 2005. Repsol encabeza el ranking con un incremento de 9,4 por ciento, seguida por Esso con un 8 por ciento. Ambas compañías aseguraron a *Página/12* que mantendrán ese ritmo de crecimiento para “cumplir con la ley”. Shell, en cambio, hasta ahora aumentó apenas 1,7 y Petrobras un mísero 0,8 por ciento. Esa situación las puso en la mira del gobierno. La respuesta de la multinacional brasileña no se hizo esperar y el viernes a la noche anunció que importará gasoil “para abastecer la demanda”. Sin embargo, en Shell afirmaron la semana pasada no estar dispuestos a hacerlo.

Las petroleras aseguran que la importación de gasoil les representa una pérdida de 200 dólares por metro cúbico debido al diferencial existente entre el precio internacional y

Repsol y Esso dicen que cumplirán “con la ley”. En la mira del Gobierno quedaron Petrobras y, principalmente, Shell.



Las empresas dicen que la importación de gasoil da pérdidas. El Gobierno advirtió que usará la Ley de Desabastecimiento.

el monto el que deben cobrar en el mercado interno. Fabián Falco, director de Asuntos Externos de Repsol, empresa que lidera el mercado concentrando el 56,6 por ciento de la comercialización, aseguró a *Página/12* que “pese a ello este año vamos a importar 200 mil metros cúbicos, más del doble que el año pasado cuando compramos 96 mil”, y aseguró que “si todas las compañ-

as hacen un esfuerzo equivalente no habrá problemas en el mercado”.

Tomás Hess, vocero de Esso, destacó a este diario que “le hemos enviado una carta a nuestros operadores de estaciones de servicio donde expresamos nuestro compromiso de cumplir con la resolución”. Para ello confirmó que “esta semana comenzaremos a volcar al mercado 33 mil metros cúbicos que ya hemos im-

portado”. Esso ocupa el cuarto lugar en el mercado de gasoil con un 11,6 por ciento de la comercialización.

La brasileña Petrobras, que se ubica segunda en el mercado con un 15,3 por ciento, informó el viernes a través de un comunicado que “ya nos encontramos en pleno proceso de importación del gasoil necesario a fin de abastecer las necesidades de nuestros clientes y, como parte de ello, durante el fin de semana (que concluyó ayer) llegará a Buenos Aires el primer barco”. Los barcos suelen transportar entre 25 y 35 mil metros cúbicos. No obstante, la compañía venía teniendo un pobre desempeño hasta ahora, pues en los primeros ocho meses del año había incrementado sus despachos sólo un 0,8 por ciento. Ahora su situación dependerá de qué datos tome como base la Secretaría de Comercio Interior para evaluar el cumplimiento de la resolución. Si se considera el acumulado anual continuará estando en infracción, pero si toma la evolución mensual podría zafar.

Quien hasta ahora genera los mayores interrogantes es Shell. La petrolera dejó trascender la semana pasada que no estaba dispuesta a importar gasoil a pérdida. Si mantiene su postura podría ser el primer blanco de las sanciones del gobierno, con el cual mantiene una tensa relación desde que el presidente Néstor Kirchner llamó a un “boicot nacional” en marzo del año pasado para frenar una aumento de combustibles.

Suba de la exportación

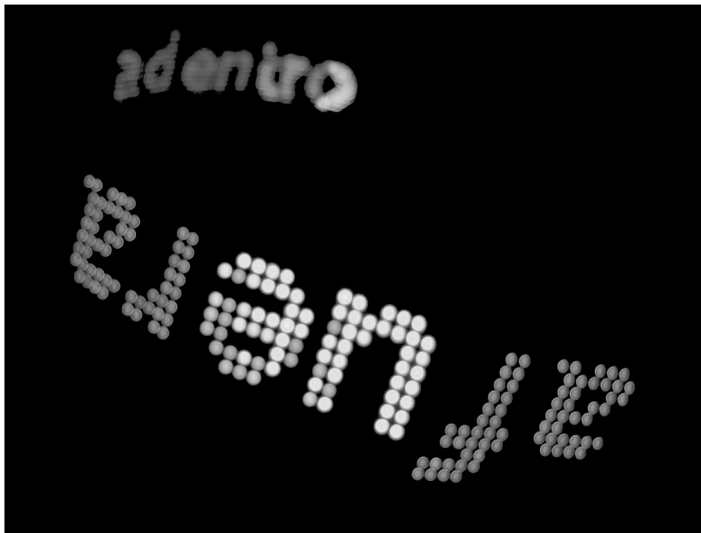
El Ministerio de Economía informó ayer que las exportaciones de las manufacturas de origen industrial ascendieron a 9188 millones de dólares en el primer semestre, 12 por ciento más que el mismo período del año pasado. El informe asegura que la comercialización de manufacturas a otros países representa el 53 por ciento del incremento en las ventas totales al exterior en los primeros ocho meses del año, alcanzando “valores históricos record”. El salto exportador está apoyado en el incremento de cantidades, que acumula un salto de 32 por ciento entre 2002 y 2005.

Créditos comerciales

El sector financiero será responsable de proveer el capital para uno de cada tres pesos invertidos durante este año, según un informe difundido ayer por la consultora Ecolatina. Los créditos comerciales alcanzarán 7 por ciento del producto a fin de año y la inversión sumará 21,7 por ciento.

Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

ESPACIO
Fundación Telefónica



Arte y Nuevas Tecnologías.

Premio MAMbA - Fundación Telefónica/ 2005

Curadora Invitada: **Laura Buccellato.**

Presentación de las obras ganadoras y seleccionadas de la 4º edición del Premio MAMbA - Fundación Telefónica/ 2005 en las categorías de: Video Arte, Multimedia, Arte Digital, Proyecto Multidisciplinario Experimental LimbO y Gran Premio a las Nuevas Tecnologías.

Obras de Martín Bonadeo, Leonello Zambon, Leonardo Solaas, Iván Ivanoff y José Jiménez, Paula Gaetano Adi, entre otros.

Del 8 de septiembre al 22 de octubre.
De martes a domingo de 14 A 20.30 hs.

www.telefonica.com.ar/espacio

Fundación
Telefónica

Arenales 1540 - 4333-1300/1301 - espaciofundacion@telefonica.com.ar - Entrada libre y gratuita.

AVION

Se apagan las esperanzas de que haya sobrevivientes de la nueva tragedia aérea de Brasil, luego de que ayer se encontraran junto a restos de fuselaje los cadáveres de tres de los seis ocupantes de la avioneta que el viernes había desaparecido de los radares en el Estado de Espírito Santo. Tras el reconocimiento realizado por los familiares de las víctimas, se determinó que los cuerpos hallados son de la esposa, uno de los hijos y la nuera del teniente de la Fuerza Aérea brasileña que piloteaba la nave. Mientras tanto, aún siguen desaparecidos el cadáver del militar, el de su otro hijo y el de su otra nuera, por lo que las tareas de búsqueda continúan. El bimotor Piper fue perdido por los radares en la noche del pasado viernes, minutos después de despegar del aeropuerto de Vitoria, donde había realizado una escala para cargar combustible. Volaba de Río de Janeiro hacia Bahía, y pese a algunas versiones que indicaban que estaba en situación irregular, según la autoridad brasileña de Aviación Civil tanto máquina como piloto tenían los documentos en orden.

Corte en la Ruta 2

Vecinos del barrio platen- se El Peligro tienen previsto cortar hoy la Ruta 2, lo que podría complicar la vuelta a la ciudad de Buenos Aires de aquellos que pasaron el fin de semana largo en la costa, según advirtió ayer el Ministerio de Seguridad bonaerense. De concretarse, la protesta sobre la autovía comenzará a las 11 a la altura del kilómetro 45, por lo que dificultaría especialmente el retorno de los automovilistas porteños, a quienes Seguridad provincial les recomendó usar caminos alternativos.

Página 12 se comunica con



I Congreso Iberoamericano de Avances en Sexología Clínica

Jornadas de la Sociedad Argentina de Sexualidad Humana

III ENCUENTRO ACADEMIA INTERNACIONAL DE SEXOLOGÍA MÉDICA

Sábado 21 de octubre de 2006 de 8 hs a 19 hs
Hotel Conquistador
Suipacha 948 - Buenos Aires - Argentina

Los expertos nos hablan de su práctica
Serán Panelistas destacados Médicos Sexólogos de Latinoamérica, España, Francia y Portugal

INFORMES E INSCRIPCIONES

SASH (lunes a viernes de 10 a 19 hs)

Site: www.sasharg.com.ar E-mail: sash@kabnet.com.ar

Tel: (54) (11) 4 553-7131

Santos Dumont 3454, 3° 20 - Bs. As. Argentina

A UN AÑO DE LA TRAGEDIA EN EL PENAL DE MAGDALENA

Alertas que nadie escuchó

Si el escenario no hubiera sido la cárcel sino otro —digamos una discoteca, un estadio, una escuela—, el escándalo ya se habría llevado a más de un funcionario. Porque, ¿cómo explicar que el sitio donde murieron por el fuego 33 personas no tenía habilitación definitiva, entre otras cosas porque el sistema contra incendios era inutilizable? ¿O que esa situación se informó dos veces pero no se hizo nada? ¿O que no se realizó, por falta de fondos, ningún estudio sobre la toxicidad de los colchones de poliuretano, cuya combustión provocó la mayoría de las muertes? A un año de una de las peores tragedias carcelarias de la historia en el país, el CELS produjo un informe basado en datos extraídos de la causa penal y del sumario administrativo en curso. Allí se advierte que, más allá de la desaprensión con que actuaron aquella noche los guardiacárceles, dejando morir a los presos, las condiciones de encarcelamiento en esta flamante unidad “de bajo costo” preanunciaban la tragedia, pero todas las alarmas fueron desatendidas en el apresamiento por resolver la superpoblación carcelaria.

Fue la noche del 15 de octubre de 2005. Dos internos empezaron una discusión en el pabellón 16 de la Unidad 28. Los guardiacárceles entraron y realizaron disparos con munición de goma, tras lo cual se desató el incendio, que se expandió rápidamente. Fueron rescatados únicamente los presos que estaban más cerca de la puerta: el resto quedó encerrado y murió por inhalar los gases tóxicos que generó la combustión de los colchones. Sólo dos de ellos tenían una condena firme; el resto estaba procesado, en general por delitos contra la propiedad. Casi todos tenían menos de 26 años.

Recientemente, el juez Guillermo Atencio ordenó la detención de quince guardiacárceles —uno de los cuales sigue prófugo—, a quienes acusó de “abandono de persona seguido de muerte”.

El informe producido por el CELS —que obtuvo acceso al expediente administrativo y también representa en la causa penal a la madre de un preso fallecido— analiza las precarias condiciones de detención que subyacen al desastre y apunta más arriba. “Lo que planteamos —sostiene Rodrigo Borda, abogado de la institución— es que la responsabilidad llega a lo más alto del poder político. El lugar que se incendió era relativamente nuevo, pero tenía numerosas deficiencias. La política del gobierno provincial es construir estos módulos de bajo cos-

Un año atrás, 33 presos morían por un incendio en la cárcel de Magdalena. Hace una semana fueron detenidos 15 guardias. Un informe del CELS analiza las causas y las responsabilidades.



El informe del CELS advierte que las responsabilidades van más allá de los guardias presos.

El módulo que se incendió no estaba habilitado, por el apuro en encontrar lugar de detenciones.

to que salen baratos porque son muy precarios. Pero además, hubo una decisión de acelerar la habilitación: se llenó de gente un lugar que no era habitable porque no tenía sistema antiincendio. El riesgo que se corre con esta política es que la gente se muera. La tragedia de Magdalena era previsible y evitable.”

Entre las condiciones que terminaron en esa tragedia el informe destaca las siguientes:

◆ **Sin espacio:** El módulo ocupaba una superficie de 20 por 30 metros. Es decir que los 120 internos destinados a este sector se acomodaban en 600 metros cuadrados en total. Restando las áreas destinadas a salas de control, los detenidos disponían de casi cuatro metros cuadrados por persona, menos de la mitad de lo establecido por los estándares internacionales. Las 58 personas alojadas en el pabellón 16B compartían el uso de tres letrinas.

◆ **Sin habilitación:** El módulo incendiado nunca llegó a contar con el final de obra. El director de Infraestructura Edilicia del SPB informó en el sumario administrativo interno que “la obra en cuestión no posee recepción definitiva-final de obra”. Claudio Olivero —jefe de la División de Seguridad Laboral de la Secretaría de Higiene y Seguridad Laboral del SPB, al tiempo de la entrega parcial de las obras— afirmó que los módulos “no se encontraban habitables fundamentalmente porque no poseían disyuntores ni el certificado de la puesta a tierra, ni la prueba hidráulica de desagüe, ni la aprobación de la red de incendios, ni agua potable, tampoco la prueba de hermeticidad en la línea de gas”.

◆ **Con apuro:** Según surge de la declaración de varios funcionarios en el sumario administrativo, la decisión de alojar personas en esas condiciones respondió a las presiones políticas existentes ante la emergencia carcelaria. Jorge Octavio Ruiz —ex jefe del Departamento de Obras de la Dirección de Construcciones y Mantenimiento— destacó que “hubo expresas directivas del Señor Gobernador

de la provincia de Buenos Aires, señor Ministro de Justicia, señor Subsecretario de Política Penitenciaria y Readaptación Social, señor Jefe del Servicio Penitenciario Bonaerense y del señor Director de Construcciones y mantenimiento para acelerar las fechas de entrega de los módulos de la Unidad 28 de Magdalena”.

◆ **Sin sistema de incendios:** Entre las tareas que el mismo SPB observó como faltantes para la habilitación definitiva de las obras, se encontraban, precisamente la provisión e instalación del equipo de bombas para presión para incendio de arranque automático y la aprobación de la red de incendios en su conjunto, por las autoridades de Bomberos de la provincia de Buenos Aires. La Secretaría de Higiene y Seguridad Laboral del SPB realizó dos inspecciones, en junio de 2003 y junio de

2004, donde se asentó que no funcionaba el sistema de lucha contra incendios de los nuevos módulos. Pero se limitaron a remitir informes y no se tomó ninguna acción. En 2005 no hubo inspecciones.

◆ **Sin pruebas de toxicidad:** El elevado nivel de toxicidad de los gases que generó la combustión de los colchones de poliuretano con los que contaban los internos resultó la principal causal de su muerte, pero no se había efectuado ningún control sobre este punto. En este sentido, Claudio Olivero —jefe de la División de Seguridad Laboral de la Secretaría de Higiene y Seguridad Laboral del SPB entre el 2002 y septiembre de 2004— respondió en el sumario administrativo que la prueba no se realizó en virtud de no contarse con los medios económicos.

Un festejo al desnudo

“¡Qué linda es! Como para hacerse lesbiana.” Esa frase y una risa con sorna fueron la reacción de una cincuenta que se cruzó en la plaza Urquiza con el paso seguro de Abril X, la líder del proyecto Urbanudismo (www.urbanudismo.com), que realizó una nueva edición de sus caminatas sin nada de ropa. Con la llamante panza de embarazada —y todo lo demás también— al aire, la joven que busca “mostrar el desnudo como algo natural” paseó por la feria artesanal de Recoleta y compró la primera prenda para su hijo en gestación en uno de los puestos. “Esta caminata es para homenajear a mi manera a las madres en su día”, manifestó, contenta por la buena reacción que le demostró la gente, sobre todo la del género masculino.



Jorge Larrosa



F:06

12 AL 29
DE OCTUBRE
2006

PRIMER FESTIVAL DE DISEÑO DE BUENOS AIRES

Sede principal

Predio **El Dorrego**
Zapiola y Dorrego



Informes

festival@cmd.org.ar
www.cmd.gov.ar

INSTALACIONES
EXPOSICIONES
MUESTRAS
PRESENTACIONES

SEMINARIOS
CONFERENCIAS
WORKSHOPS
EVENTOS INTERDISCIPLINARIOS

a+BA
actitudBsAs



Buenos Aires
UNESCO Ciudad del Diseño
Miembro de la Red de Ciudades Creativas
en el marco de
The Global Alliance for Cultural Diversity



gobBsAs

Pensando en Kirchner

OTRA PARTE

primera zona
número 41 300

MARIO LEVRERO Chejfer	FORMA Y DECONSTRUCCIÓN Lynch
KENZABURO OÉ Bisica	VIEJAS IDEAS OBSTINADAS Batos Orellana
DANIEL BUREN, ETC. Kolbowski	CUIMPEAÑOS BECKETT Cope
AL ALBA CON KIRCHNER Cohen	ENTREVISTA COHN & DUPRAT Speranza
ROMEO CASTELLUCCI Veronese	subpalabra / Di Tella sugetuñolanda / Ali-Broschoud Porela - De Rosa / Fernández
GASTÓN PÉRSICO Shanton	

INCOMEDIBLE

CUADERNOS
LA POLÍTICA
DE LA ESTÉTICA
JACQUES RANCIÈRE




Otra parte
Marcelo Cohen
y Graciela Speranza
(directores)
64 páginas

to y, en un salto súbito a la vigilia, pierdo hasta las migas de lo que soñé. A veces, almidonado de ciudadanía, no termino de salir del sueño y ya estoy pensando en Kirchner”.

Así comienza “En la duermevela pienso en Kirchner”, el artículo de Marcelo Cohen incluido en el último número de su excelente revista *Otra parte*. Cohen, un reconocido escritor de ficción, no es, como él cree, un observador político mediocre. Al contrario, es agudo y original, aunque uno no esté de acuerdo con muchas de las cosas que dice. En el texto, Cohen reconoce que desde el ascenso de Kirchner buena parte del país respira mejor que hace tres años, que la atmósfera es menos lúgubre y que los indicadores sociales y económicos han mejorado. Habla del Gobierno, cuestiona a los progresistas flojos y se refiere con ironía a los políticos: “Gente codiciosa de poder, con tantos elementos canallas o incompetentes como los cirujanos o los plomeros, pero de éxito muy infrecuente. Poquísimos llegan alto. Los sueldos son mucho menores que los de los ejecutivos, y más de la mitad no busca prebendas”.

Cohen reconoce y aplaude los éxitos económicos del Gobierno, muestra cierta simpatía por el Presidente e incluso dice que vota por él. Esto, sin embargo, no le alcanza, y ahí está el punto más discutible de su argumentación: no porque esté mal pedirle más (¿quién no lo haría?), sino por lo que reclama. Cohen le endilga a Kirchner chatura, falta de capacidad para asombrar, y lo acusa de sentirse demasiado cómodo con la exhibición de las estadísticas favorables. Le pide más “originalidad”, que le devuelva a la política “alguna embriaguez, un encanto, un escalofrío”. “No sé qué promueve Kirchner para después del hipotético momento en que pare la sangría y se afiance el crecimiento. ¿Una constante marcha hacia el horizonte del bienestar europeo, con desertización, guerras energéticas y racionales y duelos demenciales entre tecnología y empleo, entre edenes de seguridad y criaderos resentidos?”. Bueno, podría uno decirle a Cohen, comparado con lo que pasa por aquí eso no estaría tan mal.

Lo que pide, en suma, es algo inmaterial. La política —dice el autor— debe invocar “una idea del hombre”. Para reforzar el planteo, cita a Nabokov cuando asegura que admira al bombero que entra en un edificio en llamas y sale con una niña en brazos, pero que lo admirará sin límites si además se detiene un instante a agarrar también la muñeca de la nena. Cohen parece pedirle a Kirchner que agarre la muñeca y, si puede, también un osito o un chupete. Y no está mal, aunque quizá lo ideal sería que rescate a la niña y luego reconstruya la casa, o que la reemplace por una a prueba de llamas, o que al menos fortalezca el cuerpo de bomberos. Y que la muñeca arda en el incendio.



CENTRO EDITOR DE AMÉRICA LATINA
Capítulos para una historia

Mónica Bueno
Miguel Ángel Taroncher
(coords.)

XXI
siglo veintiuno editores

El Centro Editor de América Latina fue una representación emblemática de la cultura argentina, una iniciativa que, desde el ámbito privado, planteó una política cultural que estableció una relación particular con el mercado, a la vez que definió nuevos parámetros frente a regulaciones o desregulaciones de Estado. El libro que da cuenta de su historia —**Centro Editor de América Latina. Capítulos para una historia**—, compilado por Mónica Bueno y Miguel Ángel Taroncher y editado por Siglo XXI, recorre los detalles y el diseño de las diferentes colecciones, analiza el trabajo de los colaboradores—Jaime Rest, Beatriz Sarlo, Graciela Cabal y Oscar Díaz, entre otros— y el rol de Boris Spivacow, quien lideró esta importante iniciativa editorial.

Por José María Ridao *

—Usted pasa por ser uno de los intelectuales más escuchados por el poder.

—Creo en el papel público del intelectual, aunque genere ciertas ambigüedades. Los académicos te consideran un político, alguien que renuncia a los ideales de su medio, y los políticos, un académico. En cualquier caso, vale la pena. Nunca he lamentado esta ambivalencia.

—Recuerda la idea de compromiso.

—No se trata de algo muy elaborado. En realidad, sólo pretendo mantener esa ambigüedad, esa ambivalencia. No ser una cosa ni la otra, sino colocar un pie en cada campo. Desde luego, no veo el papel del intelectual en los términos de Sartre. No pienso que se deba perseguir una transformación completa del mundo o de la sociedad. Es preferible limitarse a una pequeña porción. Por lo que a mí respecta, intento conseguir un impacto práctico, aunque manteniendo la independencia y la distancia.

—¿Sobrevivirá la “tercera vía” a Tony Blair?

—Quizá la expresión tercera vía haya generado cierta confusión, porque permite asociarla a una política particular o a un gobierno determinado. Pero la tercera vía es para mí algo más amplio: es un intento constante de llevar la izquierda hacia el centro, adaptándola a los cambios que vive el mundo. Cambios provocados por la globalización, y que están conduciendo a una economía más basada en los servicios, a un nuevo individualismo.

—Se trataría de una actitud, más que de un sistema.

—Es una manera de consolidar ciertos valores políticos en un mundo en el que han cambiado muchas cosas. El marxismo era el núcleo de las doctrinas políticas que se situaban entre el centro y la izquierda, pero el marxismo desapareció a partir de 1989. Lo mismo puede decirse del keynesianismo, que era la versión liberal y democrática del marxismo. Se puede ser un conservador de izquierda si se rechazan los cambios y se opta por mantener las antiguas creencias. Pero eso ya no funciona, y de ahí que haya que apostar por las innovaciones radicales.

—¿Cuál es la relación de la “tercera vía” con el liberalismo?

—Trato de no usar el término liberalismo porque significa cosas distintas. En Estados Unidos se entiende por liberalismo lo que nosotros llamamos socialismo. En el Reino Unido, liberalismo significa libertad individual. En España o en Francia tiende a significar libre

ANTHONY GIDDENS, EL TEORICO

Lo que queda

Es uno de los teóricos sociales más

importantes de su

generación. Anthony

Giddens, nacido en

Gran Bretaña en 1938,

agitó el debate al

postular la “tercera vía”

—acercar la izquierda al

centro—, que llevó a

Tony Blair al poder.

Ahora, cuando el

primer ministro está

por dejar el gobierno,

analiza esa teoría, el

terrorismo en la

globalización y la

actuación del

propio Blair.

mercado. Habría otra acepción, que es la que prefiero. Existen áreas en las que debe funcionar el libre mercado, con relaciones de competencia. Por otra parte, deben establecerse políticas democráticas eficaces. La cuestión es fijar los límites. Por ejemplo, ¿cuánta organización comercial se puede introducir en las escuelas o cuánto del sector privado puede operar en la sanidad? Hay que experimentar con estas aproximaciones para ver lo que funciona mejor. Los partidarios de un izquierdismo tradicional aseguran defender los servicios públicos, pero a menudo confunden servicio público con servicio estatal. Con frecuencia, el Estado es ineficaz, está dominado por la burocracia.

—¿Cuál es el papel del Estado, entonces?

—Debe concentrarse en áreas en las que no conviene que el mercado se introduzca demasiado, y esto incluye una parte importante de la educación, de la sanidad, de las infraestructuras. Pero no tendría sentido tampoco que un monopolio público se sustituyese por un monopolio privado, o al contrario.

—Pero eso acabaría afectando, tal vez, al Estado mismo.

—En efecto, habría que reformarlo. Los ciudadanos deben tener una mayor responsabilidad al recurrir a sus servicios, no limitarse a la condición de usuarios pasivos. En la sanidad, por ejemplo, es necesario ofrecer la posibilidad de elegir. Y lo mismo en la educación. Se precisa una reforma del Estado, no la simple continuidad.

—Si no le he entendido mal, desligar el Estado y la idea de interés público.

—El Estado no siempre representa el interés público. Puede verlo en los supermercados, si se me permite la comparación. Todo el mundo debe tener acceso a la comida. Pero nadie, que yo sepa, pretende que el Estado se lo garantice. Los supermercados lo hacen bien y con eficacia, dentro de unas normas sanitarias. El Estado se limita a establecer esas normas.

—¿Y por lo que respecta a la seguridad?

—La izquierda no puede dejar este asunto en manos de la derecha. Tiene que ofrecer respuestas adecuadas para hacer frente a la delincuencia; reconocer que la delincuencia es un asunto que preocupa a los ciudadanos, sobre todo donde el desempleo es elevado. Y tienen que ser respuestas para aquí y ahora, no limitar-



Pensando en Kirchner



“Soy un observador político mediocre. De poco me valieron décadas enteras de diarios, trato con gente y atención a los acontecimientos, militancia, neurosis ideológica y crítica de la ideología. Voté como la mona varias veces, algunas después de titubeos denigrantes. Nunca atino a articular un sistema de juicio ni una mecánica de la visión, de la posición. Supongo que la causa del fracaso es el amor a la literatura, esa fuente de luz sesgada y cruda bajo la cual todas las acciones convencionales, incluso las más graves e imprescindibles, se vuelven sospechosas, ilusorias, y a uno le entra desasosiego, risa, a veces una nostalgia de vida en común prodigiosa. Por desgracia, lo que prevalece últimamente es una perplejidad muy rasa. Me despierto y, en un salto súbito a la vigilia, pierdo hasta las migas de lo que soñé. A veces, almidonado de ciudadanía, no termino de salir del sueño y ya estoy pensando en Kirchner”.

Así comienza “En la duermevela pienso en Kirchner”, el artículo de Marcelo Cohen incluido en el último número de su excelente revista *Otra parte*. Cohen, un reconocido escritor de ficción, no es, como él cree, un observador político mediocre. Al contrario, es agudo y original, aunque uno no esté de acuerdo con muchas de las cosas que dice. En el texto, Cohen reconoce que desde el ascenso de Kirchner buena parte del país respira mejor que hace tres años, que la atmósfera es menos lúgubre y que los indicadores sociales y económicos han mejorado. Habla del Gobierno, cuestiona a los progresistas flojos y se refiere con ironía a los políticos: “Gente codiciosa de poder, con tantos elementos canallas o incompetentes como los cirujanos o los plomeros, pero de éxito muy infrecuente. Poquísimos llegan alto. Los sueldos son mucho menores que los de los ejecutivos, y más de la mitad no busca prebendas”.

Cohen reconoce y aplaude los éxitos económicos del Gobierno, muestra cierta simpatía por el Presidente e incluso dice que vota por él. Esto, sin embargo, no le alcanza, y ahí está el punto más discutible de su argumentación: no porque esté mal pedirle más (¿quién no lo haría?), sino por lo que reclama. Cohen le endilga a Kirchner chatura, falta de capacidad para asombrar, y lo acusa de sentirse demasiado cómodo con la exhibición de las estadísticas favorables. Le pide más “originalidad”, que le devuelva a la política “alguna embriaguez, un encanto, un escalofrío”. “No sé qué promueve Kirchner para después del hipotético momento en que pare la sangría y se afiance el crecimiento. ¿Una constante marcha hacia el horizonte del bienestar europeo, con desertización, guerras energéticas y racionales y duelos demenciales entre tecnología y empleo, entre edenes de seguridad y criaderos resentidos?”. Bueno, podría uno decirle a Cohen, comparado con lo que pasa por aquí eso no estaría tan mal.

Lo que pide, en suma, es algo inmaterial. La política –dice el autor– debe invocar “una idea del hombre”. Para reforzar el planteo, cita a Nabokov cuando asegura que admira al bombero que entra en un edificio en llamas y sale con una niña en brazos, pero que lo admirará sin límites si además se detiene un instante a agarrar también la muñeca de la nena. Cohen parece pedirle a Kirchner que agarre la muñeca y, si puede, también un osito o un chupete. Y no está mal, aunque quizá lo ideal sería que rescate a la niña y luego reconstruya la casa, o que la reemplace por una a prueba de llamas, o que al menos fortalezca el cuerpo de bomberos. Y que la muñeca arda en el incendio.

capítulo

CENTRO EDITOR DE AMÉRICA LATINA
Capítulos para una historia

Mónica Bueno
Miguel Ángel Tarocher
(coords.)

XXI
siglo veintiuno editores

El Centro Editor de América Latina fue una representación emblemática de la cultura argentina, una iniciativa que, desde el ámbito privado, planteó una política cultural que estableció una relación particular con el mercado, a la vez que definió nuevos parámetros frente a regulaciones o desregulaciones de Estado. El libro que da cuenta de su historia –**Centro Editor de América Latina. Capítulos para una historia**–, compilado por Mónica Bueno y Miguel Ángel Tarocher y editado por Siglo XXI, recorre los detalles y el diseño de las diferentes colecciones, analiza el trabajo de los colaboradores –Jaime Rest, Beatriz Sarlo, Graciela Cabal y Oscar Díaz, entre otros– y el rol de Boris Spivacow, quien lideró esta importante iniciativa editorial.

—Usted pasa por ser uno de los intelectuales más escuchados por el poder.

—Creo en el papel público del intelectual, aunque genere ciertas ambigüedades. Los académicos te consideran un político, alguien que renuncia a los ideales de su medio, y los políticos, un académico. En cualquier caso, vale la pena. Nunca he lamentado esta ambivalencia.

—**Recuerda la idea de compromiso.**

—No se trata de algo muy elaborado. En realidad, sólo pretendo mantener esa ambigüedad, esa ambivalencia. No ser una cosa ni la otra, sino colocar un pie en cada campo. Desde luego, no veo el papel del intelectual en los términos de Sartre. No pienso que se deba perseguir una transformación completa del mundo o de la sociedad. Es preferible limitarse a una pequeña porción. Por lo que a mí respecta, intento conseguir un impacto práctico, aunque manteniendo la independencia y la distancia.

—**¿Sobrevivirá la “tercera vía” a Tony Blair?**

—Quizá la expresión tercera vía haya generado cierta confusión, porque permite asociarla a una política particular o a un gobierno determinado. Pero la tercera vía es para mí algo más amplio: es un intento constante de llevar la izquierda hacia el centro, adaptándola a los cambios que vive el mundo. Cambios provocados por la globalización, y que están conduciendo a una economía más basada en los servicios, a un nuevo individualismo.

—**Se trataría de una actitud, más que de un sistema.**

—Es una manera de consolidar ciertos valores políticos en un mundo en el que han cambiado muchas cosas. El marxismo era el núcleo de las doctrinas políticas que se situaban entre el centro y la izquierda, pero el marxismo desapareció a partir de 1989. Lo mismo puede decirse del keynesianismo, que era la versión liberal y democrática del marxismo. Se puede ser un conservador de izquierda si se rechazan los cambios y se opta por mantener las antiguas creencias. Pero eso ya no funciona, y de ahí que haya que apostar por las innovaciones radicales.

—**¿Cuál es la relación de la “tercera vía” con el liberalismo?**

—Trato de no usar el término liberalismo porque significa cosas distintas. En Estados Unidos se entiende por liberalismo lo que nosotros llamamos socialismo. En el Reino Unido, liberalismo significa libertad individual. En España o en Francia tiende a significar libre

Es uno de los teóricos sociales más importantes de su generación. Anthony Giddens, nacido en Gran Bretaña en 1938, agitó el debate al postular la “tercera vía” —acercar la izquierda al centro—, que llevó a Tony Blair al poder. Ahora, cuando el primer ministro está por dejar el gobierno, analiza esa teoría, el terrorismo en la globalización y la actuación del propio Blair.



mercado. Habría otra acepción, que es la que prefiero. Existen áreas en las que debe funcionar el libre mercado, con relaciones de competencia. Por otra parte, deben establecerse políticas democráticas eficaces. La cuestión es fijar los límites. Por ejemplo, ¿cuánta organización comercial se puede introducir en las escuelas o cuánto del sector privado puede operar en la sanidad? Hay que experimentar con estas aproximaciones para ver lo que funciona mejor. Los partidarios de un izquierdismo tradicional aseguran defender los servicios públicos, pero a menudo confunden servicio público con servicio estatal. Con frecuencia, el Estado es ineficaz, está dominado por la burocracia.

—**¿Cuál es el papel del Estado, entonces?**

—Debe concentrarse en áreas en las que no conviene que el mercado se introduzca demasiado, y esto incluye una parte importante de la educación, de la sanidad, de las infraestructuras. Pero no tendría sentido tampoco que un monopolio público se sustituyese por un monopolio privado, o al contrario.

—**Pero eso acabaría afectando, tal vez, al Estado mismo.**

—En efecto, habría que reformarlo. Los ciudadanos deben tener una mayor responsabilidad al recurrir a sus servicios, no limitarse a la condición de usuarios pasivos. En la sanidad, por ejemplo, es necesario ofrecer la posibilidad de elegir. Y lo mismo en la educación. Se precisa una reforma del Estado, no la simple continuidad.

—**Si no le he entendido mal, desligar el Estado y la idea de interés público.**

—El Estado no siempre representa el interés público. Puede verlo en los supermercados, si se me permite la comparación. Todo el mundo debe tener acceso a la comida. Pero nadie, que yo sepa, pretende que el Estado se lo garantice. Los supermercados lo hacen bien y con eficacia, dentro de unas normas sanitarias. El Estado se limita a establecer esas normas.

—**¿Y por lo que respecta a la seguridad?**

—La izquierda no puede dejar este asunto en manos de la derecha. Tiene que ofrecer respuestas adecuadas para hacer frente a la delincuencia; reconocer que la delincuencia es un asunto que preocupa a los ciudadanos, sobre todo donde el desempleo es elevado. Y tienen que ser respuestas para aquí y ahora, no limitar

se a pronosticar que la delincuencia se resolverá cuando la sociedad sea más igualitaria.

—**Aparte de la delincuencia, la seguridad debe hacer frente al terrorismo.**

—No podemos conformarnos con la idea de que estamos familiarizados con el terrorismo, porque el nuevo terrorismo es más peligroso. Es preciso encarloarlo, y en la mayoría de los países europeos se ha rechazado hacerlo. En Holanda, por ejemplo, los socialdemócratas lo descubrieron demasiado tarde, y la situación llegó a ser muy difícil. Jospin cayó ante Le Pen porque prefirió ignorar el debate. Lo mismo ocurrió en Dinamarca, y avanzó el populismo.

—**¿Y en el Reino Unido?**

—Hay que reconocerle al gobierno de Tony Blair que consideró la seguridad como una de sus principales preocupaciones, tratando de encontrar soluciones eficaces. Hay quien piensa que fue una traición a las esencias. Pero esa actitud es peor. La izquierda está obligada a ofrecer respuestas para asuntos que, como la seguridad, pertenecían tradicionalmente a la derecha.

—**Pero después de los atentados de Londres, muchos consideraron que el sistema multicultural británico había fracasado.**

—En mi opinión, es absolutamente falso. Lo que sucede es que no se entiende lo que es el multiculturalismo. No se trata, simplemente, de yuxtaponer comunidades distintas. Canadá ha sido uno de los países que más han elaborado sobre la cuestión. Y en Canadá, el multiculturalismo se concibe como un diálogo entre culturas, y eso significa reconocer normas y valores que están por encima de cada grupo y que se comparten. Esta es la idea del multiculturalismo con la que coincido: culturas diferentes, pero en un marco de compromiso, compuesto por normas, valores, ideales democráticos... Desde esta perspectiva, pienso que el Reino Unido es la sociedad multicultural más exitosa de Europa.

—**Entonces, ¿cuál podría ser la explicación de los atentados?**

—Hay que distinguir los problemas del multiculturalismo del terrorismo. El terrorismo de hoy es un terrorismo internacional. Los jóvenes que adoptan las posiciones del islam radical no lo hacen como expresión de desagrado con la sociedad en la que viven. No creo que sea una simple extensión de las dificultades étnicas. En Francia, en Holanda... existen divisiones étnicas mucho más pro-

fundas y no han padecido atentados como los de Londres.

—**La idea de multiculturalismo que usted defiende parece próxima a lo que en Francia se considera el ideal republicano.**

—Hay una diferencia. Multiculturalismo significa dos cosas. Integración en un marco más amplio, pero, también, aceptación de las diferencias culturales. Eso no es lo que el multiculturalismo significa en Francia, un mero compromiso formal con una igualdad genérica dentro del Estado, aunque sin ninguna atención real a los mecanismos para conectar las diversas comunidades.

—**¿Qué ha cambiado después de los atentados de Nueva York, Madrid o Londres?**

—Hay que distinguir entre el viejo terrorismo y el nuevo. El viejo terrorismo tenía que ver, por lo general, con las aspiraciones nacionales dentro de Estados ya establecidos. El terrorismo nuevo es un producto de la globalización, es una red que se extiende por varios países, y que tiene ambiciones geopolíticas, más que simples ambiciones nacionales. Usa los medios de comunicación y está dispuesto a provocar mayores daños que las formas tradicionales de terrorismo. Si se analizan los atentados del 11 de septiembre de 2001, se observa que los terroristas atacaron símbolos del poder económico, militar y político en Estados Unidos. Quizá lo más preocupante es que algún día puedan tener acceso a otro tipo de armas. Porque en los atentados del 11-S no emplearon armas, sino aviones.

—**¿Cree que los terroristas pueden tener acceso a esas otras armas?**

—Por supuesto que pueden. Lo que los norteamericanos hicieron en Afganistán fue destruir el núcleo central de Al Qaeda. El costo ha sido, sin duda, que Al Qaeda es ahora una red que se extiende por diversos países, sin una estructura central. Pero en Afganistán tenía planes para utilizar materiales nucleares en ataques terroristas. En cualquier caso, la posibilidad del terrorismo nuclear no es en estos momentos la principal preocupación.

—**La impresión que se tiene es que en el Reino Unido se han restringido libertades como reacción al terrorismo.**

—Se produce una paradoja cuando un gobierno debe manejar los riesgos de atentado. Cuanto más se dan a conocer esos riesgos, más posibilidades hay de prevenir los atentados; pero cuantos más atentados se previenen, más se preguntan los ciudadanos: ¿por qué nos asustan si, como se ve, no pasa nada? No hay que minusvalorar el nuevo terrorismo. En algunos países puede que la posibilidad de atentado sea pequeña, pero las consecuencias de un error de apreciación serían catastróficas. Ocurre lo mismo, por ejemplo, con la gripe aviar y también con otros riesgos presentes en la sociedad globalizada.

—**Nos enfrentamos, pues, a efectos indeseados de la globalización.**

—Muchos de los problemas que vivimos hoy proceden del mundo bipolar, no de la globalización. Problemas en África, problemas en Oriente Próximo, problemas en Afganistán. Se trataba de áreas en las que las superpotencias resolvían sus propios conflictos y apoyaban a unos grupos o a otros. Después de 1989, el caso de Afganistán es muy obvio.

—**¿Los atentados son terrorismo o actos de guerra?**

—Se trata de un debate que tuvo lugar en muchos países, y que luego ha continuado referido a la expresión “guerra contra el terrorismo”. Algunos líderes se han valido de la definición que encierra para aplicarla a sus propios objetivos, como Vladimir Putin en Chechenia o los israelíes en su guerra con los palestinos. Es una expresión que provoca consecuencias indeseables, y, por tanto, la veo con muchas reservas. Pero, al mismo tiempo, hay un aspecto militar en el nuevo terrorismo. Porque no creo que el nuevo terrorismo se limite a los grupos yihadistas. Puede también ejercerse por parte de organizaciones de extrema derecha, como ocurrió en Oklahoma.

—**¿Por qué apoyó Tony Blair la “guerra contra el terrorismo” de Bush?**

—Pese a todo, Tony Blair mantiene posiciones diferentes de las de Bush en materia internacional. El cree en las intervenciones por razones humanitarias, pero en un marco multilateral más sistemático del que la administración de Bush ha aceptado. En Kosovo, Blair tuvo éxito a la hora de convencer al presidente Clinton de que los bombardeos aéreos no eran suficientes y había que emplear tropas terrestres.

—**Luego vino Afganistán.**

—También aquí apoyó a los norteamericanos. Hacer algo en Afganistán era crucial en aquellos momentos, porque se había convertido en una base territorial para el nuevo terrorismo.

—**Y de Afganistán a Irak. ¿Por qué este paso?**

—Blair estaba empeñado en dos cosas que no llegaron a materializarse: una segunda resolución de Naciones Unidas y la idea de que Bush se valdria de la guerra de Irak para impulsar una solución al conflicto entre israelíes y palestinos. Cuando la segunda resolución no llegó, Blair se enfrentó con la decisión de abandonar o no a Bush. El argumento que más debió de pesar en su ánimo fue que, si los abandonaba entonces, ya nadie podría contenerlos. Por otra parte, existían numerosas razones por las que Saddam representaba una amenaza para la región y para todo el mundo. Sin intervención no había una solución fácil. Y Tony Blair asumió el riesgo. Los problemas comenzaron después de la invasión, porque los norteamericanos optaron por construir en Irak una especie de Estado clientelar en lugar de facilitar una transición pacífica.

—**Pero Tony Blair ha vuelto a aliarse con Estados Unidos en la reciente crisis del Líbano.**

—No me gustó su posición. En cualquier caso, Blair creía que no tenía sentido un simple alto el fuego, que lo importante era alcanzar una solución duradera. Soy un firme partidario de Blair, pero pienso que no debía haberse mantenido tan cerca de Bush en todas estas decisiones internacionales. La administración de Bush es derechista y unilateralista. No es lo que requiere una situación como la que vivimos.

—**Esto es lo que dice David Cameron.**

—Todavía soy partidario del laborismo, y una vez que Tony Blair sea reemplazado, espero que se introduzcan algunos cambios en la política exterior.

—**Decía usted que Blair pensaba que la guerra de Irak podía haber**

contribuido, en último extremo, a resolver el conflicto entre israelíes y palestinos. ¿Se ha avanzado algo?

—No veo razones para el optimismo. No da la impresión de que la solución de los dos estados esté hoy más cerca que hace 15 años. No parece que las partes vayan a llegar a un acuerdo. Ni tampoco creo que los norteamericanos puedan hacer que surja por arte de magia.

—**¿Tienen la voluntad?**

—Han asumido la solución basada en dos estados, pero se trata de que las partes la acepten.

—**Y entre tanto, se ha cruzado la crisis nuclear con Irán.**

—Los norteamericanos consideran que la estrategia de los europeos consiste en decirles a los iraníes: “Les advertimos que deben parar”; si continúan, se les advierte otra vez. Los iraníes están acostumbrados a este juego. Una intervención no es posible, y los iraníes parecen determinados a obtener capacidad nuclear. Tuve ocasión de asistir a una reunión con Putin, y su mensaje era claro: hay un largo camino que recorrer antes de que Rusia apoye las sanciones contra Irán. Los chinos están en una posición semejante, dependen del petróleo iraní. En estas circunstancias, hay que estar preparados para que los iraníes logren sus propósitos.

—**¿Y después?**

—Todo el mundo debería estar preocupado con que Irán llegue a tener armas nucleares. No por la naturaleza del régimen, sino por el hecho de que eso puede desencadenar una proliferación sin precedentes. Los países que disponen del arma nuclear están atrapados en una contradicción. ¿Con qué autoridad pueden decir a otros que no la tengan?

—**En cualquier caso, es una de las pocas políticas en las que Europa está teniendo un cierto protagonismo.**

mo, pese a las reticencias de Estados Unidos y del propio Blair. ¿Cuál es su posición sobre el proyecto europeo?

—El año 1989 supuso un cambio esencial en Europa; un cambio acerca de lo que Europa es o no es, que obligaba a redefinir la frontera con el Este. La cuestión de la identidad tenía que ser revisada en este contexto. Tony Blair no consiguió colocar al Reino Unido en la posición europea central que él quería. En parte, por la resistencia a entrar en el euro; en parte, porque se encontró con dificultades para hacer política con Chirac, y en parte también, porque el Reino Unido sigue siendo un país euroescéptico. El liderazgo de Tony Blair no ha conseguido cambiar, en cualquier caso, la posición de los británicos hacia Europa. Nunca habló, por ejemplo, de una Europa política, porque aquí se ve como un proyecto económico, un simple mercado. Creo que debería haberlo hecho. Pero estas indefiniciones continuarán.

—**¿Qué habría que hacer con la Constitución Europea?**

—No veo otra salida que elaborar un texto más breve que recoja la parte sustancial del proyecto.

—**¿Se reconoce usted en las últimas políticas de Tony Blair?**

—Nunca he sido consejero de Tony Blair en sentido formal. Mi trabajo en la London School of Economics era un trabajo a tiempo completo. Lo único que podía hacer era ofrecer un marco conceptual que pudiese ayudar.

—**¿Qué siente ante el hecho de que Tony Blair abandone el poder con un grado tan alto de crítica entre sus propias filas?**

—Preferiría que tuviera otra salida más adecuada y más digna. Ha sido un político excepcional en muchos aspectos. Tony Blair, se piensa lo que se piense de sus medidas internas o de su política exterior, es una figura de impacto global. No hay muchos políticos de los que se pueda decir lo mismo. Tony Blair es uno de los dirigentes capitales de finales del siglo XX. Creo que se merece una despedida política que permita reconocer el valor de su trabajo. Confío en que la tendrá.

* De El País, de Madrid. Especial para Página/12.

CICLO DE CONFERENCIAS

“Igualdad, Soberanía, Democracia. El país que queremos”

B) EJE IGUALDAD

5ª Conferencia: Jueves 19 de octubre

- “Trabajo, distribución y nuevas formas económicas”: Claudio Lozano (IEF - CTA) / Mario Barrios (ANTA - CTA) / Julián Rebón (UBA) / José Luis Coraggio (UNGS). Coordinadora: Ruth Muñoz (IEF - CTA)

C) EJE DEMOCRACIA

6ª Conferencia: Jueves 16 noviembre

- “Libertad y Garantismo Sindical”: Horacio Meguira (CTA) / Maristela Svampa (UNGS) / Héctor Roudil (UBA). Coordinador: Claudio Lozano

7ª Conferencia: jueves 7 de diciembre

- “Democracia y Experiencias del Campo Popular”: Víctor De Gennaro (CTA) / Federico Schuster (UBA) / Aída Quintar (UNGS) / Roberto Gargarella. Coordinador: Claudio Lozano

Las conferencias son abiertas y NO requieren inscripción previa
Teatro La Máscara • Piedras 736 • Ciudad de Buenos Aires • 18,30 Hs.
Informes: IEF - CTA - Tel. (011) - 4307-3637
Correo Electrónico: coordinacion@institucto.org.ar

BRITANICO QUE SUSTENTO A TONY BLAIR

El diálogo de la "tercera vía"

se a pronosticar que la delincuencia se resolverá cuando la sociedad sea más igualitaria.

—**Aparte de la delincuencia, la seguridad debe hacer frente al terrorismo.**

—No podemos conformarnos con la idea de que estamos familiarizados con el terrorismo, porque el nuevo terrorismo es más peligroso. Es preciso encararlo, y en la mayoría de los países europeos se ha rechazado hacerlo. En Holanda, por ejemplo, los socialdemócratas lo descubrieron demasiado tarde, y la situación llegó a ser muy difícil. Jospin cayó ante Le Pen porque prefirió ignorar el debate. Lo mismo ocurrió en Dinamarca, y avanzó el populismo.

—**¿Y en el Reino Unido?**

—Hay que reconocerle al gobierno de Tony Blair que consideró la seguridad como una de sus principales preocupaciones, tratando de encontrar soluciones eficaces. Hay quien piensa que fue una traición a las esencias. Pero esa actitud es peor. La izquierda está obligada a ofrecer respuestas para asuntos que, como la seguridad, pertenecían tradicionalmente a la derecha.

—**Pero después de los atentados de Londres, muchos consideraron que el sistema multicultural británico había fracasado.**

—En mi opinión, es absolutamente falso. Lo que sucede es que no se entiende lo que es el multiculturalismo. No se trata, simplemente, de yuxtaponer comunidades distintas. Canadá ha sido uno de los países que más han elaborado sobre la cuestión. Y en Canadá, el multiculturalismo se concibe como un diálogo entre culturas, y eso significa reconocer normas y valores que están por encima de cada grupo y que se comparten. Esta es la idea del multiculturalismo con la que coincido: culturas diferentes, pero en un marco de compromiso, compuesto por normas, valores, ideales democráticos... Desde esta perspectiva, pienso que el Reino Unido es la sociedad multicultural más exitosa de Europa.

—**Entonces, ¿cuál podría ser la explicación de los atentados?**

—Hay que distinguir los problemas del multiculturalismo del terrorismo. El terrorismo de hoy es un terrorismo internacional. Los jóvenes que adoptan las posiciones del islam radical no lo hacen como expresión de desagrado con la sociedad en la que viven. No creo que sea una simple extensión de las dificultades étnicas. En Francia, en Holanda... existen divisiones étnicas mucho más pro-

fundas y no han padecido atentados como los de Londres.

—**La idea de multiculturalismo que usted defiende parece próxima a lo que en Francia se considera el ideal republicano.**

—Hay una diferencia. Multiculturalismo significa dos cosas. Integración en un marco más amplio, pero, también, aceptación de las diferencias culturales. Eso no es lo que el multiculturalismo significa en Francia, un mero compromiso formal con una igualdad genérica dentro del Estado, aunque sin ninguna atención real a los mecanismos para conectar las diversas comunidades.

—**¿Qué ha cambiado después de los atentados de Nueva York, Madrid o Londres?**

—Hay que distinguir entre el viejo terrorismo y el nuevo. El viejo terrorismo tenía que ver, por lo general, con las aspiraciones nacionales dentro de Estados ya establecidos. El terrorismo nuevo es un producto de la globalización, es una red que se extiende por varios países, y que tiene ambiciones geopolíticas, más que simples ambiciones nacionales. Usa los medios de comunicación y está dispuesto a provocar mayores daños que las formas tradicionales de terrorismo. Si se analizan los atentados del 11 de septiembre de 2001, se observa que los terroristas atacaron símbolos del poder económico, militar y político en Estados Unidos. Quizá lo más preocupante es que algún día puedan tener acceso a otro tipo de armas. Porque en los atentados del 11-S no emplearon armas, sino aviones.

—**¿Cree que los terroristas pueden tener acceso a esas otras armas?**

—Por supuesto que pueden. Lo que los norteamericanos hicieron en Afganistán fue destruir el núcleo central de Al Qaeda. El costo ha sido, sin duda, que Al Qaeda es ahora una red que se extiende por diversos países, sin una estructura central. Pero en Afganistán tenía planes para utilizar materiales nucleares en ataques terroristas. En cualquier caso, la posibilidad del terrorismo nuclear no es en estos momentos la principal preocupación.

—**La impresión que se tiene es que en el Reino Unido se han restringido libertades como reacción al terrorismo.**

—Se produce una paradoja cuando un gobierno debe manejar los riesgos de atentado. Cuanto más se dan a conocer esos riesgos, más posibilidades hay de prevenir los atentados; pero cuantos más atentados se previenen, más se preguntan los ciudadanos: ¿por qué nos asustan si, como se ve, no pasa nada? No hay que minusvalorar el nuevo terrorismo. En algunos países puede que la posibilidad de atentado sea pequeña, pero las consecuencias de un error de apreciación serían catastróficas. Ocorre lo mismo, por ejemplo, con la gripe aviar y también con otros riesgos presentes en la sociedad globalizada.

—**Nos enfrentamos, pues, a efectos indeseados de la globalización.**

—Muchos de los problemas que vivimos hoy proceden del mundo bipolar, no de la globalización. Problemas en África, problemas en Oriente Próximo, problemas en Afganistán. Se trataba de áreas en las que las superpotencias resolvían sus propios conflictos y apoyaban a unos grupos o a otros. Después de 1989, el caso de Afganistán es muy obvio.

—**¿Los atentados son terrorismo o actos de guerra?**

—Se trata de un debate que tuvo lugar en muchos países, y que luego ha continuado referido a la expresión “guerra contra el terrorismo”. Algunos líderes se han valido de la definición que encierra para aplicarla a sus propios objetivos, como Vladimir Putin en Chechenia o los israelíes en su guerra con los palestinos. Es una expresión que provoca consecuencias indeseables, y, por tanto, la veo con muchas reservas. Pero, al mismo tiempo, hay un aspecto militar en el nuevo terrorismo. Porque no creo que el nuevo terrorismo se limite a los grupos yihadistas. Puede también ejercerse por parte de organizaciones de extrema derecha, como ocurrió en Oklahoma.

—**¿Por qué apoyó Tony Blair la “guerra contra el terrorismo” de Bush?**

—Pese a todo, Tony Blair mantiene posiciones diferentes de las de Bush en materia internacional. El cree en las intervenciones por razones humanitarias, pero en un marco multilateral más sistemático del que la administración de Bush ha aceptado. En Kosovo, Blair tuvo éxito a la hora de convencer al presidente Clinton de que los bombardeos aéreos no eran suficientes y había que emplear tropas terrestres.

—**Luego vino Afganistán.**

—También aquí apoyó a los norteamericanos. Hacer algo en Afganistán era crucial en aquellos momentos, porque se había convertido en una base territorial para el nuevo terrorismo.

—**Y de Afganistán a Irak. ¿Por qué este paso?**

—Blair estaba empeñado en dos cosas que no llegaron a materializarse: una segunda resolución de Naciones Unidas y la idea de que Bush se valdría de la guerra de Irak para impulsar una solución al conflicto entre israelíes y palestinos. Cuando la segunda resolución no llegó, Blair se enfrentó con la decisión de abandonar o no a Bush. El argumento que más debió de pesar en su ánimo fue que, si los abandonaba entonces, ya nadie podría contenerlos. Por otra parte, existían numerosas razones por las que Saddam representaba una amenaza para la región y para todo el mundo. Sin intervención no había una solución fácil. Y Tony Blair asumió el riesgo. Los problemas comenzaron después de la invasión, porque los norteamericanos optaron por construir en Irak una especie de Estado clientelar en lugar de facilitar una transición pacífica.

—**Pero Tony Blair ha vuelto a alinearse con Estados Unidos en la reciente crisis del Líbano.**

—No me gustó su posición. En cualquier caso, Blair creía que no tenía sentido un simple alto el fuego, que lo importante era alcanzar una solución duradera. Soy un firme partidario de Blair, pero pienso que no debía haberse mantenido tan cerca de Bush en todas estas decisiones internacionales. La administración de Bush es derechista y unilateralista. No es lo que requiere una situación como la que vivimos.

—**Esto es lo que dice David Cameron.**

—Todavía soy partidario del laborismo, y una vez que Tony Blair sea reemplazado, espero que se introduzcan algunos cambios en la política exterior.

—**Decía usted que Blair pensaba que la guerra de Irak podía haber**

contribuido, en último extremo, a resolver el conflicto entre israelíes y palestinos. ¿Se ha avanzado algo?

—No veo razones para el optimismo. No da la impresión de que la solución de los dos estados esté hoy más cerca que hace 15 años. No parece que las partes vayan a llegar a un acuerdo. Ni tampoco creo que los norteamericanos puedan hacer que surja por arte de magia.

—**¿Tienen la voluntad?**

—Han asumido la solución basada en dos estados, pero se trata de que las partes la acepten.

—**Y entre tanto, se ha cruzado la crisis nuclear con Irán.**

—Los norteamericanos consideran que la estrategia de los europeos consiste en decirles a los iraníes: “Les advertimos que deben parar”; si continúan, se les advierte otra vez. Los iraníes están acostumbrados a este juego. Una intervención no es posible, y los iraníes parecen determinados a obtener capacidad nuclear. Tuve ocasión de asistir a una reunión con Putin, y su mensaje era claro: hay un largo camino que recorrer antes de que Rusia apoye las sanciones contra Irán. Los chinos están en una posición semejante, dependen del petróleo iraní. En estas circunstancias, hay que estar preparados para que los iraníes logren sus propósitos.

—**¿Y después?**

—Todo el mundo debería estar preocupado con que Irán llegue a tener armas nucleares. No por la naturaleza del régimen, sino por el hecho de que eso puede desencadenar una proliferación sin precedentes. Los países que disponen del arma nuclear están atrapados en una contradicción. ¿Con qué autoridad pueden decir a otros que no la tengan?

—**En cualquier caso, es una de las pocas políticas en las que Europa está teniendo un cierto protagonis-**

mo, pese a las reticencias de Estados Unidos y del propio Blair. ¿Cuál es su posición sobre el proyecto europeo?

—El año 1989 supuso un cambio esencial en Europa; un cambio acerca de lo que Europa es o no es, que obligaba a redefinir la frontera con el Este. La cuestión de la identidad tenía que ser revisada en este contexto. Tony Blair no consiguió colocar al Reino Unido en la posición europea central que él quería. En parte, por la resistencia a entrar en el euro; en parte, porque se encontró con dificultades para hacer política con Chirac, y en parte también, porque el Reino Unido sigue siendo un país euroescéptico. El liderazgo de Tony Blair no ha conseguido cambiar, en cualquier caso, la posición de los británicos hacia Europa. Nunca habló, por ejemplo, de una Europa política, porque aquí se ve como un proyecto económico, un simple mercado. Creo que debería haberlo hecho. Pero estas indefiniciones continuarán.

—**¿Qué habría que hacer con la Constitución Europea?**

—No veo otra salida que elaborar un texto más breve que recoja la parte sustancial del proyecto.

—**¿Se reconoce usted en las últimas políticas de Tony Blair?**

—Nunca he sido consejero de Tony Blair en sentido formal. Mi trabajo en la London School of Economics era un trabajo a tiempo completo. Lo único que podía hacer era ofrecer un marco conceptual que pudiese ayudar.

—**¿Qué siente ante el hecho de que Tony Blair abandone el poder con un grado tan alto de crítica entre sus propias filas?**

—Preferiría que tuviera otra salida más adecuada y más digna. Ha sido un político excepcional en muchos aspectos. Tony Blair, se piense lo que se piense de sus medidas internas o de su política exterior, es una figura de impacto global. No hay muchos políticos de los que se pueda decir lo mismo. Tony Blair es uno de los dirigentes capitales de finales del siglo XX. Creo que se merece una despedida política que permita reconocer el valor de su trabajo. Confío en que la tendrá.

* De El País, de Madrid. Especial para Página/12.

CICLO DE CONFERENCIAS

“Igualdad, Soberanía, Democracia. El país que queremos”

B) EJE IGUALDAD

5ª Conferencia: Jueves 19 de octubre

• “Trabajo, distribución y nuevas formas económicas”: Claudio Lozano (IEF - CTA) / Mario Barrios (ANTA - CTA) / Julián Rebón (UBA) / José Luis Coraggio (UNGS). Coordinadora: Ruth Muñoz (IEF - CTA)

C) EJE DEMOCRACIA

6ª Conferencia: Jueves 16 noviembre

• “Libertad y Garantismo Sindical”: Horacio Meguira (CTA) / Maristela Svampa (UNGS) / Héctor Roudil (UBA). Coordinador: Claudio Lozano

7ª Conferencia: jueves 7 de diciembre

• “Democracia y Experiencias del Campo Popular”: Victor De Gennaro (CTA) / Federico Schuster (UBA) / Aida Quintar (UNGS) / Roberto Gargarella. Coordinador: Claudio Lozano

Las conferencias son abiertas y NO requieren inscripción previa
Teatro La Máscara • Piedras 736 • Ciudad de Buenos Aires • 18,30 Hs.
Informes: IEF - CTA - Tel. (011) - 4307-3637
Correo Electrónico: coordinacion@institutocta.org.ar



Ecuador se



El país entró en un círculo vicioso económico y político; muchos optaron por irse del país.

Un país que se enfrenta a sus deudas sociales

Por Lucía Alvarez y Diego González

▲ Luego de políticas fallidas, derrocamientos, gobiernos provisorios y levantamientos populares, Ecuador tiene hoy la expectativa de que una nueva presidencia resuelva la situación de inestabilidad en la que está subsumido desde hace casi diez años. Los retos para el próximo gobierno son muchos y variados.

En lo político, el desafío significa canalizar hegemonícamente una crisis de gobernabilidad iniciada en 1997 con la caída de Abdalá Bucaram. Hubo una sucesión de siete presidentes en nueve años. El fracaso más reciente lo protagonizó Lucio Gutiérrez, el coronel que llegó al poder con reivindicaciones de los sectores sociales más desfavorecidos y de la mano del partido indigenista Pachakutik, y terminó por declararse el principal aliado de los Estados Unidos. El rechazo del pueblo ecuatoriano se tradujo en fuertes revueltas encabezadas por “los forajidos”, un movimiento espontáneo principalmente de clase media—eminente kuiteño y sin intenciones de liderazgo— que decepcionado del funcionamiento de la vieja política tumbó al presidente al canto de “que se vayan todos”.

Su sucesor Alfredo Palacio, sin trayectoria ni experiencia política anterior, mantuvo la estabilidad hasta el momento gracias a ciertas concesiones que les dio a los movimientos sociales. Ejemplo de ello fueron la caducidad del contrato de la petrolera norteamericana Occidental por el traspaso del 40 por ciento de sus acciones a la empresa Encana, en Canadá, sin la autorización estatal correspondiente —aun a sabiendas de que eso significaba forzar a Estados Unidos a cumplir con el chantaje político de suspender el Tratado de Libre Comercio— y la Ley de Hidrocarburos que determina el reparto del 50 y 50 de las ganancias extraordinarias por el aumento de los precios del petróleo, entre el Estado y los privados.

La inestabilidad política y el estancamiento económico han prevalecido en el país andino en los últimos años. Muchos han emigrado a EE.UU. y España. El próximo gobierno decidirá si apuesta a un cambio que genere empleo y depure la corrupción.

En este sentido, el éxito de Correa se entiende por lo nuevo que representa frente a una partidocracia que hasta incluye a Pachakutik. Ecuador tiene uno de los movimientos indígenas con más peso en la región, pero constituirse bajo la forma de partido político lo llevó por el camino de la institucionalización, la burocracia y la corrupción.

Pero lo político es sólo una parte de la crisis. A partir de la caída estrepitosa del PBI en 1999 y la adopción de la dolarización en el 2000, la economía ecuatoriana no logra salir de una situación de estancamiento, aun cuando las condiciones externas le son favorables: altos precios del petróleo, bajas tasa de interés, depreciación del dólar y auge de Estados Unidos, comprador del 40 por ciento de la producción nacional. El crecimiento ha sido inestable, salvo en el 2004 cuando la actividad petrolera privada fue la impulsora del 6,9 por ciento, mientras que los sectores de la industria, comercio y agro, que son los generadores de la mitad del em-

pleo, se expandieron apenas en 1,9 por ciento. La inflación, por su parte, volvió a incrementarse de un 1,9 por ciento en diciembre del 2004 a más de un 5,3 por ciento en febrero del 2006, con una tendencia creciente.

En paralelo, los índices de pobreza han aumentado estrepitosamente: entre 1995 y el 2000, el número de pobres creció de 3,9 a 9,1 millones, en términos porcentuales de 34 al 71 por ciento; la pobreza extrema dobló su número de 2,1 a 4,5 millones, el salto relativo fue del 12 a un 31 por ciento. Según el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) este empobrecimiento está directamente relacionado con el aumento de la desigualdad en la distribución del ingreso: el 20 por ciento de la población ecuatoriana más pudiente absorbe el 60 por ciento de las entradas, mientras que el 25 por ciento de la población más pobre recibe el 4 por ciento del PBI. Asimismo, la desocupación se mantiene en un 10 por ciento, a los servicios de salud sólo tiene acceso la mitad de la población; el 60 por ciento de los ecuatorianos carece de drenaje en sus viviendas y el 45 por ciento no dispone de agua potable.

Este contexto llevó a Ecuador a ser un país con pocas posibilidades, y eso explica la migración masiva de ecuatorianos sobre todo a España y Estados Unidos, que se calcula entre 1 y 3 millones. Esto representó en paralelo, un ingreso de divisas por remesas, que hoy se coloca como uno de los factores fundamentales de la economía después del petróleo. “Las remesas tienen un rol indispensable en la economía nacional por su colaboración con el sostenimiento de la dolarización y la disminución de la pobreza” explica Alberto Acosta, economista e investigador de la cuestión migratoria en Ecuador.

Por todo esto, el reto del nuevo presidente es grande y difícil. Los ecuatorianos están a la espera de un cambio, esta vez de verdad, y parecen no estar dispuestos a recibir otra negativa como respuesta.

▲ Ecuador demostró ayer que no hay mayorías. Casi empatados, el izquierdista Rafael Correa y el multimillonario Alvaro Noboa se impusieron y se enfrentarán en una segunda vuelta, el 26 de noviembre próximo. Con 21,95 por ciento y 27,47, respectivamente, los dos candidatos se distanciaron del tercer presidenciable, Raúl Roldós, que sólo obtuvo 15,8 por ciento de los votos, según resultados parciales. Aunque no hubo una victoria definitiva ayer, el comando de Noboa estaba de fiesta anoche. “Estamos muy satisfechos”, aseguró la jefa de la campaña, Gloria Gallardo. Los seguidores de Correa no festejaron. No sólo esperaban quedar primeros sino que tenían la esperanza de lograr imponerse en primera vuelta, como venía pronosticando el líder de izquierda.

Para el analista de Flasco en Ecuador, Simón Pachano, lo que ganó ayer fueron dos proyectos radicales y dos discursos profundamente antipartidos. “El ascenso de Noboa de las últimas semanas, y el que demostró hoy (*por el domingo*), fue un producto de la polarización que fue sufriendo la campaña”, le explicó a este diario el analista ecuatoriano. Poreso, continuó, será muy difícil que el resto de los candidatos presten abiertamente su apoyo a uno u otro. El gran perdedor de estas elecciones, el socialdemócrata Roldós, hizo exactamente eso ayer, al admitir sus derrotas. No quiso tomar partido ni por Correa ni por Noboa, a los que había caracterizado durante la campaña, una y otra vez, como “los extremos”. Correa, no obstante, pronosticó la creación de un gran frente en su contra para noviembre. “Pero los ciudadanos somos más y venceremos”, les prometió a sus seguidores, que lo

Posición: El candidato de derecha adelantó que de ganar en noviembre romperá “las relaciones políticas” con Venezuela y Cuba.

acompañaron toda la tarde.

Al poco tiempo de conocerse las primeras bocas de urna, el candidato izquierdista de Alianza País salió a rechazarlas públicamente. “Estos resultados son falsos, hemos vencido por lo menos con dos puntos de ventaja”, aseguró Correa. “Hago un llamado a todos mis seguidores a estar atentos porque a esta situación quería llegar la oligarquía para consumir el fraude”, advirtió a un grupo de simpatizantes que esperaban fuera de su comando electoral. El joven economista recordó que ya había pedido el relevo del jefe de la misión de observadores de la OEA, Rafael Bielsa, ya que no le inspiraba confianza (*ver recuadro*).

Noboa, en cambio, salió a festejar. “El pueblo le acaba de dar el más grande correazo que le pueda dar a un amigo de terroristas, un amigo de Chávez, un amigo de Cuba”, afirmó en una de sus primeras reacciones, luego de conocerse los primeros resultados. El candidato de derecha también adelantó que de ganar en noviembre romperá “las relaciones políticas” con Venezuela y Cu-

El neoliberal Alvaro Noboa y el izquierdista Rafael Correa se impusieron en las presidenciales de ayer, pero ninguno obtuvo los votos suficientes para ganar en primera vuelta. Según resultados no definitivos, el primero lo aventajaba poco más de cinco puntos al segundo (27,47% a 21,95%). Correa, el favorito, denunció que hubo fraude.

ba. El tono agresivo y claramente ideológico que Noboa decidió utilizar en su primera aparición podría ser una primera muestra de lo que será la próxima etapa de la campaña, de cara al ballottage. Mientras disfrutaba su triunfo, en el interior de una de sus empresas más importantes se preparaba la verdadera fiesta. En el sur de Guayaquil, los seguidores del multimillonario preparaban una gran tarima dentro de la Industrial Molinera SA, con un sistema de sonido y luces para la presentación de un espectáculo, y la posterior aparición de Noboa.

La gran sorpresa ayer la dio Gilmar Gutiérrez, el hermano del destituido presidente Lucio Gutiérrez. Contradiciendo a las encuestas, Gilmar quedó cuarto en la carrera presidencial ecuatoriana. Con un apoyo del 15,2 por ciento, el líder de Sociedad Patriótica —el mismo partido que llevó al poder a su hermano en el 2002— consideró que el resultado es un éxito absoluto. Para Pachano, el importante apoyo que recibió Gilmar demuestra que el aparato clientelístico que había construido Gutiérrez durante su gobierno todavía no ha sido desmantelado.

El gran ausente de la campaña, el movimiento indigenista, no tuvo la suerte de Gilmar. Como lo venían adelantando los sondeos de campaña, el líder del Movimiento Pachakutik, Luis Macas, obtuvo el 2 por ciento de los votos. “No importa que no gane. Los pobres seguiremos luchando por nuestros derechos, por una democracia que ponga fin a la exclusión”, aseguró una mujer de la comunidad de Saraguro.

Mientras Macas y Correa denunciaban la posibilidad de un fraude electoral, Roldós elegía, en cambio, poner la lupa sobre el clientelismo. “Lamento que los ecuatorianos hayan elegido a los candidatos con las chequeras más grandes”, acusó el socialdemócrata. Correa había sido

OPTARON POR LOS CANDIDATOS "DUROS" DE LA DERECHA Y DE LA IZQUIERDA

polariza más y va a ballottage

EFE



"El pueblo le dio un correazo a un amigo de Chávez", dijo Noboa. El candidato de la derecha otra vez llega a la segunda vuelta.

AFP



"Los ciudadanos somos más y venceremos", prometió Correa. El candidato de izquierda denunció la posibilidad de fraude.

Bielsa, presente

El jefe de la misión de observadores electorales de la Organización de Estados Americanos (OEA), Rafael Bielsa, restó ayer importancia a la denuncia en su contra hecha por partidarios del candidato izquierdista a la presidencia de Ecuador, Rafael Correa. Dirigentes de la Alianza País, el partido que postula a Correa, habían exigido el sábado a la OEA que removiera a Bielsa de la jefatura de la misión de observadores electorales por haber "violado la soberanía del Estado al interferir en asuntos propios que sólo corresponde resolver al pueblo ecuatoriano". A pesar de estas acusaciones, el ex canciller Bielsa realizó ayer su trabajo de forma normal. Se reunió con varios observadores para recolectar información sobre la jornada electoral y visitó varios colegios electorales para supervisar el trabajo. Según anunció la misión de la OEA a la prensa internacional, la votación se desarrolló sin disturbios ni irregularidades, con pequeñas y aisladas excepciones.

acusado durante la campaña de recibir ayuda financiera de su amigo, el presidente venezolano. Sin embargo, esto nunca fue probado y, más tarde, llegó a ser desmentido por el gobierno de Caracas y por el propio Palacio. En realidad, la denuncia estaba dirigida a Noboa. Sin ningún problema financiero, la campaña se dedicó al reparto de sillas de rueda

y electrodomésticos en las comunidades más pobres del país. En las dos elecciones pasadas, en las que Noboa participó y perdió en segunda vuelta, nunca había realizado una campaña basada tan abiertamente en una red clientelar, recordó Pachano. Y no es casual que el multimillonario haya elegido esta herramienta. Cerca del 60 por ciento de los ecua-

torianos vive en la pobreza. Esta porción de la población se convierte en un electoral fácil si se tiene en cuenta que el voto es obligatorio.

Más allá de si Correa o Noboa obtienen una pequeña ventaja, lo importante del resultado de ayer es que el país se ha vuelto a polarizar (si es que alguna vez no lo estuvo). La elección de dos propues-

tas totalmente opuestas difícilmente darán lugar a un gobierno de amplio consenso. "Gane quien gane, el próximo presidente será muy débil y la inestabilidad continuará", afirmó con marcado pesimismo el investigador de Flacso. No sólo se acentuará aún más la división ideológica al tener que elegir entre uno de los dos pro-

yectos sino que, además, ninguno tendrá mayoría en el Congreso como para poder viabilizarlo. Noboa sólo conseguirá entre 20 y 25 diputados—el Congreso es unicameral— y Correa ninguno, ya que no quiso presentar candidatos. La dispersión política amenaza una vez más con debilitar a un presidente en Ecuador.

Final abierto

ALVARO NOBOA

El magnate bananero pro-TLC

Posiblemente sea el hombre más rico de Ecuador. Con una fortuna de 1200 millones de dólares y el control de más de cien empresas, Alvaro Noboa no ha podido desligarse de la imagen de empresario rico. En gran parte, porque no posee una personalidad carismática ni una oratoria atrayente y contundente. Tampoco ha podido escapar a la caracterización que de sí hacen sus rivales: hombre de Washington y de los sectores neoliberales. Sus propuestas no parecen desmentirlos. Alaba la dolarización y los resultados que tuvo en el país, apoya en un ciento por ciento la firma de un Tratado de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos y cuestiona los gobiernos de Fidel Castro y Hugo Chávez.

La estrategia de Noboa fue crear expectativa hasta el final. Después de mantener en vilo a los medios de comunicación durante meses y cambiar de apoyos, inscribió su candidatura el último día. Las dudas del magnate, interpretaron muchos, se debían a las derrotas que había sufrido en las dos últimas elecciones presidenciales. En ambas ocasiones había conseguido llegar a la segunda vuelta, pero nunca logró sumar más apoyos por fuera de sus tradicionales aliados. Quizás por eso, esta vez intentó centrar su campaña en la caridad públicas y promesas de empleo, vivienda y créditos baratos para los sectores más pobres.

Nacido en Guayaquil, el centro económico del país, Noboa se educó en los cole-

gios más selectos, nacionales y extranjeros, pero luego estudió Derecho en la Universidad de Guayaquil, en la que se educan las clases medias de la zona costera. Sin embargo, nunca ejerció su profesión. Siguiendo los pasos de su padre, un empresario de enorme fortuna, se dedicó a crear y dirigir compañías. Con sólo 23 años, fundó su primer empresa y a los pocos años fue sumando otras, desde bancos hasta revistas. Hace poco más de una década, se hizo cargo del imperio de su padre, en el que se destaca una de las más importantes empresas bananeras del país.

El único puesto público que ocupó fue uno técnico, bajo la fugaz presidencia de Abdalá Bucaram—quien fue destituido por el Congreso por "incapacidad mental"—. A partir de ese momento, comenzó su carrera política, convirtiéndose en un referente de la derecha y los sectores empresariales. En 1998, se presentó a la presidencia por el partido de Bucaram y, cuatro años después, hizo lo mismo pero ahora con un partido propio, el Partido Renovador Institucional Acción Nacional (Prian). En esta campaña Noboa prometió empleo, vivienda y créditos baratos para los pobres; crecimiento económico, menos corrupción y más seguridad. Y con ellas sus recetas: más inversiones extranjeras en sectores clave como el petróleo y mantener la dolarización, para asegurar estabilidad económica y política.

RAFAEL CORREA

El candidato anticorrupción

Rafael Correa se ha presentado como el candidato apolítico. La campaña del joven carismático se ha centrado en la diferenciación de su liderazgo y sus ideas a las de los partidos y la dirigencia tradicional. Este economista, de sólo 43 años, se presenta como un político diferente, que puede terminar con la corrupción y la inestabilidad que han marcado la historia reciente de uno de los países más pobres de la región. Su discurso, radical para algunos, y honesto para otros, ya provoca miedo en Washington y simpatía en gran parte de Sudamérica.

Su currículum opaca al de sus rivales. Estudió Economía en la Universidad Católica de Guayaquil y luego realizó dos masters sobre esa misma área en Estados Unidos y Bélgica. En este último país conoció a su esposa, con la que hoy tiene tres hijos. Correa habla inglés, francés y quechua, el cual aprendió cuando era un misionero voluntario en una de las comunidades indígenas en la sierra. Su primera importante participación en la escena política fueron sus 106 días a la cabeza del Ministerio de Economía, durante la primera etapa del actual gobierno de Alfredo Palacio. Su gestión se destacó por su abierta oposición a las presiones de los organismos de crédito internacional, como el FMI o el Banco Mundial, en las políticas económicas ecuatorianas.

En la campaña, su imagen creció rápidamente, especialmente entre los sectores más pobres. No fueron sólo sus propuestas

contra las injerencias de Estados Unidos y las políticas neoliberales las que captaron la atención, sino su carisma y su discurso firme y convincente. En los actos e, incluso, en el único debate televisivo, Correa se mostró irónico, claro y muy convencido. No titubea al responder sobre temas conflictivos, como la dolarización y su relación con el presidente Hugo Chávez, y no teme en afirmar una y otra vez que su objetivo es un cambio radical en el país—a pesar de los miedos que eso crea en los sectores más conservadores—.

El economista se autodefine como de izquierda, pero no de una izquierda marxista, sino de una cristiana. Ferviente católico, uno de los pilares de su campaña fue la lucha contra la corrupción. Su rechazo a la política y a los políticos tradicionales llevó a que no presentara candidatos para el Congreso, ya que no cree en la legitimidad actual de este organismo. En vez de presentar una lista de candidatos, decidió abogar por la creación de una Asamblea Constituyente, en la que se construiría un nuevo Poder Legislativo y, también, se debatirían temas centrales para el futuro del país, como la continuidad de la dolarización. Pero los sindicatos y los movimientos indigenistas lo cuestionan por atacar a la dirigencia política y no a los sectores empresariales. Correa continúa apostando a convencerlos a través de sus propuestas.

MIRADOR

ISRAEL

Presidente en problemas

La policía israelí le informó ayer al fiscal general que existían suficientes pruebas para acusar al presidente Moshe Katzav de violación, acoso sexual y escuchas ilícitas. Durante las últimas semanas, la policía investigó diez denuncias por violación y acoso sexual contra el presidente, que habían realizado ex subordinados. Las acusaciones afectan tanto su mandato presidencial como su gestión previa como ministro de agricultura. El fiscal deberá decidir en los próximos días si presenta una acusación formal. Katzav rechazó las denuncias y dijo que no renunciará.

COREA DEL NORTE

Cada cual en su juego

Un día después de la aprobación en el Consejo de Seguridad de sanciones contra Corea del Norte, Estados Unidos ya comenzó a presionar a China para que suspenda su ayuda a Pyongyang. Corea del Sur, en tanto, se comprometió a cumplir la resolución, aunque adelantó que no renunciará a sus dos principales proyectos civiles que mantiene en el país vecino: un centro vacacional en las montañas y un parque industrial. Mientras las potencias endurecen su discurso, Rusia anunció ayer que Pyongyang estaría dispuesta a volver a negociar con Washington y los países de la región. La crisis se disparó tras el reciente ensayo nuclear norcoreano.

La petrolera argentina acordó con la comunidad de los ashuar —que tomó dos lotes petroleros— iniciar los trabajos para controlar la contaminación del río Corrientes y disminuir el arrojado de aguas tóxicas.

En Perú, Pluspetrol aceptó controlar la contaminación

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

✓ **Luego de cinco días de tensión, la empresa argentina Pluspetrol llegó el sábado a un acuerdo con los nativos de la comunidad ashuar, que habían tomado los dos lotes petroleros que la empresa tiene en la selva amazónica, cerca de la frontera con Ecuador, y paralizado la producción de petróleo de esos lotes, que representan el 58 por ciento de los 85 mil barriles diarios que produce el Perú. Los ashuar también tomaron el aeropuerto que la empresa tiene en la zona y bloquearon el acceso por tierra y vía fluvial a los dos lotes petroleros. Sin embargo, a pesar de que voceros del gobierno aseguraron que la situación se había normalizado, al mo-**



Vista general de la planta de fraccionamiento de gas de Pluspetrol. Los ashuar tomaron pozos petroleros que están en la selva amazónica.

mento del envío de este despacho los nativos permanecían en las instalaciones de la empresa. Aseguran que no se retirarán hasta que el gobierno no publique las resoluciones legales que garanticen el cumplimiento de los acuerdos.

Los ashuar, una comunidad de poco más de siete mil nativos, se levantaron el pasado martes en pie de guerra contra Pluspetrol, exigiéndole a la empresa que tome las medidas para terminar con la contaminación del río Corrientes, al que ahora se arrojan aproximadamente un millón 300 mil barriles diarios de aguas contaminadas con metales pesados y con un alto contenido de sal. La contaminación ha producido graves problemas en la salud de los ashuar, que utilizan las contaminadas aguas de ese río para beber y regar sus cultivos. Los peces que extraen son su principal alimento. Un estudio del Ministerio de Salud ha confirmado que los nativos tienen altos niveles de plomo y cadmio en la sangre, producto de la contaminación producida por Pluspetrol. Los ashuar exigían que la empresa se comprometiera a dejar de arrojar al río las aguas contaminadas producto de la extracción petrolera el año 2007, mientras la empresa ofrecía hacerlo en 2009. Finalmente, acordaron que Pluspetrol inicie de inmediato los trabajos para controlar la contaminación

del río y que se vaya disminuyendo gradualmente el arrojado de aguas contaminadas hasta culminar el proceso en diciembre de 2008.

También se acordó poner en marcha un plan de salud para atender los efectos de la contaminación, al cual se destinarán unos 12 millones de dólares en diez años, desarrollar un plan de emergencia de apoyo alimentario a los nativos e implementar programas de desarrollo de la zona. Asimismo, la empresa se comprometió a abastecer en lo inmediato de agua potable a la comunidad.

El acuerdo fue posible luego de que el viernes viajaran a la zona de conflicto los ministros de Energía y Minas, Juan Valdivia, y de Salud, Carlos Vallejos. Previamente, los ashuar habían desconocido a la primera comisión negociadora nombrada por el gobierno de Alan García alegando que sus miembros eran de “segundo nivel” y exigieron la presencia de los dos ministros. Aunque el sábado la ministra del Interior, Pilar Mazzetti, aseguró que todo se había normalizado y los nativos habían abandonado las instalaciones de Pluspetrol y desbloqueado las vías de acceso a los lotes petroleros, allegados al grupo negociador en representación de los ashuar aseguraron ayer que la toma se mantenía “por precaución” hasta que los acuerdos se materialicen en dispositivos legales que se hagan públicos.

HOY VOTAN

Quién

✓ **Venezuela y Guatemala se juegan hoy el todo por el todo para conseguir la banca de miembro no permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU. El país que sustituirá a Argentina en representación de Latinoamérica en ese órgano durante el bienio 2007-08 será decidido por los 192 miembros de la Asamblea General y deberá contar con la aprobación de la mayoría de dos tercios del plenario (128 países). Sin embargo, ninguno de los dos países parece contar con los votos necesarios, por lo que incluso se habla de una candidatura de consenso, para la que se barajan nombres como Uruguay, Costa Rica, Panamá o República Dominicana. A pesar de que el voto es secreto, la campaña se hizo pública, ya que la elección se convirtió en una pugna entre Caracas y Washington, que apoya a Guatemala.**

Tradicionalmente son los bloques regionales quienes proponen sus candidatos a la Asamblea General. Pero en esta oportunidad, ante la falta de acuerdo del bloque latinoamericano, será la Asamblea la que decidirá entre dos candidatos de la región. En el caso de no resultar nadie electo en la primera votación, se realizarán elecciones sucesivas hasta alcanzar la cifra requerida, procedimiento que puede llevar al surgimiento de nuevos candidatos. La actual elección es la que más batalla provoca desde 1979, cuando Cuba y Colombia compitieron por el mismo escaño. En ese año, tras un sinnúmero de votaciones, emergió México como candidato de consenso.

Según la Carta de la ONU, la Asamblea General debe tener en cuenta tres condiciones para la elección del candidato: la contribución al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, la contribución a los demás propósitos de la Organización y la preservación de una distribución geográfica equitativa. Venezuela ha tenido posiciones divergentes con el resto de la comunidad internacional frente a las temáticas que actualmente preocupan al Consejo de Seguridad: ha apoyado a Irán, al grupo libanés Hezbolá y al grupo palestino Hamas, aunque rechazó la prueba nuclear norcoreana. Lo que parece jugar más a favor de Guatemala es el criterio de distribución geográfica equitativa, ya que desde 1998 ningún país centroamericano ha ocupado un asiento en el Consejo. Venezuela ha sido miembro en cuatro ocasiones y Guatemala ninguna.

El presidente venezolano Hugo Chávez hizo una enérgica campaña en pos de la candidatura de su país, argumentando la necesidad de contar con un elemento de contrapeso frente a las tendencias hegemónicas y a favor de los intereses de los países del Sur. Venezuela dispone del respaldo de los países del Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), Cuba, Bolivia y Rusia, así como de algunos países asiáticos, entre ellos China, y africanos como Zimbabwe y Mali. Guatemala también cuenta con amplios apoyos, entre los que se cuentan Estados Unidos, Canadá, México, los países de la Unión Europea (UE), todo Centroamérica, y algunas naciones caribeñas y africanas. La elección para el Consejo repercutió incluso a nivel de política in-

CONCURSO PUBLICO DE OFERTAS

AREAS MINERAS

Departamento: IGLESIA, SAN JUAN, ARGENTINA

OBJETO: El IPEEM llama a Concurso Público de Ofertas para la presentación de Ofertas referida a la Exploración con Opción a Explotación bajo contrato de riesgo por cuatro (4) Areas Mineras: Del Carmen, Los Despoblados, Arroyo Los Amarillos y La Ortiga, a partir del día 17 de octubre de 2006 y cierra el día 28 de febrero de 2007.

FECHA DE APERTURA: Sobre N° 1, el 28 de febrero de 2007 a las 10.00 hs en el domicilio del IPEEM, Roger Ballet 47 Norte - Edificio INPRES - Provincia de San Juan.

VALOR DEL PLIEGO: u\$s 5000 (Dólares Estadounidenses Cinco Mil).

VENTA, CONSULTA y ENTREGA de PLIEGOS: Calle Roger Ballet 47 Norte - Edificio INPRES - Ciudad - C.P. 5400 - Tel.: 426-4957 - 426-2233 (interno 24) - FAX: 0264-4262233, 0264-4234463 - e-mail: ipeemsanjuan@speedy.com.ar

IPPEM

INSTITUTO PROVINCIAL
DE EXPLORACIONES
Y EXPLOTACIONES MINERAS



SAN JUAN
GOBIERNO

ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD

EDICTO

AUDIENCIA PÚBLICA

Resolución ENRE N° 834/2006 - Expediente ENRE 9.651/2001

Objeto de la Audiencia: Analizar el otorgamiento del Certificado de Conveniencia y Necesidad Pública para la solicitud de Acceso a la Capacidad Existente y Ampliación del Sistema de Transporte por Distribución Troncal de la Región del Noroeste Argentino efectuada por la Empresa Distribuidora de Energía Eléctrica de Salta Sociedad Anónima - EDESA S.A. ante TRANSNOA S.A., consistente en el seccionamiento de la línea de 132 kV, Burruyacu - Güemes para la construcción de una Estación Transformadora denominada Rosario de la Frontera en la Provincia de Salta, en 132 kV con una Potencia de 15/15/15 MVA.

Fecha y Hora de la Audiencia: 08 de noviembre de 2006, 10.30 horas.

Lugar: PORTEZUELO HOTEL, sito en Av. Turística N° 1 - Portezuelo Norte - Salta.

Procedimiento Aplicable: Reglamento de Audiencias Públicas (Resolución ENRE N° 030/2004). El público podrá participar oralmente.

Presentaciones: Quienes deseen ser parte en la Audiencia Pública en ejercicio de un derecho subjetivo, interés legítimo o difuso, podrán registrarse hasta 48 horas antes de la realización de la Audiencia Pública en Avenida Eduardo Madero N° 1020, Piso 9°, haciendo saber sus pretensiones y las pruebas de que intenten valerse con copia.

Instructores: Ing. Aldo J. Furnari (afurnari@enre.gov.ar / 011 4510-4670) y/o Dr. Sergio Barone (sbarone@enre.gov.ar / 011 4510-4659), indistintamente.

Defensor del Usuario: Dra. Ana Paula Bragulat (abragulat@enre.gov.ar / T.E. 011 4510-4712).

EL DIRECTORIO

POR EL PAIS QUE SUSTITUIRA A ARGENTINA EN NACIONES UNIDAS

da banca a Venezuela o Guatemala

Ambos países rivalizan por ocupar un puesto no permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU. La campaña se ha convertido en una pugna entre Caracas y Washington. Si la elección se traba, la Asamblea podría sugerir un candidato de consenso.

terna de algunos países, como es el caso de Chile (*ver aparte*). Lo que muchos se preguntan es qué diferencia hay en que uno u otro país ocupe la banca. Los que respaldan a Guatemala dicen que el país centroamericano sería una mejor opción para la construcción de consensos, mientras que Venezuela haría campaña por causas radicales que polarizarían aún más a la ONU. Uno de los más críticos fue el presidente guatemalteco, Oscar Berger. “Si entrara Venezuela tengo mucho temor de que el Consejo de Seguridad no sirva para nada”, aseguró el mandatario, e indicó que el saliente secretario general Kofi Annan coincide con su postura. “Annan me dijo personalmente que si Venezuela entra-

ra al Consejo de Seguridad tendríamos muchos problemas porque los países grandes obviarían el paso por la ONU”, indicó Berger en una entrevista con *BBC Mundo*. La secretaria de Estado norteamericana, Condoleezza Rice, también opinó que la presencia de Venezuela volvería inviable al Consejo de Seguridad. “Este sería el fin del consenso en el Consejo de Seguridad”, dijo la funcionaria en una entrevista al diario *Wall Street Journal*. Por su parte, el embajador venezolano ante la ONU, Francisco Arias Cárdenas, rechazó semejantes declaraciones. “No tendremos veto, no tenemos arsenal atómico ni ejército de ocupación. ¿Cómo podemos dañar al Consejo de Seguridad?”, indicó el diplomático. Los analistas consideran que el poder real de un miembro no permanente es escaso. “El poder que tiene el Consejo está concentrado en los miembros permanentes”, explicó a **Página/12** Fabián Calle, investigador del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales (CARI). Calle indicó que lo que otorga la banca es una vidriera para mostrarse a la comunidad internacional. “Si entra Guatemala, asumiría un perfil bajo, alineado con Estados Unidos. Pero si gana Venezuela, va a tener un gran impacto mediático, mayor del que tiene hasta ahora”, explicó. El experto se anima incluso a arriesgar un resultado. “Que gane Venezuela en la primera ronda es difícil pero posible, pero que lo haga Guatemala sería un milagro”, vaticinó el analista. “A lo mejor se da el batacazo y Chávez llega a los 128 votos. Pero lo más probable es que haya otras vueltas de votación con candidatos de consenso”, agregó.

Informe: Virginia Scardamaglia.



AFF

Venezuela cuenta con el respaldo de los países del Mercosur más Cuba, Bolivia y Rusia, entre otros. Guatemala tiene el aval de Estados Unidos y algunos países de Centroamérica y de la UE.

PÁGINA/12 y COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES presentan

Grandes escritores latinoamericanos

Desde el barroco del siglo XVII hasta el arte post-vanguardia en la actualidad



SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ (México, 1651-1695). DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO (Argentina, 1811-1888). JOSÉ MARTÍ (Cuba, 1853-1895). EUGENIO CAMBACERES (Argentina, 1834-1888). RUBÉN DARÍO (Nicaragua, 1867-1916). JOSÉ ENRIQUE RODÓ (Uruguay, 1871-1917). LEOPOLDO LUGONES (Argentina, 1874-1938). MARIANO AZUELA (México, 1873-1952). HORACIO QUIROGA (Uruguay, 1878-1937). JOSÉ EUSTASIO RIVERA (Colombia, 1889-1929). GABRIELA MISTRAL (Chile, 1889-1957). JOSÉ MARÍA ARGUEDAS (Perú, 1911-1969). VICENTE HUIDOBRO (Chile, 1892-1948). CÉSAR VALLEJO (Perú, 1892-1938). MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS (Guatemala, 1899-1974). ROBERTO ARLT (Argentina, 1900-1942). GERMÁN ARCINIEGAS (Colombia, 1900-1999). ARTURO USLAR PIETRI (Venezuela, 1906-2001). RAÚL GONZÁLEZ TUÑÓN (Argentina, 1905-1974). JOÃO GUIMARÃES ROSA (Brasil, 1908-1967). NICOLÁS GUILLÉN (Cuba, 1902-1989). PABLO NERUDA (Chile, 1904-1973). ALEJO CARPENTIER (Cuba, 1904-1980). JORGE LUIS BORGES (Argentina, 1899-1986). JUAN RULFO (México, 1918-1985). FELISBERTO HERNÁNDEZ (Uruguay, 1902-1964). JOSÉ LEZAMA LIMA (Cuba, 1910-1976). JULIO CORTÁZAR (Argentina, 1914-1984). JUAN CARLOS ONETTI (Uruguay, 1909-1994). OCTAVIO PAZ (México, 1914-1998). JORGE AMADO (Brasil, 1912-2001). RODOLFO WALSH (Argentina, 1927-1977). CLARICE LISPECTOR (Brasil, 1925-1977). MANUEL PUIG (Argentina, 1933-1990). AUGUSTO ROA BASTOS (Paraguay, 1917-2005). NICANOR PARRA (Chile, 1914). MARIO BENEDETTI (Uruguay, 1920). GUILLERMO CABRERA INFANTE (Cuba, 1929-2005). GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ (Colombia, 1928). CARLOS FUENTES (México, 1928). JUAN GELMAN (Argentina, 1930). MARIO VARGAS LLOSA (Perú, 1936). EDUARDO GALEANO (Uruguay, 1940). Índice analítico

Este miércoles el fascículo 2, **GRATIS**, con el diario

Página/12

NS CONSULTORA ORGANIZACIONAL

JORNADA INTENSIVA (presencial)
“Herramientas clave de Gestión de Recursos Humanos en Instituciones Educativas”

Viernes 20 de octubre - 17.30 a 20.30 hs
Sábado 21 de octubre - 8.30 a 12.30 y de 13.30 a 17.30 hs

Dirigido a: Representantes Legales, Directivos,
Coordinadores de Areas de Instituciones del ámbito Formal y no Formal

Informes e inscripción: Emilce Gómez Arditi
comunicaciones@nsconsultora.com.ar - 4827-2515/2503

Web: www.nsconsultora.com.ar

CULTURA

CHICOS
TEATRO
MUSICA

ESPECTACULOS

La semana de Atina
El festival de Salta
Un Mozart auténtico
Robbie, el ganador



HE DICHO

“Soy un convencido de que cuando uno labura y labura y labura, a la larga eso se ve. Una vez le preguntaron a Montgomery Cliff qué era la actuación, y él respondió algo que me fascinó: ‘Es una sucesión de detalles’. Espero poder estar siempre bien ubicado como para poder trabajar de esta forma. Eso implica no creérsela. Esto puede sonar como una frase hecha, pero no lo es. Creo que cuando uno se duerme en algunas cosas logradas o en algunas certezas, deja de trabajar.”

Leonardo Sbaraglia, 30 de julio de 1995.

La programación completa

Hoy
17 hs.: *Opereta prima*, por La Pipetúa (Argentina). Teatro La Comedia (Rodríguez Peña 1062). Repite a las 20.
Mañana
10 hs.: *Circo de sombras*, por la Compañía Cachiporra (Uruguay). Auditorio Universidad Popular de Belgrano (Ciudad de la Paz 1972); repite 14.30.
♦ *El soldadito de plomo*, por la Compañía Omar Álvarez Títeres. British Art Centre (Suipacha 1333); repite 14.30hs.
11.30: *Con bombos y platillos*, por el Grupo Cirulaxia Cantra Ataca Teatro (Córdoba, Argentina). Auditorio UPB.
20: *Cuentos de niños reales*, por Le Carrousel (Canadá). Teatro La Comedia.
Miércoles 18
10: *Cuentos de niños reales*, por Le Carrousel (Canadá). Teatro La Comedia; repite 20hs.
♦ *Cuatro noches*, por Puro Grupo (Argentina). Auditorio UPB; repite a las 14.30.
14.30: *La niña invisible*, por Atacados por el Arte (Neuquén, Argentina). BAC; repite 17.30hs.
Jueves 19
10.30: *Cosas de payasos*, por el Grupo Papón y Tonino (Argentina). Teatro La Comedia; repite 14.30hs.
14.30: *La vaca Rosemarie*, por la Compañía Paideia (Brasil). Auditorio UPB.
♦ *El redondel*, por la Compañía El Redondel (Argentina). Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543; repite 17hs.
Viernes 20
9.30: *Calidoscopio*, por el Grupo Kukla (Argentina). CCC; repite 14.30hs.
10: *Brisas enaguas*, por el Grupo Jicara (Argentina). Teatro La Comedia.
♦ *Con bombos y platillos*, por el Grupo Cirulaxia Contra Ataca Teatro (Córdoba, Argentina). Auditorio UPB.
♦ *Paracaidistas*, por la Compañía Mala Scena (Croacia). La Galera Encantada (Humboldt 1591).
14.30: *La fila*, por la compañía Mumu Lavac (Argentina). Auditorio UPB; repite 17.30.
♦ *Ha Hamlet*, por Markus Zohner Theater Compagnie (Suiza). BAC.
Sábado 21
15: *Historias con caricias*, de Héctor Presa (Argentina). La Galera Encantada.
16: *La vaca Rosemarie*, por la Compañía Paideia (Brasil). Auditorio UPB.
17: *Brisas enaguas*, por el Grupo Jicara (Argentina). Teatro La Comedia.
♦ *Paracaidistas*, por la Compañía Mala Scena (Croacia). La Galera Encantada.
20: *Ha Hamlet*, por Markus Zohner Theater Compagnie (Suiza). BAC.
21: *Elemental*, por la Compañía Clun. Espacio Aguirre (Aguirre 1270).

Para información sobre foros y encuentros, en www.atinaonline.com.ar/festival2006.

Seis salas, doce espectáculos argentinos y cinco extranjeros, charlas y talleres: la

segunda edición de la muestra promete una semana ideal para los pequeños aficionados al lenguaje teatral.

Juan Garff, director del festival, el creador Hugo Midón y el director Jorge Onofri analizan el estado de las cosas en el género.

CHICOS COMIENZA EL II FESTIVAL

El teatro para

POR SEBASTIAN ACKERMAN

A partir de hoy a las 17, con apertura a cargo de La Pipetúa, y hasta el sábado a las 21, con el cierre de la Compañía Clun, los chicos con temprana afición por el teatro tendrán muchas y muy variadas opciones para disfrutar: en seis salas diferentes (*ver aparte*), el *II Festival Nacional e Internacional de Teatro para Niños y Adolescentes Atina 2006* contará con la presencia de doce espectáculos argentinos (con uno cordobés y otro neuquino) y de cinco extranjeros, con elencos provenientes de Uruguay, Canadá, Suiza, Brasil y Croacia. Además, se llevarán a cabo distintos foros y talleres para estudiantes, dramaturgos, docentes y público en general, en los que se tratarán diversos temas relacionados con el teatro infantil, con especialistas tanto de Argentina como de Canadá, España, Suiza, Suecia y hasta Zambia. En su primera edición, en noviembre de 2003, el festival contó con la presencia de más de 6000 personas en los 17 espectáculos que fueron programados, con elencos de México y España como invitados. Y ahora no sólo esperan superar la cantidad de público en los teatros, sino que redoblan la apuesta: la intención es realizar es-

te festival, de aquí en más, cada dos años, para que coincida con encuentros de teatro infantil que se desarrollan en otros países latinoamericanos (como Perú y Brasil) y así crear, al decir de Carlos de Urquiza, presidente de Atina, una especie de “corredor cultural” del teatro infantil y adolescente en la región.

Para formar parte de la programación del festival, se recibieron más de 200 propuestas de espectáculos, número más que suficiente para que cada una de las obras seleccionadas sea de calidad y una buena muestra de las estéticas que se desarrollan en el rubro, entre las que se encuentran teatro de actores, teatro negro y de sombras, clowns, payasos, títeres y danza. “Yo creo que no hay una tendencia clara y única en este momento en el teatro para chicos. Por eso, la idea fue mostrar en un abanico lo más amplio posible de las distintas opciones que hay sin bajar el piso de calidad”, explica a **Página/12** Juan Garff, director artístico del Festival y crítico de teatro infantil. “El espectador de teatro para chicos es bastante fiel a un grupo —continúa—, y el festival es una posibilidad de mostrarles eso, pero también otras cosas que tal vez sean muy distintas.” Incluso con los espectáculos de afuera, “el criterio

GERVAIS GAUDREULT, DIRECTOR DEL GRUPO CANADIENSE LE CARROUSEL

“Aquí se siente la energía”

Gervais Gaudreault es el director del grupo canadiense (“del Québec”, aclara) Le Carrousel, una compañía tradicional del país del norte que hace más de 30 años se dedica al teatro para chicos. Aunque, según dice Gaudreault, “no lo sentimos como un trabajo; es una manera de ver el teatro, porque la estimulación que va a provocar la relación de los artistas con los diferentes públicos en diferentes países es una satisfacción que excede el éxito laboral”.

Cuentos de niños reales, la obra que presentarán en el festival y que ya recorrió escenarios de Canadá, Francia, España y México, fue escrita por Suzanne Lebeau, una de las precursoras de la compañía. “El espectáculo es una provocación, pero no de una manera moralista. A nosotros nos parece muy importante el contacto con los niños, pero no como un adulto que va a decir lo que está bien y lo que está mal. Eso me parece un riesgo”, explica, y define su punto de vista: “Nosotros no les hablamos a los chicos como adultos, sino que intentamos hablarles como si fuéramos niños también, lo que nos pone en situación de igualdad con ellos”.

Los diferentes cuentos de la obra fueron escritos a partir de situaciones

reales, y luego adaptadas, que pasaron por los ojos o los oídos de Lebeau. “La forma de escribir es completamente libre, es la libertad de la palabra, su ritmo —define Gaudreault—. El placer de descubrir la libertad en la palabra, porque la manera de escribir sobre la vida es una manera poética y teatral, no su reproducción lineal o realista; es una transposición de creación. La escenografía es simple, una gran estimulación para la movilidad, que se conecta con la intención del texto de manera natural.”

Le Carrousel también presentó espectáculos en Bélgica, Italia, Estados Unidos, Inglaterra, Argentina, Perú y Suiza, y explica que los chicos como público “globalmente son similares, pero la cultura de Latinoamérica es de espectáculos con más ruido, más dinámicos. Es diferente en Canadá, no se da este tipo de presentación. El público argentino me parece muy similar al mexicano, con una gran espontaneidad. Tienen una manera sofisticada de pensar, con cierto grado de prepotencia. Yo siento la energía en la calle”, concluye.



Cuentos de niños reales, la obra de Le Carrousel.

RPLM
RADIOPALERMO

LA RADIO
ES UN LUGAR

FM 94.7 ■ FM 99.5

Ravignani 1732
Palermo Hollywood, Buenos Aires
www.radiopalermo.com.ar

Adiós a la cuna del punk

Después de más de un año de lucha por sobrevivir, el mítico club CBGB, cuna del punk rock neoyorquino, cerró anoche sus puertas con una fiesta en la que reunió a músicos de su pasado, como Blondie, Patti Smith (foto) o Bad Brains. A pesar de los esfuerzos de Hilly Krystal, el productor que manejó el club tres décadas, un litigio con el propietario terminó con el cierre.



ULTIMO MOMENTO

El Premio Planeta fue para Alvaro Pombo

El escritor español Alvaro Pombo se adjudicó anoche el Premio Planeta con la novela *La fortuna de Matilde Turpin*, que presentó bajo el título ficticio de *El año del gato* y oculto tras el seudónimo de "Cat Stevens". En su novela, Pombo explica la historia de un hombre que, tras la inesperada muerte de su esposa a causa de un cáncer, se retira a la casa que la familia posee en el norte de España. El jurado, integrado por Alberto Blecuá, Alfredo Bryce Echenique, Pere Gimferrer, Carmen Posadas, Soledad

Puértolas, Rosa Regás y Carlos Pujol seleccionó como finalista la novela *En tiempo de prodigios*, presentada bajo el título de *Las cosas son así*, cuyo autor bajo seudónimo, "Cosimo Herrera", resultó ser la escritora española Marta Rivera de la Cruz. La 55ª edición del Planeta de novela, el mejor dotado económicamente de las letras españolas con 601.000 euros, se falló en una velada presidida por el príncipe Felipe, a la que asistió también el presidente del gobierno de Cataluña, Pasqual Maragall.

NACIONAL E INTERNACIONAL DE TEATRO PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES ATINA 2006

niños ya tiene pantalones largos

fue mostrar cosas que no se trabajaran acá, de esa forma. Si tenía que optar entre algo equivalente a lo que podría verse acá de muy buena calidad y una obra simplemente buena pero que no se veía en Argentina, por su estilo o por su corriente, optaba por lo segundo."

¿Qué es lo que en Argentina "no se trabaja mucho"? Garff sostiene que en los espectáculos extranjeros hay "por un lado, un tratamiento más profundo del texto, de la palabra. En el teatro para chicos tuvieron una continuidad mayor con el teatro para adultos. Aquí se dio una corriente muy fuerte que trabajó lo lúdico de María Elena Walsh para acá. Fue positivo como novedad, pero se dejó un poco de lado el texto", dice. "Otra cosa que los diferencia es que incursionan un poquito más en los conflictos de la vida o de cómo los afecta a los chicos. Afuera tienen muchos menos temores para trabajarlo, y a nosotros eso nos parece muy crudo, incluso. Se juntan esas dos cosas en la elaboración de la dramaturgia. En Argentina podemos encontrar alguna obra que trabaje al respecto, pero son pocas. Más allá de la crisis y los condicionamientos, me parece que acá no hay dramaturgia para chicos, por lo menos no con la profundidad y la cantidad que existe en algún otro lado", opina Garff.

Además de los espectáculos programados, también habrá foros y encuentros en los que se debatirá sobre políticas culturales en teatro para niños, los tipos de espectáculos que pueden presentarse en los festivales internacionales y un encuentro con dramaturgos. Hugo Midón, referente en la materia con más de 35 años sobre las tablas creando y dirigiendo y panelista del encuentro, enfatiza que este tipo de festivales "ayuda en la medida en que se puedan ver otras maneras de trabajar, intercambiar opiniones con elencos de los distintos países. Esta cosa de cotejar también significa hacer visible la existencia de un movimiento, de un grupo de gente que hace cosas para los chicos, y le da información a la sociedad de que esto existe. Y así se va desarrollando, en algún punto, un cierto poder para funcionar en la sociedad". Midón también destaca que "hay que ser un poco autocríticos y criticar con buena leche lo que se ve. Yo creo que están dadas las condiciones para que todo mejore. Los autores, los directores, pueden acercarse a los mejores actores, escenógrafos, vestuaristas, porque todo lo que sea para chicos debe ser lo más cuidado posible". Pero critica que se lo tome como un escalón hacia algo más importante, ya que "muchas veces, cuando un actor enumera las obras en las que participó, elude las que son para chicos. En ese sentido, estos festivales pueden estimular la mejora si somos críticos con nosotros mismos y apuntamos a una mayor calidad", remarca.



El grupo La Pipetua abre el festival hoy a las 17 con *Opereta prima*, en el Teatro La Comedia.

"Creo que no hay una tendencia única en este momento. Por eso, la idea fue mostrar en un abanico lo más amplio posible", dice Juan Garff.

Uno de los objetivos de Atina es estimular la creación de nuevos elencos y nuevas obras, sobre todo en el interior del país, donde las dificultades son mayores que en Buenos Aires. Es por ello que entre los espectáculos nacionales seleccionados está *La niña invisible*, de la compañía Atacados por el Arte, de Neuquén, que cuenta la historia de una niña que literalmente desaparece ante el desprecio de sus padres, y va recuperando su materialidad en el transcurso de la obra, luego de ser adoptada por una pareja que la trata como un ser humano realmente merece. Su director, Jorge Onofri, sostiene que la obra le gusta a públicos de diferentes edades. "Tenemos un formato un poco ingenuo desde la puesta en escena adrede; yo busco un formato premeditadamente infantil para llegar también a un público adulto. Busco historias que se puedan narrar en un formato 'adulto', pero el hecho de elegir títeres genera una tendencia a que va a ser consumido por un público infantil, porque quiero tocar el aspecto infantil del espectador, a su niño interno, desde su ingenuidad, para que empiece a ver la obra desde ese lugar. Trabajar con esa parte del espectador para después desarrollar el tema con una profundidad que no suele ser lo común en los espectáculos infantiles." Onofri señala que se adentran "en temas que son un poco espinosos a veces, que el espectáculo para

chicos suele evitar. Me parece que esto es mucho más enriquecedor que si siempre todo está maravilloso."

Onofri también resalta la importancia de este tipo de festivales. "Ayuda al crecimiento en el sentido de que el teatro infantil sufre una mirada que lo minimiza—dice—. Los artistas se han encargado mucho de eso; no es que el público sea gil y lo mire de soslayo. En todo caso, hubo productos que lo merecían porque el mismo artista muchas veces tiene esa mirada sobre los chicos. Me parece que lo interesante es que, al ingresar en sectores que le dan otra consideración al teatro, otra estatura, porque es un festival internacional, de algún modo puede posicionar al espectáculo en una consideración mejor que la que suelen tener las obras para chicos. Pero la realidad es lo que es: el espectáculo es bueno o es malo. No hay muchas alternativas." Al respecto, Midón sostiene que "hay una subestimación de base, intrínseca en la sociedad con respecto a los niños. Y nosotros, como gente de teatro que se dedica a los niños, arrastramos un poco eso. Hay ideas y frases hechas sobre cómo entretener a los chicos, que no comprenden, que sólo nece-

sitan 'divertirse', y que los grandes somos los que sabemos y los chicos no. Pero si se mira la manera de ver la realidad de los chicos, a veces es más interesante que la de los adultos. También se ve en la educación, en lo que gana un maestro, que deberían ser los pilares de la sociedad en cuanto a la formación, al tiempo, a la tranquilidad que necesita un maestro para enseñar", opinó.

Buenos Aires, más allá del festival organizado por Atina y otros en-

cuentros que también se realizan en nuestra ciudad, es una de las plazas internacionales donde más teatro infantil se produce y presenta. ¿Esto es bueno de por sí? "En cantidad es probable, en calidad no—subraya Midón—. Lamentablemente no veo muchos buenos espectáculos para chicos, no hay un desarrollo de la calidad. Se hacen espectáculos pero poco interesantes en cuanto a la búsqueda, a trabajar con nuevas técnicas y herramientas, a abordar nuevos temas o nuevas formas de tratar los viejos. No hay espectáculos que uno diga que son imperdibles." Buenos Aires, única en cantidad, "merecería algo más desde los dramaturgos, directores, actores, de lo que hace a un espectáculo." Por su parte, Garff destaca que hay un buen nivel de calidad en general, y que Buenos Aires es una plaza fuerte a nivel mundial, ya que "hay una cultura de llevar a los chicos al teatro. Pero a partir de ese buen nivel, creo que en los últimos veinte años aparecieron pocas cosas nuevas, no se produjo un desarrollo como quizás uno podría haber esperado en este tiempo. Los referentes siguen siendo los mismos, Hugo Midón, Héctor Presa, Gerardo Hochman últimamente; y no está mal que lo sean, porque son muy buenos, pero no surgen otros que tengan el mismo nivel que ellos. Por eso también es muy positivo este festival: no para barajar de cero, porque estamos lejos de cero, pero sí para pensar de vuelta sobre lo que hacemos y ayudar a que se innove en distintas cuestiones", concluye.



La niña invisible, del grupo neuquino Atacados por el Arte.

LA FICHA

Atina (Asociación de Teatristas Independientes para Niños y Adolescentes) fue fundada en julio de 2002 con el objetivo de estimular el desarrollo del teatro infantil y adolescente en todo el país, y al año siguiente realizó su primer Festival de Teatro para Chicos. Además, esta asociación sin fines de lucro forma parte, desde 2005, del comité ejecutivo de Assitej Internacional (Asociación Internacional de Teatro para la Infancia y la Juventud), una red internacional de Teatro para Niños y Jóvenes fundada en 1965 bajo el auspicio de la Unesco, que realiza en Buenos Aires su segunda reunión anual en paralelo con el festival.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

Yoga

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

ZONA PALERMO
Una clase sin cargo
NUOVO STUDIO

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-6106-9577

6.00
9-INFOCAMPO.
13-EL INCREIBLE HULK.
6.30
2-CLASE X.
6.55
9-CONTACTO SOLIDARIO.
7.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
2-CAMINO DE ESPERANZA.
8.30
11-PAJARO LOCO.
9.00
2-SPRAYETTE.
7-TELEVISION REGIONAL.
11-ANTES DEL MEDIODIA.
9.30
9-DE 9 A 12.
13-MANANAS INFORMALES.
10.00
2-LOS FIMBLES.
7-SALUDARNOS.
10.30
2-LA CASA DEL MAGO.
11.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
11-SABRINA.
11.30
2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-VISION TELESUR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA VIDA ES BELLA.
11-CINE: *Mini espías*.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
14.30
9-DTM.
13-CUESTION DE PESO.
15.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
15.30
9-JUGADOS POR AMOR.
11-LA TORMENTA.
16.00
7-INMIGRANTES.
11-ISAUURA, LA ESCLAVA.
16.30
13-PARA SIEMPRE, NI SOLOS NI SOLAS.
17.00
2-ACOSO TEXTUAL.
7-CHICOS...ARGENTINOS.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-EL SABOR DE LA PASION.
13-ESAS MUJERES.
17.30
11-CHIKUITITAS.
18.00
2-TIEMPO LIMITE TARDE.
7-BENTEVEO.
11-LOS SIMPSON.
13-ESAS MUJERES.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
9-TELENUEVE.
11-ALMA PIRATA.
13-FRIJOLITO.
20.00
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
7-TRES EN EL FONDO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-TELENOCHE.
20.30
9-AMO DE CASA.
21.00
2-RSM.
7-VISION 7.
21.15
9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.
11-LOS SIMPSON.
21.30
11-CASADOS CON HIJOS.
13-SOS MI VIDA.
22.00
7-AL COLON.
22.15
9-BLOG.
22.30
2-INFORME CENTRAL.
11-MONTECRISTO.
13-SHOWMATCH.
23.00
7-ISLA FLOTANTE.
23.15
9-TODO POR EL AIRE.
23.30
2-FUGA A LA NOCHE.
11-E24.
13-ARGENTINOS POR SU NOMBRE.
24.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
0.30
2-MI NUEVO YO.
7-UN CORTADO.
9-CONTACTO SOLIDARIO.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-DURO DE DOMAR.
0.45
9-CALL TV.
1.00
2-CLASE X.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
11-ER.
13-EN SINTESIS.
1.30
13- VAS A GANAR.
2.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
2.15
7-ISLA FLOTANTE.
3.00
7-SINFONICA 7.
3.15
7-CINE PARA TODOS.
5.00
7-CINE PARA RECORDAR.

POR CECILIA HOPKINS

Desde el martes 10 y hasta ayer, la programación del primer Festival Internacional de Teatro de Salta movilizó a un público de edad variable, bien dispuesto a encontrarse con propuestas alternativas al teatro tradicional y generoso a la hora del aplauso. Lejos de la zona céntrica, una carpa albergó varios espectáculos ligados a géneros populares de expresión. Allí, dos elencos brasileños reunieron una importante platea juvenil. Por un lado, el grupo Pía Fraus, en su montaje *Bichos de Brasil*, presentó un desfile de peces, pájaros y tortugas elaborados en materiales naturales, junto a muñecos inflables de grandes dimensiones en una juguetona y rítmica referencia a la fauna autóctona de las selvas tropicales. Por el otro, la compañía de Alexandre Roit ofreció en *Don Quijote* una revisión de las aventuras del personaje manchego, en el marco de una rutina de payasos que motivó una festejada interacción con el público. En ese mismo espacio, el grupo tucumano Calavera Teatro presentó *Freak Show*, una historia de amor en un barracón de fenómenos, espectáculo humorístico especialmente indicado para comenzar a formar espectadores de teatro entre los adolescentes. La única obra presentada en la carpa que no apeló al humor fue *Mantua*, por el Teatro Sanitario de Operaciones, montaje aéreo de una compañía porteña muy ligada a la estética dark que, a fines de los '80, exhibían los catalanes de La fura dels Baus.

Para la platea infantil –aunque ampliamente disfrutable para todo público– se presentó *La niña invisible*, por el grupo neuquino Atacados por el Arte, espectáculo de títeres, teatro negro y sombras. En el escenario de la Casa de la Cultura, el grupo representante de Francia Pas de Dieux también se inspiró en el personaje de Cervantes para su *Don Qui*, montaje do-

“Quería hablar de la dificultad de ser mujer en un medio hostil, de ser marginal en una gran urbe como el Distrito Federal.” (Mahalat Sánchez)

minado por técnicas de movimiento orientales, de gran potencia visual... aunque hablado en japonés antiguo y sin traducción. Por su parte, la española Eva Egido Leiva expuso en *Casting* una serie de escenas previsible relacionadas con los mandatos que los medios dedican a la mujer, junto a las dificultades que encuentra para hacerse un sitio en el mundo laboral.

Aunque alejados de los lugares comunes sobre el tema, los mexicanos de Tapioca Inn ofrecieron *El cielo en la piel*, de Edgar Chías, una obra satírica también focalizada en



El cielo en la piel, de Edgar Chías, presentado por el grupo mexicano Tapioca Inn.

TEATRO FESTIVAL INTERNACIONAL EN SALTA

Elencos de todas partes, el teatro como alimento vital

El ciclo de encuentros en el interior tuvo un nuevo episodio, con un nivel destacado.

la denuncia de la marginación de la mujer. Pieza en gran parte inspirada en *La mujer que escribió la Biblia*, novela del brasileño Moacyr Sclair, aquí también la protagonista es una mujer muy poco atractiva que narra su infancia desafortunada, su trabajosa iniciación sexual y las estrategias que pone en juego para escapar de la censura intelectual de la que es objeto. Otros personajes retratan la sociedad donde se desarrolla esta historia de acoso y despersonalización, en un trabajo de estimable rigor formal, aunque algo excedido en el tiempo. “Por un lado quería hablar de la fealdad y la dificultad de ser mujer en un medio hostil, de ser marginal en una gran urbe como lo es el Distrito Federal –explicó la directora Mahalat Sánchez a **Página/12**–. Y por el otro quería referirme a la violencia que existe en México: cerca de la frontera con los EE. UU. hace años que vienen sucediéndose muertes de mujeres de bajos recursos que son asesinadas a la salida de sus trabajos. Más de mil ha habido en el transcurso de 10 años y nadie encuentra a los responsables.”

Los cuatro actores ofician de narradores de la historia, pero entran y salen del relato para escenificar las situaciones. “En la ciudad de México hay tal competencia por sobrevivir, que la gente está acostumbrada a *partirse la madre* para conseguirse el alimento”, describe Sánchez. “El desempleo, los asaltos y secuestros, los chicos de la calle, todo crea una atmósfera de tensión tal que quisimos apuntar al oído del espectador, para que la obra suceda en su mente. Hoy todo entra por los ojos y estamos más

interesados en ser oídos”, subraya.

La única obra que dejó espectadores fuera de la sala fue una de las últimas propuestas internacionales, *Otra vez Marcelo*, por el boliviano Teatro de los Andes, representado por su director, el argentino César Brie, y la italiana Mía Fabbri. La obra, que retrata en clave poética la historia política y sentimental de Marcelo Quiroga Santa Cruz, militante por la soberanía del petróleo en Bolivia desaparecido en tiempos del general Banzer, obtuvo una cálida recepción. Fabbri, a cargo del rol de la esposa del dirigente, en un trabajo sensible y elocuente, considera que su personaje “representa al arquetipo de la mujer boliviana, trabajadora, con muchos hijos y acos-

tumbrada a luchar junto a su compañero”. Cuenta además que en Italia, cuando presentaron el espectáculo, la gente se conmueve por la historia y establece un paralelo entre Berlusconi y los que se apropian de la riqueza del país andino. “Italia vive una gran decadencia y en Bolivia, por el contrario, se vive con mucha esperanza –compara la actriz–. Por eso me parece mucho más interesante vivir en este momento en Latinoamérica y no en Europa.” La obra, que en su país de origen se representa en canchas de básquet para más de 600 personas “va a verla un público muy heterogéneo: puede ser que haya un ministro o algún diputado, al lado de un campesino o de una comunidad indígena entera. Si paga para ir al teatro gente que le cuesta ganar para comer, es porque también se alimentan de esa forma”, concluye.

UN HOMENAJE TEATRAL EN LONDRES

De Pinter para Beckett

Pese a encontrarse muy enfermo, el Premio Nobel de Literatura 2005, Harold Pinter, protagonizó en la noche del sábado una obra de teatro en Londres en homenaje a su antiguo maestro y amigo Samuel Beckett. Sentado en una silla de ruedas, el escritor de 76 años interpretó el monólogo de un acto *La última cinta de Krapp*: la historia trata de un anciano que reflexiona mientras escucha cintas antiguas de un tiempo pasado y mejor. La presentación en el Royal Court Theatre, el mismo en el que la obra se estrenó, en 1958, duró 50 minutos.

Hace diez meses, Pinter no pudo asistir a la entrega del Nobel en

Estocolmo debido a que sufre cáncer de laringe. El director de la obra, Ian Rickson, afirmó en declaraciones al periódico *The Guardian* que la presentación de Pinter fue “emocionante”, en el marco de una escenografía sombría y con la voz del escritor débil y quebrada a causa de su enfermedad. Rickson renunció a las partes humorísticas de la obra, como cuando el anciano busca en sus bolsillos las llaves de cajones en los que oculta bananas. En vez de ello dominó el sarcasmo. Al final, el público aplaudió largamente al gran hombre del teatro británico, único momento en que Pinter se levantó de la silla brevemente para agradecer.



Cablevisión y Sony Entertainment Television te invitan a presenciar LA GRAN FINAL de Latin American Idol. Ingresa en www.cablevision.com.ar y completa la planilla con tus datos antes del 19 de Octubre.

Promoción sin obligación de compra válida desde el 1 al 19 de octubre de 2006. Bases y condiciones en www.cablevision.com.ar



CableVisión

Un Mozart históricamente informado

El brillante grupo francés, dirigido por Marc Minkowski, interpretará las obras con una orquesta modelada por Wolfgang.

POR DIEGO FISCHERMAN

Algunos dicen que se trata de una cuestión de mercado. Otros sostienen que la única manera válida de interpretar obras del pasado es respetando aquello que se sabe acerca de cómo se interpretaban en su época. Se habló de “versiones historicistas” y “auténticas”. Hoy se prefiere una expresión menos rimbombante: “versiones históricamente informadas”. Y, más allá de que también eran cuestiones de mercado que Händel escribiera más arias para una cantante que para otra o que, en su época, hubiera orquestas más grandes que otras, hay ciertas cuestiones que esta clase de versiones permite escuchar con más facilidad. Hoy a la noche será la primera vez que, en Buenos Aires, se escuche un programa sinfónico dedicado a Mozart y que la orquesta responda al modelo conocido por su autor y, seguramente, tenido en cuenta en el momento de componer. El excelente grupo Les Musiciens du Louvre, de Grenoble, dirigido por su titular, el notable Marc Minkowski, se presentará en el Colón hoy y el miércoles a las 20.30, cerrando el ciclo 2006 del Mozarteum Argentino.

El *Ballet final* de la ópera *Idomeneo* y las *Sinfonías N° 40 y 41* serán interpretadas, esta vez, por una orquesta en que las secciones de violines, violas, celos y contrabajos, con sus instrumentos utilizando cuerdas de tripa, tienen aproximadamente la mitad de instrumentistas que en un organismo actual, cambiando notablemente el balance entre las distintas secciones. Las flautas traveseras son de madera y los bronces, mucho más delgados y largos que los actuales, son menos sonoros que adquieren su clásica reverberación mucho antes: eso explica que Mozart jamás escribiera un fortísimo para ellos, ya que con una intensidad media alcanzaba para lograr el efecto deseado (lo que no sucede con las trompetas actuales). Con el auspicio de la Embajada de Francia en la Argentina y Culturesfrance, Les Musiciens du Louvre interpretarán un programa de obras *mayores*. De hecho, las dos últimas sinfonías escritas por Mozart están entre las obras más importantes de toda su producción. El fantástico desarrollo del primer movimiento de la N° 40 y la extraordinaria fuga de N° 41 bastarían para justificar su audición. Pero, además, la posibilidad de escuchar en vivo la particular relación entre el pensamiento de Mozart y el instrumental habitual en su época convierte la ocasión en única.

El grupo, fundado por Minkowski en 1982, es uno de los principales entre los dedicados a las versiones históricamente informadas del repertorio barroco y clásico. Su reciente grabación de la ópera *Giulio Cesare* de Händel y sus versiones de las óperas francesas de Gluck son referencias obligadas en la materia y, desde sus primeras grabaciones para el hoy desaparecido sello Erato hasta las más recientes, para Archiv (un sub sello de la Deutsche Grammophon dedicado a las interpretaciones historicistas) cada una de sus producciones ocupa un lugar

privilegiado dentro del repertorio. Han participado de producciones operísticas en el Festival de Salzburgo (*Mitridate*, de Mozart, el año pasado), en la Ópera de Amsterdam y la Ópera de París entre otros ámbitos. En la Trienal del Ruhr presentaron *La flauta mágica* de Mozart con puesta de La Fura dels Baus y, en el Festival de Aix-en-Provence, *Rapto en el Serrallo*. Por el grupo pasaron instrumentistas del prestigio del violinista Fabio Biondi y Minkowski, por su parte, comenzó su carrera musical como fagotista, tocando entre otros grupos en Les Arts Florissants, que dirige William Christie, y La Chapelle Royal que conduce Philippe Herreweghe. Les Musiciens du Louvre tienen su sede en Grenoble desde 1996 y, a partir del año pasado, ha acrecentado su actividad con la creación de un centro educativo para artistas y un Atelier cuya directora artística es Mirella Giardelli. Nacido en París en 1962 y formado en dirección orquestal en el Pierre Monteux Memorial School, en Estados Unidos, bajo la tutela de Charles Bruck, Minkowski es uno de los músicos más creativos en el ámbito de la interpretación de música antigua, aunarando vitalidad y rigor estilístico.



La orquesta de Minkowski posee menos instrumentos, de diferente sonoridad que los actuales.

EL MUSICO INGLES Y SU ROMANCE MULTITUDINARIO EN LA CANCHA DE RIVER

Más que Williams, es Robbie Winner

POR ROQUE CASCIERO

Si es cierto que Robbie Williams está deprimido, ¿cómo será en estado normal? Porque en su primera presentación ante el público argentino –más allá de los mini-conciertos para la tele de hace dos años–, el cantante inglés puso en juego todas sus dotes de showman nato y conquistó a cada una de las damas que pagaron un mínimo de 105 pesos para verlo en River. La verdad sea dicha, tampoco era que necesitara demasiado esfuerzo para ganarse los gritos histéricos: ya había pasado antes de que se apagaran las luces, cuando apareció en la pantalla un mensaje de Williams con remerita de Unicef, que fue imposible de escuchar debido a la locura de las fans. Robbie *Winner*, el ganador total, es como esos equipos que salen dos a cero a favor desde el vestuario. Por eso hizo “la gran Charly García” y dejó que el público y sus seis coristas se hicieran cargo de casi la totalidad de los dos primeros temas, los hits “Radio” y “Rock DJ”. El estaba más ocupado en sonreír para que se lo viera por la pantalla de alta definición, en correr de un lado a otro del inmenso escenario, en acercarse a las fans a través de un “anillo” que se metía dentro del campo (los primeros 3 mil en entrar a River estaban en ese vallado especial), en hacer todos y cada uno de los gestos posibles para encender aún más a las chicas, que serían muy ABCI, pero igual estaban en celo.

La Robbiemania se genera por la pinta y la onda del cantante, es cierto, pero en términos puramente artísticos el tipo tiene sustento. Es un showman notable, que contagia en-



“Les juro que ésta es una noche especial para mí.”

tusiasmo, y que grita como un hooligan entre tema y tema: para dedicarle el reggae “Trippin’” a Maradona, para repasar una larga lista de jugadores de fútbol argentinos, para bromear con la relación entre la Argentina y Chile... “Sinceramente, son los más lindos del mundo. Ayer fui a una discoteca y era el más feo del lugar. ¡Paren de ser tan lindos!”), había vociferado antes de “Millenium”. Robbie sacó fotos con su cámara digital, imitó a Elvis y a los Bee Gees, se acordó irónicamente de su supuesta “novia argentina”, fue sarcástico en el recuerdo de su pasado en la *boy band* Take That, jugó a su propio Rat

Pack junto a su amigo Jonny Wilkes, rapeó como si fuera un Beastie Boy en la flamante “Rudebox”, se tomó un espresso y fumó dos cigarrillos, mezcló “Walk on the Wild Side” (de Lou Reed) con “Come Undone”, se comió una rosa en gesto gracioso, dejó que el público se

encargara del estribillo épico de “Angels”: las hizo todas.

Y encima Robbie cantó bien, y trajo una banda que lo acompañó con solvencia, aunque se volcara hacia géneros tan distintos como el rock, el tecnopop, el hip hop o el swing. “Les juro por mi vida que ésta es una noche especial para mí. Y eso no lo digo en todas partes”, insistió Williams un par de veces. Si la frase está siempre en el libreto o no, sólo él lo sabrá. Pero del lado del público no quedaron dudas: la del sábado fue una notable exhibición de pop para las masas. Anoche, al cierre de esta edición, el músico cerraba su capítulo triunfal en tierras argentinas con un segundo show igualmente calenturiento arriba y abajo: para quien quisiera revivir la noche del debut, o para quien no pudo acercarse al Monumental, quedó el consuelo de la transmisión de Telefé con “los mejores momentos” del show.

Señora Alemana

Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

festival atina 2006

OPERETA PRIMA

Lunes 16/10 – 17:00 y 20:00 hs

La Comedia

RODRÍGUEZ PEÑA 1062
4815-5665

LA PIPETUA

CARTELERA

CINES

AL FINAL DEL DIA

(Suecia) Dir.: Bjorn Runge. P/13. **Premier** III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30, 16,20, 18,30, 20,30 y 22,50 hs.

AMIGOS CON DINERO

Dir.: N. Holofcener, con J. Aniston. P/13. **Atlas Santa Fe**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,05, 14,50, 16,45, 18,40 y 20,35 hs.

CARA DE QUESO

Dir.: A. Winograd, con M. Morán. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 15,10, 16,55, 18,40, 20,20 y 22,05 hs. (Sala 1)

LATIDOS

Jim Sonzero, con Kristen Bell. P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,30, 16,30, 18,30, 20,40 y 22,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,45, 16,30, 18,15, 20, 21,45 y 23,30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 1,10 hs.

LA GRANJA

Dir.: Steve Oedekerk. S/R. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,20 hs. (En cast.) Vie. y sáb. trasn. 0,20 hs.

AGUA

Dir.: Verónica Chen. P/13. **Premier** IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18,10 hs.

AMIGOS SALVAJES

Dir.: Jill Culton-Roger Allers-Anthony Stacchi. (En cast.) S/R. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,10, 16, 17,50, 19,50 y 22,27 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,40, 16,20, 18, 19,40 y 21,20 hs.

ANT BULLY

(Las aventuras de Lucas). (En cast.) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,30, 17,40, 19,20 y 21 hs.

BALLETS RUSSES

(Documental) Dir.: Daniel Geller-Dayna Goldfine. S/R. **Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,50, 16, 18,10 y 20,20 hs.

BAÑEROS 3

(Todopoderosos) Dir.: Rodolfo Ledo, con Emilio Disí, Pablo Granados y Pachu Peña. S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 hs.

CAMINANDO

SOBRE EL AGUA

(Israel) Dir.: Eytan Fox. P/16 **Premier** II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,40 hs.

CARS

(En cast.) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15,40 hs.

EL CAMINO

DE SAN DIEGO

Dir.: Carlos Sorin. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,40, 18,15 y 21,50 hs. (Sala 3)

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,35 y 22,10 hs.

EL CENTINELA

con Michael Douglas. P/13. **Electric** III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,05, 18,55 y 22,45 hs.

EL DIABLO

VISTE A LA MODA

con Meryl Streep. S/R. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,20, 15,40, 18, 20,20 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,05, 15,05, 17,05, 19,05, 21,10 y 23,10 hs. Vie. a dgo. trasn. 1,15 hs.

EL RATON PEREZ

Dir.: Juan Pablo Buscarini. S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,20, 16,10 y 19,20 hs.

EL REGRESO DE PETER CASCADA

Dir.: Nestor Montalbano. S/R. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,20, 15, 16,40, 18,20, 20, 21,45 y 23,30 hs. Vie. a dgo. trasn. 1,10 hs.

EL TIGRE Y LA NIEVE

(Italia). con Roberto Benigni. P/13. **Premier** II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 18,20 y 22,40 hs.

EL VIENTO QUE

ACARICIA EL PRADO

(U.K.-Irlanda). Dir.: Ken Loach. P/16. **Atlas Santa Fe**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15,10, 17,35, 20 y 22,25 hs.

GARFIELD 2

Dir.: Tim Hill. (En cast.) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,10, 16 y 18,10 hs.

JORGE, EL CURIOSO

Dir.: Matthew O' Callaghan. (En cast.s.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40 y 15,20 hs.

JUDIOS EN EL ESPACIO

Dir.: Gabriel Lichtmann, con Fernando Rubio y Verónica Llinás. S/R.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,30 hs.

GUARDIANES

DE ALTA MAR

Dir.: Andrew Davis, con Kevin Costner y Ashton Kutcher. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las

13,30, 16,30, 19,20 y 22,10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,45 hs. Vie. a dgo. trasn. 1,10 hs.

LA CANCION MAS

TRISTE DEL MUNDO

Dir.: Guy Maddin, con Isabella Rossellini. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 20 y 22,30 hs.

LA CASA DEL LAGO

Dir.: Alejandro Agresti, con Keanu Reeves y Sandra Bullock. S/R. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15,15, 19,05 y 23,05 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

LA NOVIA SIRIA

(Francia/Israel-2004) Dir.: Eran Riklis, con Hiam Abbass. S/R. **Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16,50 y 21,45 hs.

LA PUNTA DEL DIABLO

(Argentina-Venezuela-Uruguay). Dir.: Marcelo Paván, con Manuel Callau. P/13. **Gaumont** II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 14,55, 16,40, 18,25, 20,10 y 21,55 hs.

LAS MANOS

Dir.: Alejandro Doria, con Graciela Borges y Jorge Marrale. S/R. **Premier** I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22,30 hs.

LOS SUICIDAS

Dir.: J. Villegas, con Daniel Hendler. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 16,45, 18,30, 20,10 y 21,55 hs. (Sala 2)

MIAMI VICE

Dir.: Michael Mann, con Colin Farrel y Jamie Fox. P/13. **Electric** II Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,40, 18,45 y 22,50 hs.

MIENTRAS TANTO

Dir.: Diego Lerman, con Valeria Bertuccelli. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16,30 y 20,10 hs. (Sala 3) **Gaumont** I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 16,30 y 20,15 hs.

MI OTRO YO

(Francia). Dir.: Francis Veber. S/R. **Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,10, 15,50, 17,30, 19,10 y 20,50 hs.

NUESTRA MUSICA

Dir.: Jean Luc Godard. P/13. **Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,30, 18,30 y 23,20 hs.

PATORUZITO 2

(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 17,50 y 21 hs.

PIRATAS DEL CARIBE

"El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En cast.) P/13.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17,30 y 20 hs.

PRINCESAS

(España). Dir.: Fernando León de Aranoa. P/18.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10 y 22,50 hs.

REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO

Dir.: J. Maybury, con Adrien Brody y Keira Knightley. P/16.

Electric II Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,50, 16,55 y 21 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1,10 hs.

REMAKE

Dir.: Roger Gual. P/13. **Gaumont** I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18,20 hs.

ROSARIO TIJERAS

(Colombia-México). Dir.: Emilio Maillé. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17, 21 y 17,15 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1,15 hs.

TERROR A BORDO

Dir.: David Ellis, con Samuel L. Jackson y Nathan Phillips. P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,45, 14,50, 16,55, 19,21,05 y 23,10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,15, 17,05, 20,55 y 23 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

TRANSAMERICA

Dir.: Duncan Tucker, con Felicity Huffman y Kevin Zegers. P/16. **Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16,10 y 22,40 hs.

TRES SON MULTITUD

con Owen Wilson y Kate Hudson. P/13. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,15, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10 hs. Vie. a dgo. trasn. 1,10 hs.

VECINOS INVASORES

Dir.: T. Johnson-K. Kirkpatrick. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16,40 y 19,40 hs.

VIVIENDO CON MI EX

con Jennifer Aniston. S/R. **Electric** III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,10, 17,05 y 20,50 hs. Sáb. y dgo. trasn. 0,45 hs.

VOLVER

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz y Carmen Maura. P/16. **Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17,45, 20 y 22,15 hs.

VUELO 93

Dir.: Paul Greengrass, con Christian Clemenson y Polly Adams. P/13. **Electric** I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,15, 19,05 y 23,10 hs.

Y TU QUE SABES?

(España). Dir.: Mark Vicente. S/R. **Premier** I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,20 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

EL DIABLO VISTE A LA MODA: 14,20, 16,30, 18,40 y 20,50 hs. S/R.

GUARDIANES DE ALTA MAR: 12,40, 17,10 y 21,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,20 hs.

MI OTRO YO: 12,30, 15,20, 19,50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,50 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527).

EL VIENTO QUEACARICIA EL PRADO: 12,20, 14,50, 17,20, 19,50 y 22,20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,40 hs.

MIO TRO YO: 12,40, 14,30, 16,40, 18,40, 20,30 y 22,40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,20 hs.

AMIGOS CON DINERO: 12,20, 14,20, 16,20, 18,20, 20,10 y 22,20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,20 hs.

PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,40 hs.

EL DIABLO VISTE A LA MODA: 12,20, 14,50, 17,30, 20,10 y 22,20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,20 hs.

CARA DE QUESO: 13, 15,10, 17, 18,50, 20,40 y 22,40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,10 hs.

CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **LA GRANJA**: 12,10, 14,10, 16,10, 18,10, 20,10 y 22,20 hs. S/R.

PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 12, 14,20, 16,30, 18,50, 21 y 23,10 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 1,30 hs.

CARA DE QUESO: 13,40, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,25 hs. S/R. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 0,20 hs.

AMIGOS CON DINERO: 13,50, 15,50, 18, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 1,10 hs.

LATIDOS: 13, 15, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,20 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 1,40 hs.

EL DIABLO VISTE A LA MODA: 12,45, 15,10, 17,30, 19,50 y 22,30 hs. S/R. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 0,50 hs.

TRESSON MULTITUD: 16,15 y 20,35 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 1,15 hs.

EL VIENTO QUEACARICIA EL PRADO: 14, 17, 20 y 22,40 hs. P/16. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 1,20 hs.

LA PUNTA DEL DIABLO: 13,20, 15,40, 17,40, 19,40 y 22,30 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 0,10 hs.

MI OTRO YO: 14,15, 20,20 y 23 hs. S/R. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 1 h.

AMIGOS SALVAJES: 12,05, 15,20 y 18,40 hs. S/R.

GUARDIANES DE ALTA MAR: 12,30, 17,20 y 22,35 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn. 1,35 hs.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

EL DIABLO VISTE A LA MODA: 13,20, 15,35, 18, 20,20 y 22,40 hs. S/R. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

GUARDIANES DE ALTA MAR: 13,10, 16, 19,20 y 22,20 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 1,10 hs.

LATIDOS: 13,45, 15,55, 18,20, 20,35 y 22,55 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 1,20 hs.

PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 13,40, 15,45, 18,10, 20,25 y 22,35 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 1,15 hs.

MIAMI VICE: 22,45 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 1,25 hs.

AMIGOS SALVAJES: 13,35, 15,50, 17,55 y 20,30 hs. S/R. (En cast.)

LA GRANJA: 13,30, 15,20, 17,30, 19,30 y 22,58. S/R. Vie. a dgo. trasn. 0,30 hs.

TRES SON MULTITUD: 13,15, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 0,55 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 11, 13,05, 15,20, 17,40, 20 y 22,30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

INCAUTOS: 11,10, 13,50, 18,05 y 23,20 hs. P/13. Vie.

MAR DEL PLATA

CINES

AUDITORIUM Sala Piazzolla Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Dom 22, 16.00, 18.00 y 20.00 CINE ARTE presenta LA COMEDIA DEL PODER (Francia 2006). Dir: CLAUDE CHABROL. Con: Isabelle Huppert, Robin Renucci, Tp. Nominaciones: Oso de Oro, mejor dirección, Festival de Berlín 2006.

TEATROS

AUDITORIUM Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Sáb 21, 21.00 BARRILETE COSMICO. Ent 1 libro infantil + 1 alimento no perecedero. Sala Nachman. Sáb 21, 21.00 EL BICHO BAJO LA LUPA. Comedia homenaje a Dario Vittori. Dom 22, 18.00 DANZAS RUSAS Canciones y danzas rusas ucranianas a cargo del Ballet Infantil Superior "Druzhkovka"

C. CULTURAL PUEYRRREDON 25 de Mayo y Catamarca. Sáb 21, 18.00 EL CAFE DE LOS AUTORES. Tertulia y Teatro. Org: ARGENTORES. Dom 22, 20.00 ENSUEÑO ORIENTAL Ballet GUMUD (Misterio) perc Martin Paige Dir: Laura Sánchez y Silvia Mallo

EL CLUB DEL TEATRO Rivadavia 3422. T 4758790. Sáb 21, 21.00 VAPOR DE ESTUATUAS Basado en cuento de Cortazar "Final del juego" y relatos de Fran Kafka.Dir Jorge Frontera. Dom 22,20.00 Danza – Teatro Surka propone...“ALGO TE PASA” Dirección: Paola Belfiore

GUEMES Güemes2955.T 451-2725. Sáb 21,21.30 EL ALMA DE PAPA con Eduardo Blanco - Mabel Manzotti - Juan Manuel Tenuta - Javier Lombardo. Loc en venta

MUSICA

AUDITORIUM Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Payró. Vie 20, 21.20 LA 990. Rock. Bodega. Vie 20, 21.30 HORA TANGO. Sáb 21, 21.30 MA NON TROPPO presenta Magia Negra. Café Teatral. Vie 20, 21.30 Círculo Rock Nacional: Manu (Bs.As) + banda a confirmar (MDP)

COLON Inguyen 1668. T 494-8571. Mie 18,20.00 OPERA PRIMA Momentos Inolvidables de Óperas, Zarzuelas, Canciones y Danzas Tradicionales (semimontados.)Teatro y Coro Lirico "Opera Prima", ballet Druzhkovka. Dir: Prof. Martha E. Astegiano

C. CULTURAL PUEYRRREDON 25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.00 GENERAROCK PUEYRRREDON. Bandas locales en vivo. HIPNOS, IRIS, TENSIÓN SUPERFICIAL

CAFE ORION Luro y la Costa. Sáb, 23.00 TANGO BRAVO CLUB presenta a RUTH DURANTE La Mujer Tango. Luis Reales Trio, Walter Canales, Dario Landi. Celeste & Alejandro. \$12

GUEMES Güemes2955.T 451-2725. Sáb 22,21.30 ALTO CAMET en vivo. Invitado DJ RORRO y ACAMPANTE. Loc en venta

STUDIO CAFE Restobar Paseo Diagonal 1° P. T 493-5227. Mie, Vie y Dom, 1°s noche EL MEJOR CANTO-BAR DE LA CIUDAD Conduce: Goyco. Musicaliza: DJ Anzuar. Dom 23.00 PABLO DUQUEZ en Calamará por Siempre. Lun, 23.00 y Mie previo Cantobar: TALES-CABRERA Tributo Serrat – Sabina. Mar/Jue/Sab 23.30 shows en vivo.

INFANTILES

EL CLUB DEL TEATRO Rivadavia 3422. T 475 8790. Sáb 21, 18.30 EL BESO DE LA BELLA DURMIENTE. Versión libre del cuento de Charles Perrault. Dir: Sebastián Villar

EL VAGON DE LOS TITERES San Juan y 9 de Julio. Sáb/Dom/feriados 18.00 TITERES para la familia. Cafetación. Estacionamiento

MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom, 17.00 LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS. TITERES historias nuevas. Sáb 15.30 TALLER DE CERÁMICA. Sáb 17.00 TALLER DE PLÁSTICA. Dibujamos, pintamos y creamos objetos con el arco iris. Dom 16.30 TEATRO RECREATIVO P/aprender divirtiéndose, juegos y experiencias. Con guías del Museo. Abon ent al museo.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados 11.30 y 16.00. Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo.

MUNDO MARINO Av. Décima 157. T 02252-4303. Jue a Dom y feriados, 10 a 18.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari) Salidas en comb desde MDQ 154-219247

MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Diar, 10 a 18.00 (Vie/Sáb 10 a 20.00) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encanuto. Mirador. Plaza del Mar. Visitas Guiadas 11 y 18 hs. \$8. Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

ZOOLOGICO EL PARAISO Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar, 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Resaturio (M2). 12. Jub \$11. Niños desde 5 años \$10. (Men 4 años gratis)

MUSEOS

MUSEO CATALANES Lamadrid 3870. T 495-1020. Diar, 8 a 18.00 Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. \$2

MUSEO HISTORICO Lamadrid 3870. T 495-1020. Diar, 8 a 18.00 Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. \$2

MUSEO J. HERNANDEZ Ruta 226 Km 14.5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16.00 Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas Rurales. \$1

VILLA VICTORIA Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Te. Muestras Temporarias. \$2 Jub\$1. Mar. cerrado

oculto detrás de la arenas del desierto). Particip. especial: **Maíada**. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 25.

MOLIERE Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. **ROBERTO PIAZZA** en "Tango Fashion". Un musical concert con tangos, baladas, danza, músicos en vivo, modelos y glamour. Idea: **Roberto Piazza**. Dir. musical: Nicolás Perrone. Dir. gral.: Esteban Mellino. Vie.: 21 hs. Pl.: \$40 (jub. y estud.: \$ 20)

NINFAS. Un musical que explota en sensualidad con bailarinas y cantantes excelentes. En un viaje personal único y secreto. Idea y dir.: Sebastián Irigo. Vie.: 23.30 hs. Pl.: \$ 25 (jub. y estud.: 50 % desc.) **27 de octubre despedida.**

TRIPTAP. Distintos ritmos musicales, clásico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15) **28 de octubre despedida.**

KA'BALA. Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad música y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Figueiras y elenco. Dir.: Walter Soares. Sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15)

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.

FILOMENA MARTURANO, de Eduardo Defilippo. Con **Betiana Blum, Hugo Arano, Nya Quesada**, Walter Balzarini y gran elenco. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs. **Dom. despedida.**

NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARI-DOL, de Viviana Gómez Thorpe. Con **Linda Peretz**. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20 hs.

MISTERIO DEL RAMO DE ROSAS, de Manuel Pulg. Con **Dominique Sanda y Cristina Banegas**. Dir.: Luciano Suardi. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 19 hs. **Dom. despedida**

OPERA Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **MIGUEL MATTEO** pta.: "Una mirada a los clásicos". Vie. 3 de noviembre: 21.30 hs.

JAVIER MALOSSETTI pta.: su nuevo CD: "Niño". Sáb. 4 de noviembre: 21.30 hs.

PATIO DE ACTORES Lerna 568. Tel.: 4772-9732. **LUMINARIA**, de Emilio Caballido. Con **Ana María Cores**, Gabriel Conlazo y Gustavo Monje. Dir.: Francisco Javier. Lun.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

PAYRO San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA**, de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Vie.: 23 hs., Pl.: \$ 12.

UN MISMO ABLOR VERDE, de Claudia Pfeinero. Con **Marta Bianchi y Noemí Frenkel**. Dir.: Manuel Iedvabni. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.

DE PROFESION MATERNAL, de Griselda Garbaro. Dir.: Alicia Zanca. Dom. 19 hs. Pl.: \$ 12.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

CHICAS CATALICAS, de Cassey Kurtli. Con Verónica Lindas, Julia Calvo, Muriel Santa Ana y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20.15 hs. Pl.: \$ 35.

VENEZIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dom.: 18.30 hs.

PREMIER (Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

MAS LOCA QUE UNA VACA, de Hugo Sofovich. Con **Tristán, Adriana Saigueliro, Joe Rigoli**, Natalia Fava, Gabriela Mandato, Cintia Fernández y elenco. Dir.: Edgardo Cané. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 21 hs.

REGINA-TSU Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discepolo. Con Franco Battista, Pablo Brichta, Claudia Cárpena, Daniel Fanego, María José Gabin, Ciel Linovsky, Jorge Luz, Jean-Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Lía Jelin. Ciclo "Teatrísimo 2006". A beneficio de la Casa del Teatro. Hoy: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOLFF?, de Edward Albee. Con **Arturo Pulg, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir**. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent. desde: \$ 30.

SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **CONVENCIONIA**, de Oscar Viale. Con **Marcelo Mazzarello**, Horacio Roca, Victoria Carreras, Marcelo Melingo y Gabriela Sarri. Dir.: Rubén Stella. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

LA VALIJA, de Julio Maucio. Con Pato Machado, Marcela Bonete y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 19.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: \$ 10.

TIMBRE 4 Boedo 840. Tel.: 4932-4395.

LISISTRATA. Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Con Paula Ransenberg, Lautaro Perotti y elenco. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie.: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN, con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Linda Lavalle y elenco. Dir. y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.

LA ZAPATERA PRODIGIOSA, de Federico García Lorca. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir.: Daniel Spinelli. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 5.

NACIONAL CERVANTES (Sala "Luísa Vehil"-Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

LA FLAUTA MAGICA. Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542.

PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y

títeres. Libro y dir.: R. Aldemar-Loulou Gam. Sáb., dom. y fer: 16 hs. Pl.: \$ 8.

EL GATO CON BOTAS. Musical infantil. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb., dom. y feriados: 17 hs. Pl.: \$ 8.

AUDITORIO DEL PILAR Junín y Vicente López. Tel.: 4862-2996. **DOÑA CLARITA Y EL GATO MALOLO EN UN SUEÑO CON COLOR**. Con Martín Olivera, Vanessa Molinas y Guillermo Figueroa. Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y lun.: 17.30 hs. Ent.: \$ 8.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

EL REDONDEL. Festival Internacional "PATRICIA Dorín y Marta Lantermo. Jue.: 17 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Solidaridad")

UN TIGRE EN EL GALLINERO. Títeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dom.: 15.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")

PULGARCITA. Teatro Negro con títeres y objetos, sobre le cuento de H. C. Andersen. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb.: 16 hs., dom.: 16.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Solidaridad")

LA "O" DE ODISEO. Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

GRANJA EDUCATIVA Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993 / 4937. **Para toda la familia**. Visitas guiadas. Huerta orgánica. Talleres de ordeño, elaboración de manteca, amasado de pan... Escuela de granjeros. Cumpkeños (una propuesta "naturalmente" diferente). Equitación (niños y adultos). Sáb.s, dom.s y feriados de 13.30 a 18 hs.; (Jardines, Escuelas e Instituciones: Lun. a vie. de 9 a 16 hs.) Ent.: \$ 7 (menores de 10 años gratis) Se suspende por lluvia.

LA COMEDIA Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

OPERETA PRIMA. Festival Internacional "ATINA 2006". Grupo "La Pipetita" (Argentina). **Hoy: 17 hs.**

CUENTOS DE NIÑOS REALES. Festival Internacional "ATINA 2006". Grupo "Le Carrousel" (Canadá). Con Sophie Vajda y Benoit Vermeulen. Dir.: Gervais Gaudreault. Mar. y mié.: 20 hs.

BRISAS ENAGUAS. Festival Internacional "ATINA 2006". Grupo "Jicara" (Argentina). Con Leila Kancopolsky, Mariela Rocco y Claudia Turdo. Libro y dir.: Miriam González. Sáb.: 15 hs., dom.: 17 hs.

LA GALERA (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. Ent.: \$ 8)

A LAS CUATRO. Libro y dir.: Mercha Fernández y Roy Keselman. **Hoy: 16 hs.**

BUENAS NOCHAS, historia de cocine-ras. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. **Hoy: 17.30 hs.**

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.: **LA ESCALA MAGICA DE LAS HADAS**. Grupo "Azul". pta.: **LA ESCALA MAGICA DE LAS HADAS**. Grupo "Azul". Con Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo, Walter Paenza y elenco. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb., dom. y lun.: 17 hs. Ent.: \$ 10.

MUSEO DE LOS NIÑOS Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). **UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Teatro en el Auditorio, circo ("Carambola Trio"), títeres, shows en vivo, arte, equilibrio, malabares, clown, cuenta cuentos. Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (Sáb. y dgo.: \$ 12; menores de 3 años, jub. y docentes gratis)

SPINETTO SHOPPING Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (Int.: 61).

PIRULITA Y PIRULON CON EL MONO ESPACIAL. Autor y dir.: Daniel Fabri. **Hoy: 18 hs.** Ent.: \$ 4.

CONCERT

ALMATANGO Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show... **LA SINIESTRA** "Quinteto tango": Gabriela Bemascón (piano), Emiliano Lorenzo (contrabajo), Nicolás Perrone (bandoneón), Alejandro Bordas (guitarra) y Victoria Polti (flauta traversa). Bailan: Majo y Gabriel. Artistas invitados. Mié.: 21 hs.

BAR SUR Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **Tango-Cena-Show**. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

CAFE HOMERO Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

CONCIERTOS CLASICOS. Con Alfredo Molina (bandoneón), Paco Berón (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: "Jorge Buloise". Bailan: Elizabeth y Luis. Mar.: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)

LUCRECIA MERICO (voz): "Tangos reos y de los otros". Con Marcela Pedretti (piano) y Fernando Rezk (bandoneón). Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reynoso. Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)

GUILLERMO GALVE. Con **Zunini Trío**: Juan Carlos Zunini (piano-teclados), Jorge Orlando (percusión) y Pocho Palmer (bandoneón). Tangos Clásicos. Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reynoso. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)

RODRIGO DE LA SERNA (guitarra y voz) y su Grupo "Yotivenco". Blas Alberti-Pablo Díaz Hermelo (guitarras), Roberto Seitz (contrabajo-guitarrón), Eduardo Avena (percusión) y Jorge Platero (tambores). Tangos. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 30.

ESTEBAN MORGADO (guitarra)-**LEO SUJATOVICH** (piano): "Son dos" (x cuatro). Con **Quique Condomí** (violín). Artistas invitados: **Opus Cuatro**. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 30.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

ALFREDO PIRO pta. su último CD: "Segundas intenciones" y adelanta temas de su próximo álbum. Con Hernán Reinaudo (guitarra-dir. musical), Ariel Argañaraz (guitarra-guitarrón), Irene Cadario (violín) y Augusto Argañaraz (percusión). Mié.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

FALSOS PROFETAS (10º Aniversario): Martín de Elizalde (voz, piano y acordeón), Agustín Goldenhorn (guitarras y coros), Nicolás Bardeni (bajo y coros), Santiago Guyot (batería). Temas de su último CD: "Tranquila corazón" y otras canciones anteriores. Rock rítmicamente. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

JULIO PANE-HUGO RIVAS (bandoneón-guitarra); **OSCAR FERRARI-ANIBAL ARIAS** (voz-guitarra). Ambos dúos realizarán temas clásicos de su repertorio. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 25.

CLAPS 25 de mayo 726 (Retiro). Tel.: 4312-9514.

Cena-Show VALBE y "BICHI" SUAREZ Pop&Rock. Vie.: 22 hs.

SWANK. Jazz + Blues + Rock-a-billy. Sáb.: 22 hs.

EL ARGENTINO (Resto y Tango-Show) Maipú 761. Tel.: 4328-6415. En el corazón de la city porteña...

IBRAHIM FERRER JR (voz-percusión) y **CLAVE CUBANA**: Eduardo Suárez (guitarra-tres), Enrique Giogia (trompeta), Eddy Ernesto Gómez (percusión) y Carlos Lissabet (contrabajo-dir. musical). Música cubana. Jue.: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

GOLDEN Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 29...

y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años, (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

LA CLAC (Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302.

SANTIAGO BURASTERO (voz) pta.: "Doctortango". Aquellos tiempos de Gardel... Con Juan Ricaud-Amílcar Valeriani (guitarras). Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 15 (c/1 consumición)

LOS 36 BILLARES (Café-Bar) Av. de Mayo 1265. **JORGE DOBALO-ANTONIO PISANO** (voz-bandoneón) pta.n.: "Tangos de ayer". Mié.: 22 hs.

MALUCO BELEZA Sarmiento 1728. Reservas: 4372-1737. **DISCO-RESTO-BAR-SHOW** La música, el color y alegría de Brasil en Buenos Aires. Grupo Banda Bahiana. Feijoadas, caipirinha y más... Mié. desde: 22 hs.

NICETCO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

CLUB '69. Show: Compañía "Inestable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jue. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 25 (danzas: \$ 20) **DEJA VU**. DJ resident: Fabián Dellamónica + Fabián Couto + Mono Raux. Visuales: Nico Bernaudo. Vie. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 15.

THELONIOUS CLUB Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562.

ULISES CONTI (piano-electrónica). Con Mariano Malamud (viola), Andrés Raviloli (trompeta), David Fernández (trombón), Pablo Romagnoli (saxo) y Anibal Barbieri (acordeón-percusión). Jazz. Mié.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

TUÑON BAR Maipú 849. Tel.: 4312-0777.

ANDRES DA COSTA FARO pta. su primer CD: "Irrespetuoso". Mar.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

MALYEVADOS: Alejo Villarino (guitarra-voz), Claudio Rinaldi (guitarra-coros), Ariel Campos (trombón-cajón peruano) y Antonio Oyuela (bandoneón-coros) pta. su CD: "Lisboa". Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

OFIDIO DELLA SOPPA y "Las Cuerdas Flojas" pta.n.: "Tangos Bonaerensis". Con Silvio Cattaneo, Claudio Cecconi y Felipe Traine. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

34 PUNALADAS (orquestas de cuerdas tensadas y cantor): Augusto Macri, Edgardo González, Juan Lorenzo y Hernán Reinaudo (guitarras). Canta: **A. Guyot**. Vie.: 23.45 hs. Ent.: \$ 15.

GRACIELA YUSTE. Pta. su nuevo espectáculo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

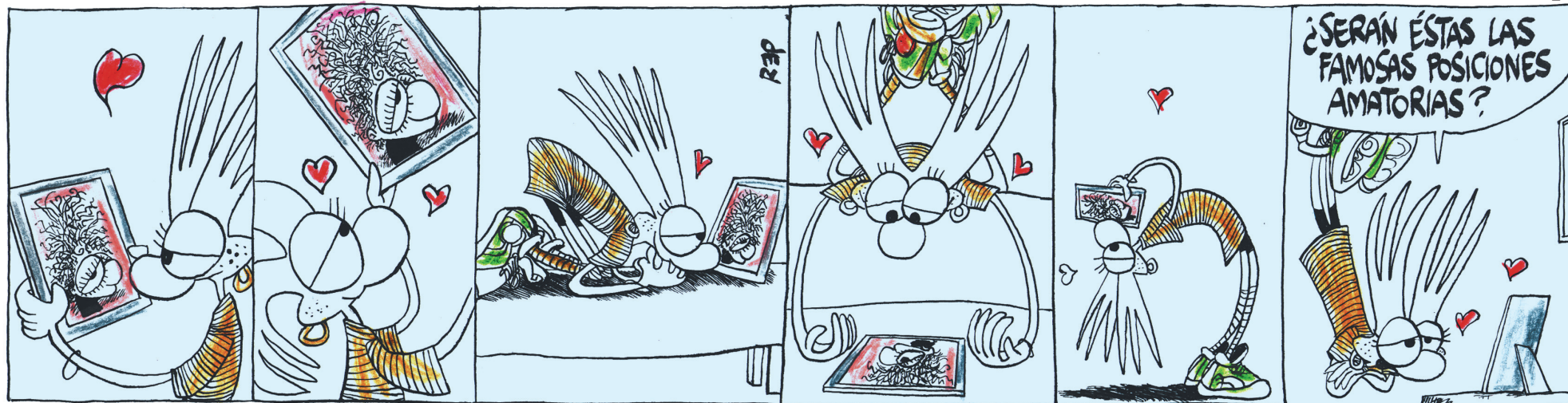
LA GUARDIA HERREJE pta. su CD: "Tango y otras yerbas". Sáb.: 23.45 hs. Ent.: \$ 10.

VACA PROFANA Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.

MARCELO MOGUILEVSKY-QUIQUE SINESI (flauta-guitarra) pta. su segundo CD: "Solo el río". Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 20. (Est. y jub. \$ 15).

VELMA CAFE Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.

CARLOS PERCIAVALLE y CECILIA MILONE. Humor, canciones, tangos



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Algo nublado. Vientos del Sur rotando al Este.
Mínima: 7°. Máxima: 23°.

10.00

◆ Exposición de fotografías de Marcos Zimmermann. FotoGalería, Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

◆ Está abierta la inscripción para los cursos de Historia del Arte, decoración y pintura en el Museo Enrique Larreta, Juramento 2291.

11.00

◆ Azares del Quijote y Gardel, una muestra con idea y textos de Alberto Mario Perrone y pinturas de Carlota Petrolini. Museo Casa de Carlos Gardel, Jean Jaurés 735.

◆ Feria de Mataderos. Av. de los Corrales 6500.

◆ Fonógrafos, radios y discos. La música que cantaron, silbaron y bailaron los porteños. Museo de la Ciudad, Defensa 219.

◆ Visitas guiadas en el Teatro Colón antes de su cierre por refacciones. Teatro Colón, Libertad 621.

12.00

◆ Festival de diseño. El Dorrego, Av. Dorrego y Zapiola.

14.00

◆ Exhibición España Medieval y la época del Descubrimiento. Museo Enrique Larreta, Juramento 2291.

15.00

◆ Atlas de Borges. Sala C, Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

19.00

◆ Clases de tango con el profesor Luis Boccia. Museo Fernández Blanco, Suipacha 1422.

20.30

◆ El movimiento continuo, de Armando Discépolo. Dirección: Lía Jelín. Teatro Regina, Av. Santa Fe 1245.

◆ Luminaria, de Emilio Carballido. Dirigida por Francisco Javier. Teatro Patio de Actores, Lerma 568.

21.00

◆ Gaucho Hamlet, adaptación y dirección: Adrián Di Stefano. Teatro Colonial, Av. Paseo Colón 413.

◆ La pérdida de lo único, escrito y dirigido por Martina Garelo. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549.

◆ Open house, dramaturgia y dirección: Daniel Veronese. Espacio Callejón, Humahuaca 3759.

Por Adrián Paenza

La mejor manera de desafiar la intuición, provocar al cerebro, entrar en conflicto con la lógica, es plantear un problema que involucre al infinito. O mejor dicho, que involucre a conjuntos infinitos. Al mismo tiempo, estos casos suelen activar una catarata de respuestas contradictorias, de debates internos que muestran, una vez más, la riqueza de nuestro intelecto, al que no siempre aprovechamos ni entrenamos.

Le propongo entonces pensar lo siguiente: supongamos que usted tuviera infinitas monedas. (Sí, ya sé: infinitas monedas no hay, pero éste es un problema que requiere “estirar” la imaginación hasta ese lugar... ¿Se anima?) Supongamos que en un habitación está usted con un amigo y que entre los dos tuvieran infinitas monedas.

Como las monedas son todas iguales (digamos de un peso), ustedes les pusieron un “número” a cada una y las ordenaron en forma creciente (o sea, primero la número 1, luego la 2, la 3, etcétera). Además, en la habitación hay:

- a) una caja enorme (en donde uno de ustedes va a empezar a colocarlas; y
- b) un cronómetro.

El proceso que va a empezar ahora es el siguiente: yo hago arrancar un cronómetro, que empieza en la posición cero y dará una vuelta hasta llegar a cubrir 60 segundos (un minuto).

Usted tiene 30 segundos para colocar en la caja las monedas numeradas del 1 al 10. Una vez hecho esto, su amigo retira la moneda que lleva el número 1.

Ahora les quedan sólo 30 segundos en el reloj y nos empezamos a apurar. En la mitad del tiempo que les queda, o sea, en los siguientes 15 segundos, usted coloca en la caja las monedas del 11 al 20 y, rápidamente, su amigo retira de la caja la moneda que lleva el número 2. Ahora quedan 15 segundos antes de que se cumpla el minuto.

En la mitad de ese tiempo (o sea,



Alejandro Elias

Problema del cronómetro y las infinitas monedas

7 segundos y medio), usted tiene que colocar en la caja las monedas numeradas del 21 a la 30, y su amigo retirará entonces de la caja la moneda número 3.

Y así continúa el proceso indefinidamente: usted usa la mitad del tiempo que queda hasta completar el minuto para ir colocando diez monedas por vez en la caja, y su amigo va retirando (en forma ordenada) una por vez. Por ejemplo, y para ratificar que entendimos el proceso, en el próximo paso, en la mitad del tiempo que queda (tres segundos y tres cuarto) usted coloca en la caja las monedas numeradas del 31 al 40 y su amigo retira la moneda número 4.

Creo que se entiende el procedimiento. En cada paso usamos la mitad del tiempo que nos queda, para ir colocando sucesivamente —y en forma ordenada— diez monedas y vamos sacando, también en forma consecutiva, la moneda que tenga el número más chico. Obviamente, a medida que va avanzando el cronómetro y se va

acercando a cumplir con el minuto pautado, tenemos que apurarnos cada vez más. La idea es que cada vez vamos reduciendo el tiempo a la mitad, para colocar 10 monedas y retirar una.

La pregunta que tengo para hacer es la siguiente: una vez terminado el tiempo (o sea, cuando expiraron los sesenta segundos), ¿cuántas monedas hay en la caja?

Acá es donde lo quiero dejar pensando a usted sola/o. Créame que vale la pena no mirar la solución, para poder disfrutar del placer de pensar. No importa siquiera si la solución a la que llega es correcta o no. En todo caso, lo más importante no es llegar a destino sino aprender a disfrutar del recorrido.

Solución

La tentación es decir, naturalmente, que en la caja hay infinitas monedas. De hecho, después de los primeros 30 segundos, hay 9 monedas, después de los 45, hay 18 monedas. Pasados 52 segundos y

medio, hay 27 monedas, y luego de 56 segundos y un cuarto, hay 36 monedas. Es decir, luego del primer tramo, quedaron 9 monedas, después del segundo, 18. Luego del tercero, 27. Luego del cuarto, 36. La idea es que luego de cada parte del proceso aumentamos en nueve la cantidad de monedas. Más aún: si uno “detuviera” el reloj en cualquiera de los pasos, en la caja habría un número de monedas que sería un múltiplo de nueve (¿entiende por qué? Es que en cada paso, ponemos 10 y sacamos 1).

Luego de este razonamiento que acabo de hacer, es esperable que uno tienda a suponer que hay infinitas monedas en la caja cuando termina el proceso.

Sin embargo, esto es falso. En realidad, en la caja ¡no quedó ninguna moneda!

Veamos por qué. ¿Qué moneda puede haber quedado en la caja? Elija usted un número de moneda cualquiera (claro... como usted no puede, voy a elegir yo, pero lo invito a que haga usted el razonamiento por su cuenta). Por ejemplo, la número 3.

¿Pudo haber quedado la número 3 en la caja? ¡No! Porque ésa fue la que su amigo sacó luego del tercer paso.

¿Pudo haber quedado la número 20 dentro de la caja? ¡No! Tampoco ésta, porque luego del paso número veinte, sabemos que esa moneda la sacamos. ¿Podrá ser la número 100? Tampoco, porque luego del centésimo paso, la sacamos a ésta también. Entonces, otra vez: ¿qué moneda quedó dentro de la caja? Como usted advierte, cualquier moneda que usted crea que quedó adentro, tendrá que tener un número (digamos el 147.000), pero justamente, al haber llegado al paso 147.000 seguro que su amigo sacó esa moneda de la caja también.

Moraleja: a pesar de que atenta fuertemente contra la intuición, el hecho de ir sacando las monedas de la forma en la que describí más arriba, garantiza que cuando pase el minuto ¡no quedará ninguna moneda en la caja!

RECAUDACIONES

Hacé crecer tu red de cobranzas, hacé crecer tu empresa.

Disponemos de la más amplia red de sucursales y el mejor servicio de recaudaciones. Tenemos un producto para cada necesidad.

www.macrobanksud.com.ar

 **Macro**
Tu Banco cerca, siempre